

Home Projector

**EH-TW5000**  
**EH-TW3800**

دليل المستخدم



# حول الأدلة ومجموعات الرموز المستخدمة

## أنواع الدليل

تم تقسيم الوثيقة الخاصة بآلة عرض EPSON إلى الدليلين التاليين. يُرجى الرجوع إلى الدليلين بالترتيب الموضح أدناه.

### ١ تعليمات الأمان/دليل خدمة الدعم والصيانة

يحتوي هذا الدليل على معلومات حول استخدام آلة العرض بأمان، كما يتضمن دليل خدمات الضمان ومستند التحقق من استكشاف الأخطاء وإصلاحها. تأكد من قراءة هذا الدليل بإمعان قبل استخدام آلة العرض.



### ٢ دليل المستخدم (الدليل الذي بين يديك)

يحتوي دليل المستخدم الذي بين يديك على معلومات حول تثبيت آلة العرض وعمليات التشغيل الأساسية واستخدام قوائم التهيئة واستكشاف الأخطاء وإصلاحها والصيانة.

## مجموعات الرموز المستخدمة في دليل المستخدم هذا

### تعليمات الأمان

حتى تتمكن من استخدام المنتج بشكل آمن وصحيح، تم استخدام الرموز في دليل المستخدم وعلى المنتج لتشير إلى الضرر المحتمل الذي قد يصيب المستخدم أو الآخرين وإلى خطر التلف الذي قد يصيب الممتلكات. المؤشرات ومعانيها هي كما يلي. تأكد من فهمها على نحو صحيح قبل قراءة الدليل.

يُشير هذا الرمز إلى المعلومات التي، إذا تم تجاهلها، يمكن أن تؤدي إلى تعرض الأشخاص للإصابة أو الوفاة نتيجة الاستخدام الخاطئ.	
يُشير هذا الرمز إلى المعلومات التي، إذا تم تجاهلها، يمكن أن تؤدي إلى تعرض الأشخاص للإصابة أو حدوث تلفيات مادية نتيجة الاستخدام الخاطئ.	

### معلومات عامة

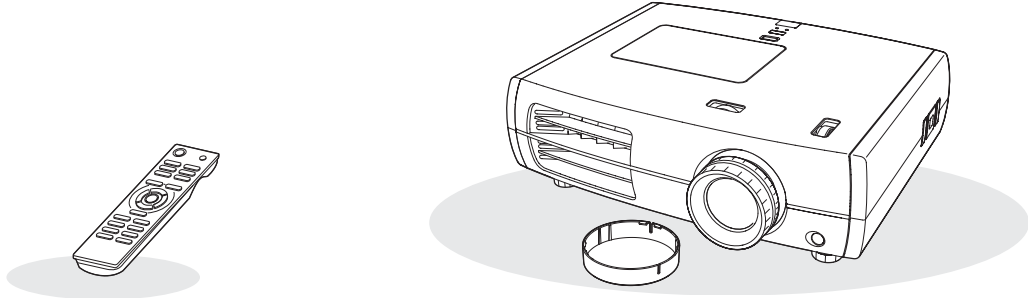
يُشير إلى الإجراءات التي يحتمل أن ينجم عنها إصابة جسدية أو تعرض آلة العرض للتلف إذا لم يتم اتباع الإرشادات بشكل صحيح.	
يُشير إلى معلومات إضافية ونقاط قد يكون من المفيد الاطلاع عليها بشأن أحد الموضوعات.	
يُشير إلى إحدى الصفحات حيث يمكن العثور على معلومات مفيدة بشأن أحد الموضوعات.	
يُشير إلى وجود شرح للكلمة أو الكلمات الموضوع تحتها خط والموجودة أمام هذا الرمز في قاموس المصطلحات. يُرجى الرجوع إلى "قاموس المصطلحات" الموجود في "الملحق".  صفحة ٥٨	
يُشير إلى الأزرار الموجودة بجهاز التحكم عن بُعد أو بلوحة تحكم آلة العرض.	
يُشير إلى عناصر قائمة التهيئة. مثال: "Image" (الصور) - "Color Mode" (وضع الألوان)	"(Menu Name)" (اسم القائمة)
يُشير إلى اسم منفذ آلة العرض. مثال: [Video]	[ (Name) ] (الاسم)

### معنى "وحدة" و"آلة العرض"

عند ظهور كلمة "وحدة" أو "آلة العرض" ضمن نص دليل المستخدم الذي بين يديك، فقد تشير إلى عناصر الملحقات أو الأجزاء الاختيارية الملحقة بالإضافة إلى وحدة آلة العرض الرئيسية ذاتها.

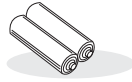
## التحقق من المكونات

تأكد من توفر كافة المكونات التالية عند إفراغ محتويات عبوة آلة العرض.  
في حالة عدم توفر أي مكون أو كان غير صحيح، يرجى الاتصال بجهة الشراء.

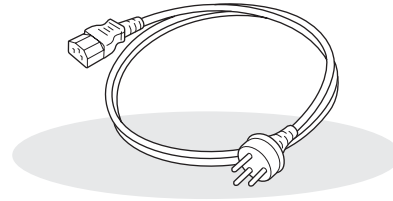


□ جهاز التحكم عن بُعد

□ آلة العرض (مزودة بغطاء العدسة)

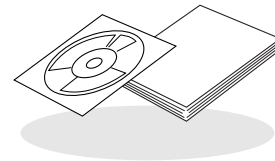


□ بطاريتان قلويتان حجم AA (قطعتان)  
ضعهما في جهاز التحكم عن بُعد.



□ كبل الطاقة (٣,٠ أمتار)  
صله بالآلة العرض ومأخذ التيار المثبت بالحائط.

### المراجع



□ Document CD-ROM

(تعليمات الأمان/ دليل خدمة الدعم والصيانة، دليل المستخدم)

□ دليل بدء التشغيل السريع

\* قد لا تلحق بعض المناطق دليل بدء التشغيل السريع ضمن المستندات.

٧	جهاز التحكم عن بُعد .....
٨	من الخلف .....
٨	في القاعدة .....
٩	الشكل العام .....

٤	مزايا آلة العرض .....
٦	أسماء الأجزاء ووظائفها .....
٦	في الأمام/في أعلى .....
٦	لوحة التحكم .....

## تنشيت آلة العرض

١٣	إعداد جهاز التحكم عن بُعد .....
١٣	إدخال البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد .....
١٣	استخدام جهاز التحكم عن بُعد .....

١٠	الإعداد .....
١٠	ضبط حجم الصورة المعروضة .....
١١	طرق العرض .....
١٢	توصيل مصادر الصور .....

## العمليات الأساسية

١٦	ضبط شاشة آلة العرض .....
١٦	ضبط البؤرة .....
١٦	ضبط حجم العرض (ضبط التكبير والتصغير) .....
١٦	ضبط موضع صورة العرض (إزاحة العدسة) .....
١٧	ضبط ميل جهاز العرض .....
١٧	عرض نموذج اختبار .....

١٤	بدء وإيقاف العرض .....
١٤	تشغيل آلة العرض وعرض الصور .....
١٥	في حالة عرض الصور على غير المتوقع .....
١٥	إيقاف التشغيل .....
١٥	تركيب وإزالة غطاء الكبل .....

## ضبط جودة الصورة

٢٣	الفحص الإضافي لجودة الصورة .....
٢٣	ضبط الوضوح (متقدم) .....
٢٣	الإعداد Auto Iris (قوس قزح تلقائي) .....
٢٤	عرض الصور بجودة صورة مسبقة الضبط (وظيفة الذاكرة) .....
٢٤	حفظ الذاكرة وتحميلها ومسحها وإعادة تسميتها .....


١٨	عمليات ضبط جودة الصور الأساسية .....
١٨	اختيار وضع الألوان .....
١٩	اختيار العرض إلى الارتفاع .....
٢٠	ضبط متقدم للون .....
٢٠	ضبط تدرج اللون وتشبع الألوان والسطوع .....
٢١	ضبط جاما .....
٢٢	ضبط RGB (إزاحة، زيادة) .....
٢٢	تحديد نطاق الألوان .....

## قائمة التهيئة

٣٣	قائمة "الإشارة" .....
٣٦	قائمة "إعدادات" .....
٣٨	قائمة "الذاكرة" .....
٣٨	قائمة "إعادة الضبط" .....

٢٦	وظائف قائمة التهيئة .....
٢٦	استخدام قوائم التهيئة .....
	لائحة قوائم التهيئة
٢٨	(بالنسبة لـ EH-TW3800) .....
٣٠	لائحة قوائم التهيئة (بالنسبة لـ EH-TW5000) .....
٣٢	قائمة "الصور" .....

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

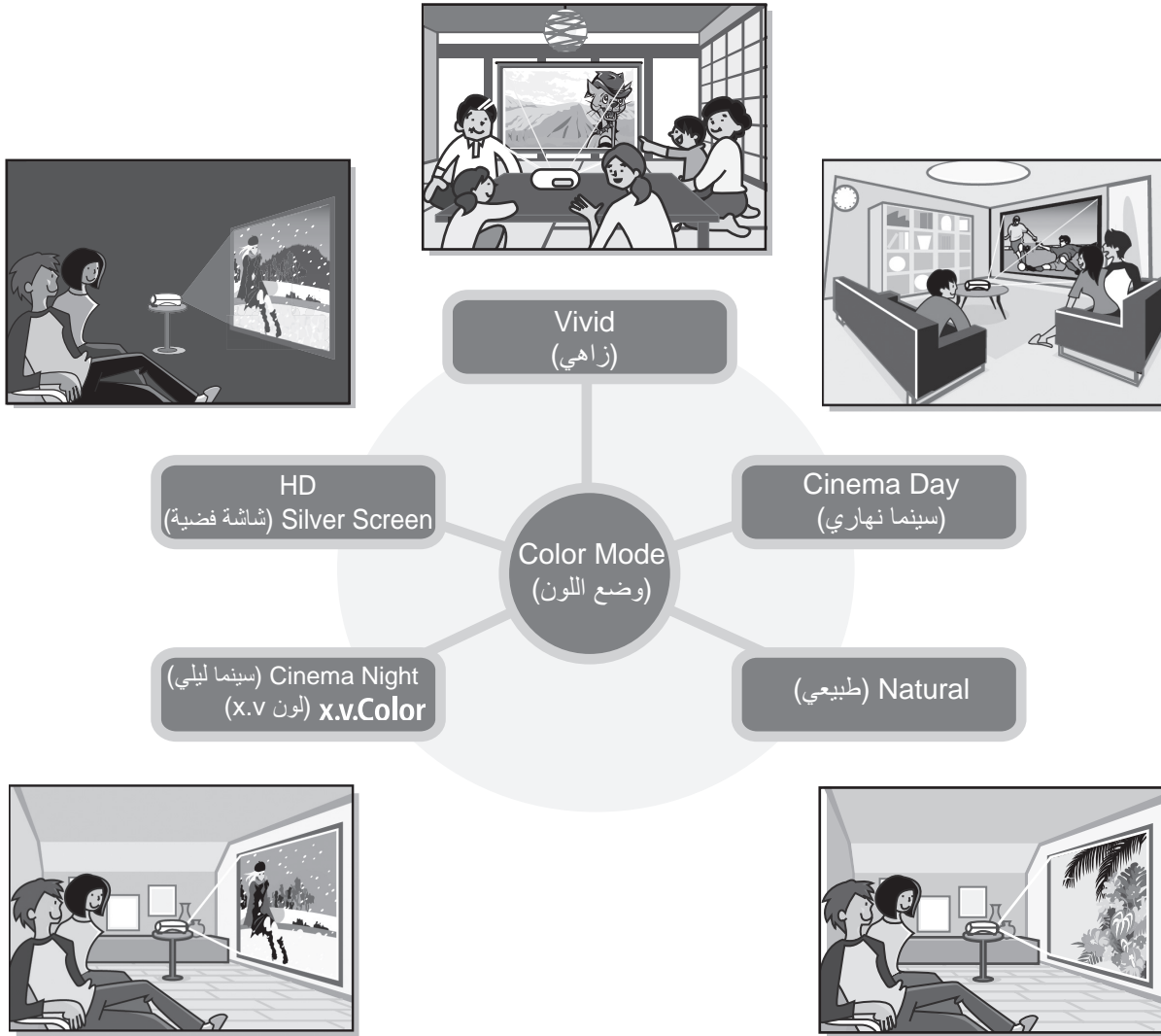
- حلول المشكلات ..... ٣٩
- قراءة المؤشرات ..... ٣٩
- عند إضاءة مؤشر التحذير  أو وميضه ..... ٣٩
- حالات المؤشرات في التشغيل العادي ..... ٤٠
- عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة ..... ٤١
- المشكلات المتعلقة بالصور ..... ٤١
- المشكلات المصاحبة لبدء العرض ..... ٤٥
- مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد ..... ٤٦

## ملحق

- الصيانة ..... ٤٧
- التنظيف ..... ٤٧
- تنظيف مرشح الهواء ..... ٤٧
- تنظيف صندوق الآلة الخارجي ..... ٤٨
- تنظيف العدسة ..... ٤٨
- فترات استبدال المواد المستهلكة ..... ٤٩
- فترة استبدال مرشح الهواء ..... ٤٩
- فترة استبدال المصباح ..... ٤٩
- استبدال المستهلكات ..... ٥٠
- استبدال مرشح الهواء ..... ٥٠
- استبدال المصباح ..... ٥١
- إعادة ضبط زمن عمل المصباح ..... ٥٢
- مستهلكات/ملحقات اختيارية ..... ٥٣
- قائمة الشاشات المدعومة ..... ٥٤
- Component Video (فيديو مكون) ..... ٥٤
- Composite Video/S-Video فيديو مؤلف/منفصل ..... ٥٤
- صورة الكمبيوتر (RGB التناظرية) ..... ٥٥
- إشارة الدخل من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1] ..... ٥٥
- المواصفات ..... ٥٦
- قاموس المصطلحات ..... ٥٨
- الفهرس ..... ٦٠

## إمكانية تحديد مظهر الصورة بما يتناسب وبيئة العرض (Color Mode) (وضع الألوان)

يمكن عرض الصور المثلى للموضع المحدد وذلك باختيار وضع الألوان المطلوب من الأوضاع السبعة التالية المعدة مسبقاً. في حالة اختيار "Natural" (طبيعي) أو "Cinema Night" (سينما ليلي) أو "x.v.Color" (لون x.v) أو "HD" أو "Silver Screen" (شاشة فضية) (شاشة فضية)، يتم تلقائياً تطبيق مؤثر Epson Cinema Filter (مرشح سينما Epson) لزيادة التباين ولإظهار درجات لون البشرة بدرجات أكثر طبيعية. 📖 صفحة ١٨



## وضع "x.v.Color" (لون x.v) يعمل على العرض باستخدام ألوان طبيعية بشكل أكبر.

يتوافق هذا الوضع مع تقنية فراغ ألوان التسلسل الممتد القياسية لعرض الفيديو (xvYCC). صور ألوان التسلسل الممتد التي تصدر عن جهاز يدعم هذا المقياس أكثر مقاربة للصورة الأصلية، ويمكن للمستخدم الاستمتاع بصورة أكثر نقاءً وطبيعية بشكل أكبر. 📖 صفحة ١٨

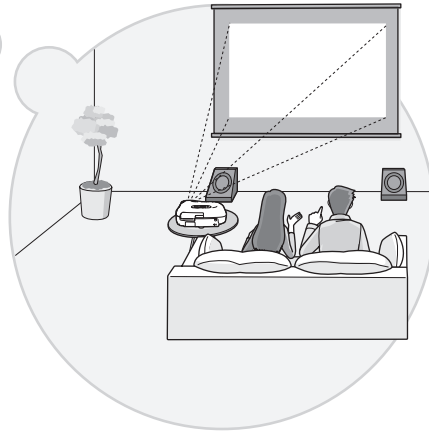
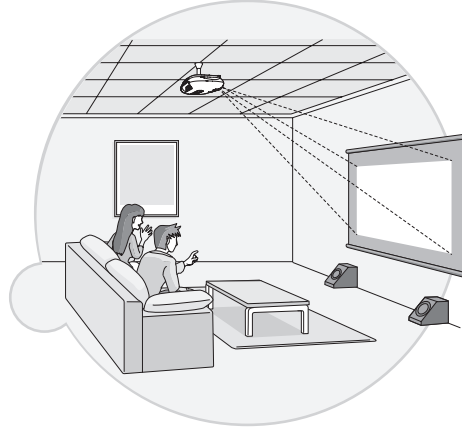
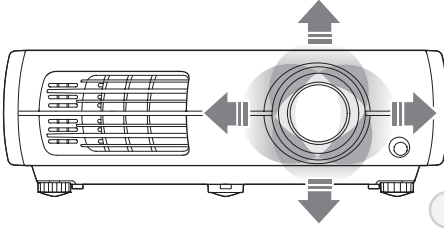
## ضبط متطور للألوان

فضلاً عن "Color Mode" (وضع الألوان)، يمكن ضبط درجة الحرارة اللونية المطلقة ودرجات ألوان البشرة بإجراءات بسيطة لمعالجة الصورة حسبما تفضل. هذا فضلاً عن إمكانية ضبط جاما وتقليل وزيادة نسب ألوان RGB (أحمر، أخضر، أزرق)، و تدرج اللون وتشبع الألوان وسطوع ألوان RGBCMY للتوصل إلى الألوان المناسبة للصورة. 📖 صفحة ٢٠

## مزود بوظيفة إزاحة العدسة متسعة الزاوية

تتيح وظيفة إزاحة العدسة ضبط موضع الصور المعروضة رأسياً وأفقيًا دون تشوه الصور. وهو ما يمكن أن يتيح وضع آلة العرض بحرية أكبر حتى وإن كانت معلقة من السقف أو موضوعة بزاوية بالنسبة للشاشة.

صفحة ١٦



## مزودة بعدسة تكبير/تصغير نصف قطرها 2.1x

الغرض من عدسة التكبير/التصغير ذات نصف قطر 2.1x هو ضبط التكبير/التصغير. يمكن عرض الصور على شاشة ١٠٠ بوصة (شاشة ٩:١٦) حتى على بعد يبلغ حوالي ٣ أمتار (١٠ أقدام).

صفحة ١٠

## وظائف الضبط المتقدم لجودة الصور

يمكن استخدام وظائف الضبط المتقدم لجودة الصور، مثل "Auto Iris" (قوس قزح تلقائي) و"Sharpness (Advanced)" (الوضوح المتقدم) للتمتع بصورة أوضح. أثناء تشغيل وظيفة Auto Iris (قوس قزح تلقائي) يمكن ضبط مقدار الإضاءة تلقائيًا ليتناسب مع الصورة المعروضة للحصول على صور ذات عمق ومنظور. تستخدم وظيفة Sharpness (الوضوح) في ضبط الصورة بأكملها وكذلك إبراز مناطق معينة منها مثل الشعر والملابس.

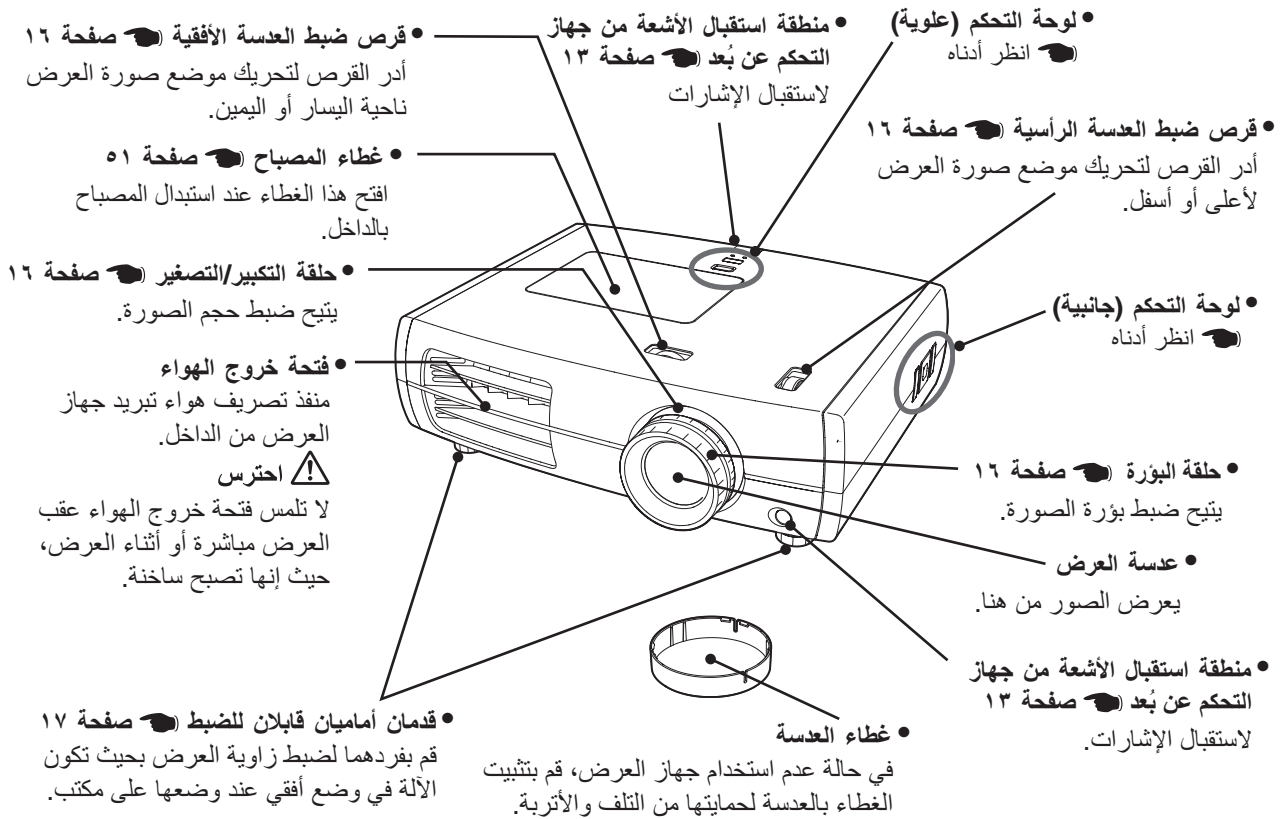
صفحة ٢٣

## مجموعة من وظائف إعداد الصورة

فيما يلي بعض من الوظائف الأخرى المتاحة.

- يتم استخدام وظيفة EPSON Super White (الأبيض الممتاز من EPSON) لمنع التعرض الزائد للضوء والذي يمكن أن ينجم عنه صور شديدة السطوع. الصفحة ٣٥
- progressive (تحويل مستمر) يتيح لك الحصول على نتائج مثالية لكل من الصور المليئة بعناصر ضخمة متحركة والصور الثابتة. الصفحة ٣٤
- aspect (العرض إلى الارتفاع) والتي تتيح عرض الصور بتنسيق اتساع الشاشة. الصفحة ١٩
- وظائف Memory (الذاكرة) التي تتيح تخزين نتائج الضبط واستعادتها لاحقًا باستخدام جهاز التحكم عن بُعد. الصفحة ٢٤
- إعدادات القفل التي تستخدم في قفل لوحة تحكم آلة العرض بعد إجراء عمليات الضبط بحيث يتعذر تغييرها بطريق الخطأ أو لمنع الأطفال من تشغيل الآلة سهوًا والنظر داخل العدسة. الصفحة ٣٦

## في الأمام/في أعلى

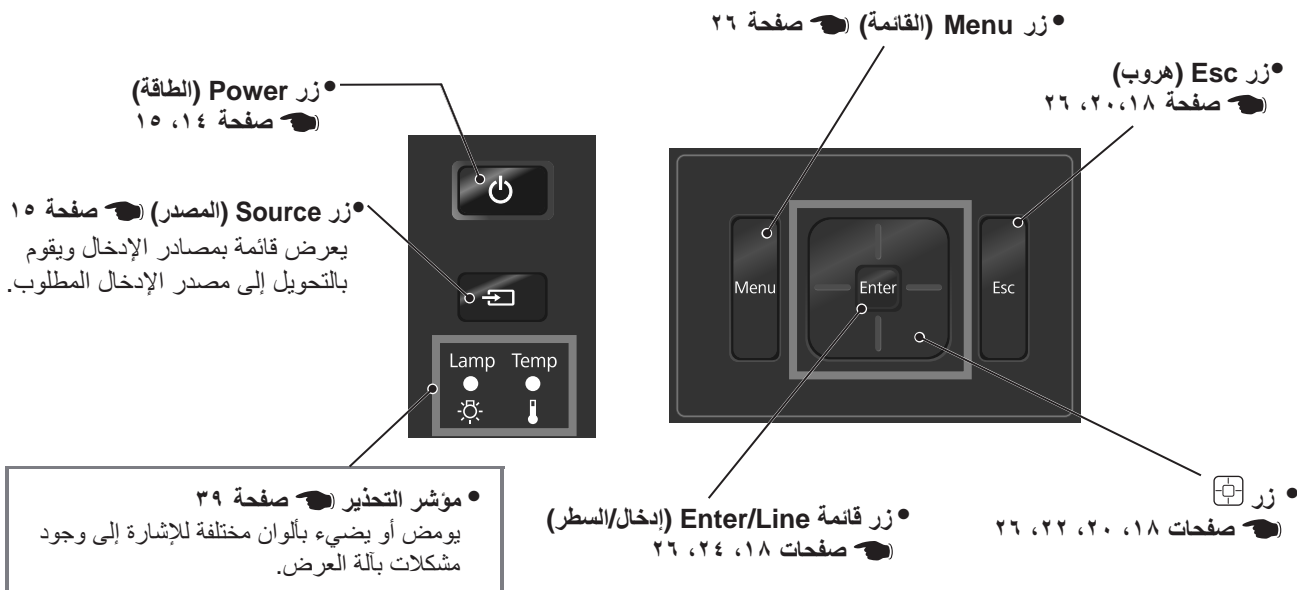


## لوحة التحكم

أضرار ليس لها وظيفة توضيحية مثلها مثل الأضرار المناظرة الموجودة بجهاز التحكم عن بُعد. ارجع إلى "جهاز التحكم عن بُعد" لمزيد من التفاصيل حول تلك الأضرار.

### لوحة التحكم العلوية

### لوحة التحكم الجانبية





## جهاز التحكم عن بُعد

• منطقة انبعاث الأشعة من جهاز التحكم  
عن بُعد (صفحة ١٣)  
تخرج إشارات جهاز التحكم عن بُعد.

• زر الإضاءة  
ينير كافة الأزرار الموجودة على جهاز  
التحكم عن بُعد لمدة ١٠ ثوان بحيث  
يتسنى رؤيتها في الأماكن المظلمة.

• زر Power (الطاقة) (صفحة ١٥، ١٤)  
لتشغيل آلة العرض أو إيقافها.

• أزرار Source (المصدر) (صفحة ١٥)  
يقوم بتحويل مصدر الإدخال إلى طرف  
الإدخال المبين على كل زر.

• زر Default (افتراضي) (صفحة ٢٦)  
يعيد إعدادات شاشة الضبط في قائمة التكوين  
إلى قيمها الافتراضية لدى الضغط عليه أثناء  
عرض الشاشة.

• زر (صفحة ٢٦، ٢٢، ٢٠، ١٨)  
اضغط لتحديد عناصر القائمة وقيم الضبط.

• زر Menu (القائمة) (صفحة ٢٦)  
لعرض قوائم التهيئة بملء الشاشة.

• زر Memory (الذاكرة) (صفحة ٢٤)  
يتيح حفظ محتويات الذاكرة وتحميلها  
ومسحها.

• زر RGBCMY (صفحة ٢٠)  
يتيح ضبط تدرج اللون والتشبع  
والسطوع لكل لون RGBCMY.

• زر Gamma (جاما) (صفحة ٢١)  
يتيح ضبط جاما.

• زر Pattern (نموذج) (صفحة ١٧)  
يتيح عرض ومسح نمط الاختبار.

• زر Esc (هروب) (صفحة ٢٦، ٢٠، ١٨)  
يعيد إلى الشاشة السابقة عند الضغط عليه أثناء  
عرض القائمة.

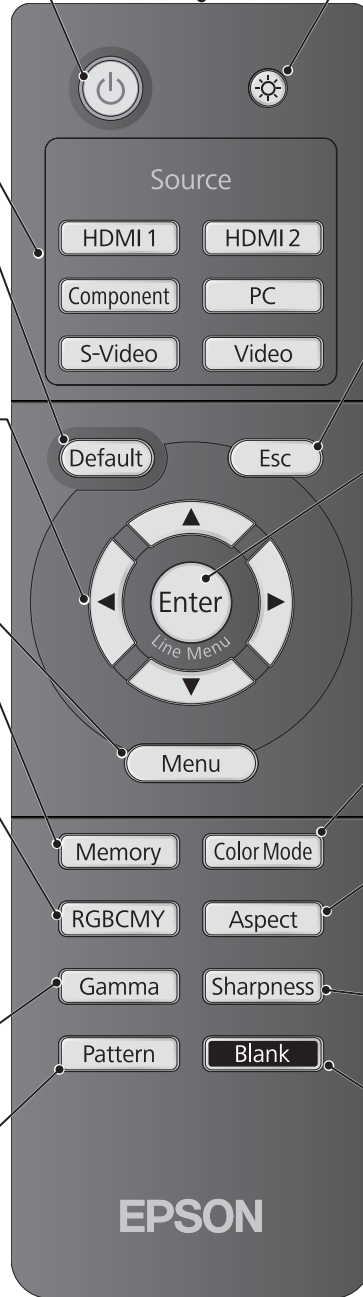
• زر قائمة Select/Line (اختيار/السطر)  
(صفحة ٢٦، ٢٤، ١٨)  
لعرض قائمة السطر. عند عرض إحدى  
القوائم، اضغط على هذا الزر لتحديد عنصر

• زر Color Mode (وضع الألوان)  
(صفحة ١٨)  
يتيح تغيير وضعية الألوان بما يناسب  
بيئة العرض.

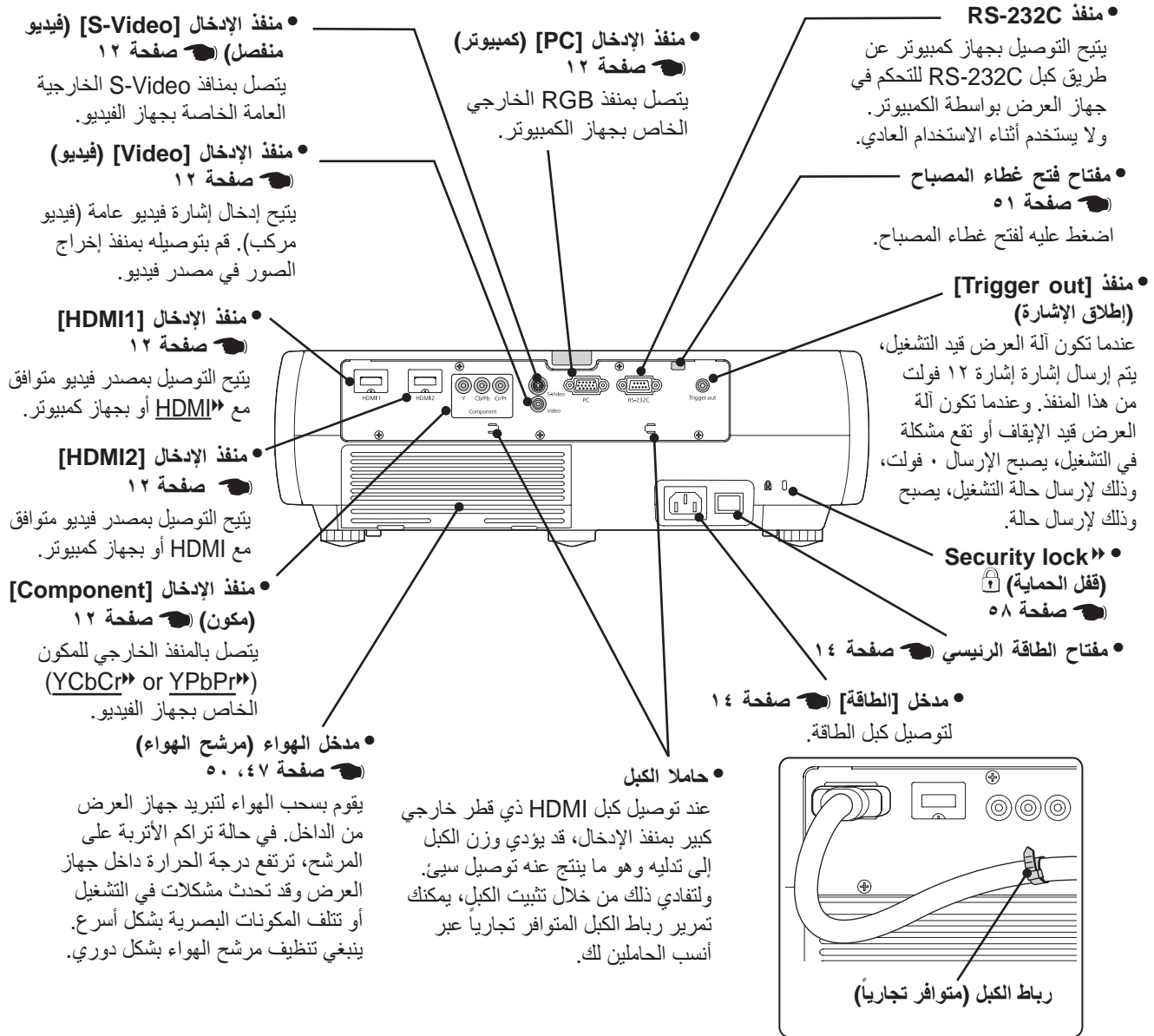
• زر Aspect (العرض إلى الارتفاع)  
(صفحة ١٩)  
يتيح تغيير نسبة الارتفاع إلى العرض  
لتطابق إشارة الإدخال.

• زر Sharpness (الحدة)  
(صفحة ٢٣)  
يتيح ضبط حدة الصورة.

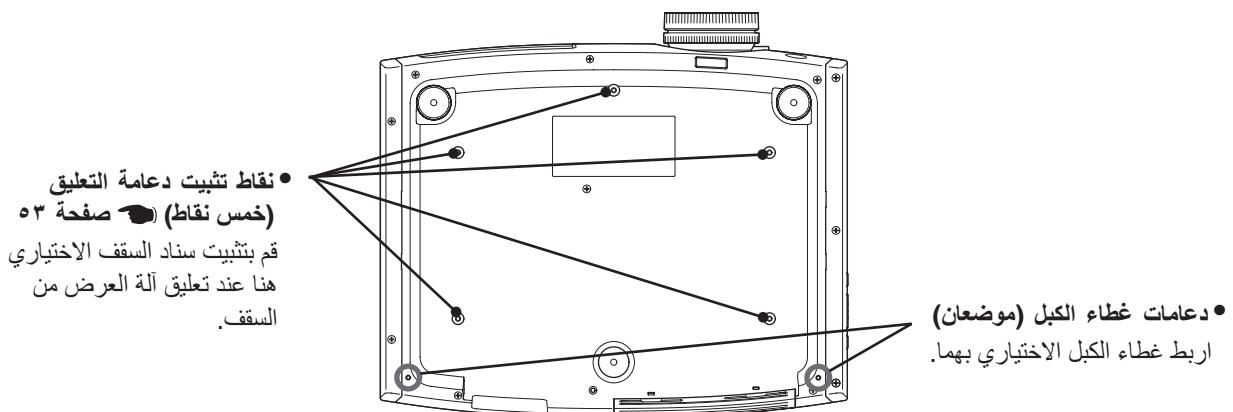
• زر Blank (فارغ) (صفحة ٢٦)  
يقوم بإيقاف وتشغيل الصور  
المعرضة مؤقتاً. عند الضغط عليه  
أثناء عرض قائمة التكوين، تختفي  
شاشة القائمة وتظهر.

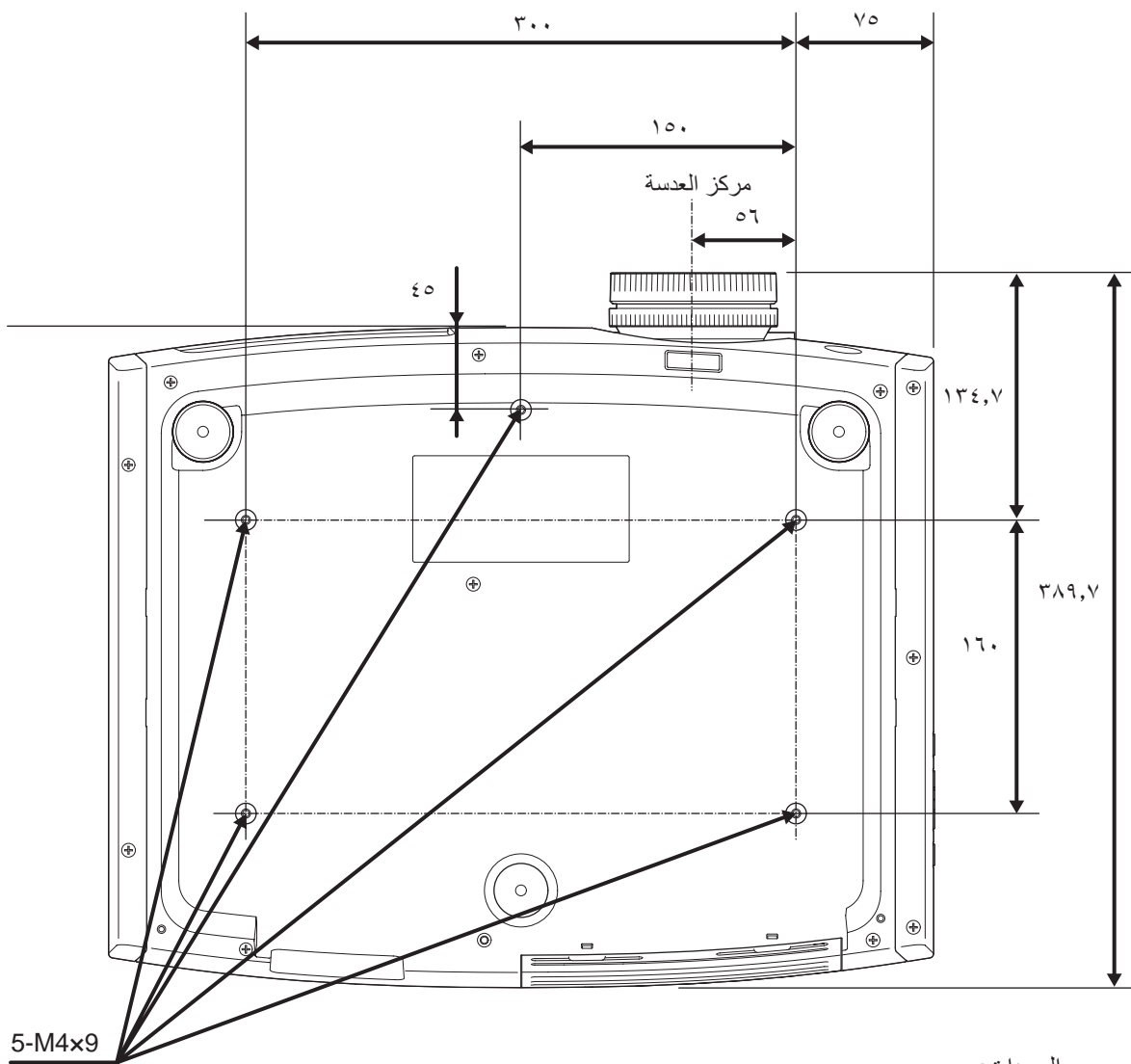
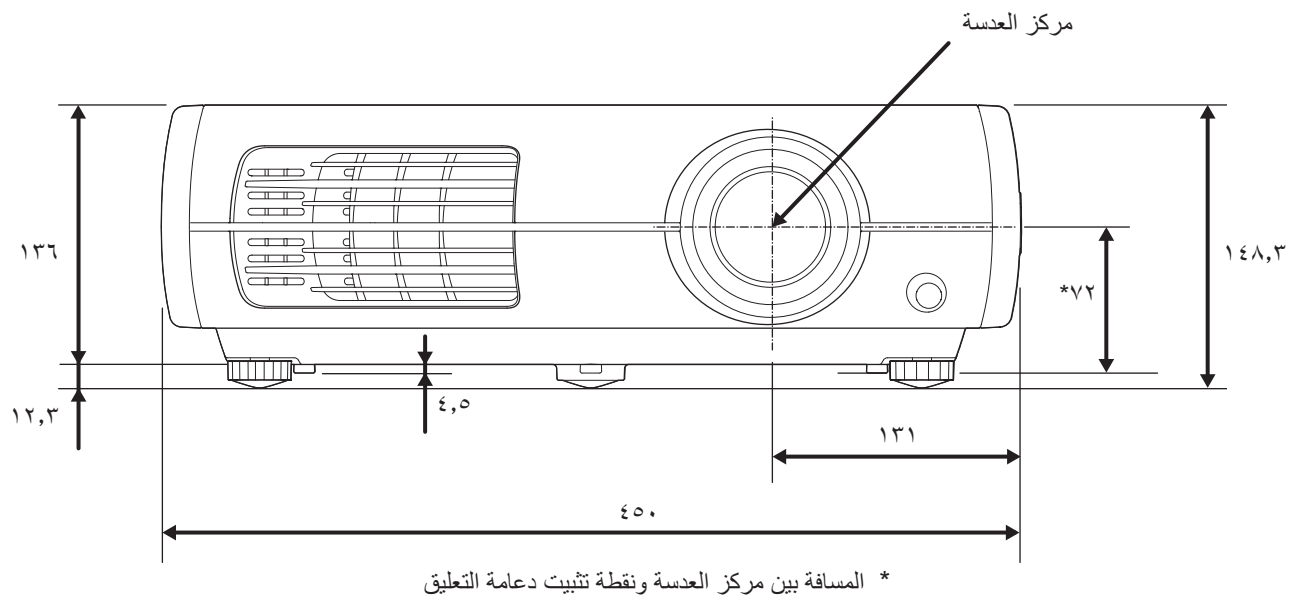


## من الخلف



## في القاعدة

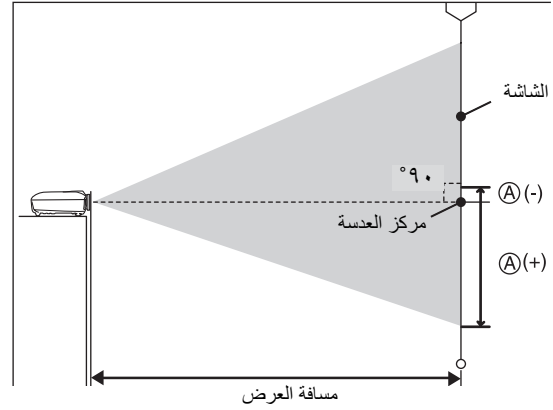




الوحدات: مم

## ضبط حجم الصورة المعروضة

إذا كان جهاز العرض بعيداً عن الشاشة كثيراً، فإن حجم صورة العرض يكون أكبر. أثناء الرجوع إلى الجدول المبين أدناه، حدد موضع آلة العرض بحيث تعرض الصور على الشاشة بالحجم المثالي. ينصح بالاستعانة بالقيم عند إعداد آلة العرض.



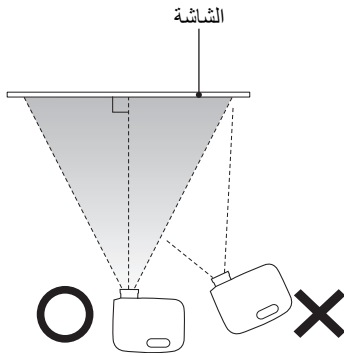
الارتفاع من مركز العدسة إلى الطرف السفلي لصور العرض. ويمكن تغييره بواسطة إعداد الإزاحة الرأسية للعدسة.

وحدات: سم

A	مسافة العرض الأقصر حتى الأطول (عريض) (عن بُعد)	مقاس الشاشة ٩:١٦	
		الإزاحة الرأسية للعدسة من الأعلى إلى الأدنى	
١٧- حتى ٥٥	٨٧ حتى ١٨٨	٣٧×٦٦	"٣٠"
٢٣- حتى ٧٣	١١٧ حتى ٢٥٢	٥٠×٨٩	"٤٠"
٣٥- حتى ١٠٩	١١٧ حتى ٣٨٠	٧٥×١٣٠	"٦٠"
٤٦- حتى ١٤٦	٢٣٨ حتى ٥٠٨	١٠٠×١٨٠	"٨٠"
٥٨- حتى ١٨٢	٢٩٨ حتى ٦٣٦	١٢٠×٢٢٠	"١٠٠"
٦٩- حتى ٢١٩	٣٥٩ حتى ٧٦٤	١٥٠×٢٧٠	"١٢٠"
٨٦- حتى ٢٧٣	٤٥٠ حتى ٩٥٦	١٩٠×٣٣٠	"١٥٠"
١١٥- حتى ٣٦٤	٦٠١ حتى ١٢٧٦	٢٥٠×٤٤٠	"٢٠٠"

وحدات: سم

A	مسافة العرض الأقصر حتى الأطول (عريض) (عن بُعد)	مقاس الشاشة ٣:٤	
		الإزاحة الرأسية للعدسة من الأعلى إلى الأدنى	
٢١- حتى ٦٧	١٠٧ حتى ٢٢١	٤٦×٦١	"٣٠"
٢٨- حتى ٨٩	١٤٤ حتى ٣٠٩	٦١×٨١	"٤٠"
٤٢- حتى ١٣٤	٢١٨ حتى ٤٦٦	٩٠×١٢٠	"٦٠"
٥٦- حتى ١٧٨	٢٩٢ حتى ٦٢٣	١٢٠×١٦٠	"٨٠"
٧١- حتى ٢٢٣	٣٦٦ حتى ٧٧٩	١٥٠×٢٠٠	"١٠٠"
٨٥- حتى ٢٦٨	٤٤٠ حتى ٩٣٦	١٨٠×٢٤٠	"١٢٠"
١٠٦- حتى ٣٣٤	٥٥١ حتى ١١٧١	٢٣٠×٣٠٠	"١٥٠"
١٤١- حتى ٤٤٦	٧٣٦ حتى ١٥٦٢	٣٠٠×٤١٠	"٢٠٠"



في حالة وضع جهاز العرض بزاوية من الشاشة، سوف تتحرف الصورة المعروضة.

### ضبط إزاحة العدسة

يمكن استخدام أقرص إزاحة العدسة لضبط موضع الصورة وهي مفيدة بصفة خاصة عند استخدام آلة العرض في المواضيع التالية. (صفحة ١٦)

- معلقة من السقف
- شاشة في مكان عالٍ
- وجود آلة العرض على الجانب بحيث يمكن عرض الشاشة كأنها موجودة أمامها مباشرة
- وجود آلة العرض على رف أو ما إلى ذلك.

عند استخدام قرص إزاحة العدسة في ضبط موضع الصورة، يستحيل حدوث تدهور في جودة الصورة، حيث يتم ضبط تصحيح إزاحة العدسة بصرياً. ورغم ذلك، للحصول على جودة مثالية للصورة لا ينصح باستخدام وظيفة إزاحة العدسة.

## طرق العرض

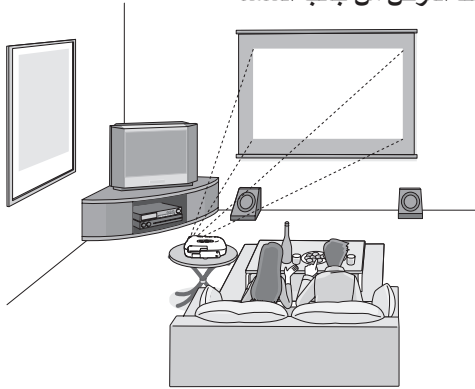
### ⚠ تحذير

- يتطلب تعليق آلة العرض من السقف طريقة خاصة للتثبيت (تركيب على السقف). إذا لم يتم تركيبها بصورة صحيحة، قد يتم سقوطها مسببة في حدوث إصابة وجروح.
- إذا استعملت لاصقًا على التركيب على السقف لمنع البراغي من الإرتخاء، أو إذا استعملت أشياء أخرى مثل مواد تشحيم أو زيوت على آلة العرض، قد يتم حدوث تشقق لصندوق آلة العرض مسببة في سقوطها من السقف. هذا قد يؤدي إلى حدوث إصابات خطيرة لأي شخص موجود أسفل التعليق على السقف وقد يؤدي إلى إصابة آلة العرض بأضرار.
- عند تركيب أو ضبط التعليق على السقف، لا تستعمل لاصقات لمنع البراغي من الإرتخاء ولا تستعمل زيوت أو مواد تشحيم وخلافه.

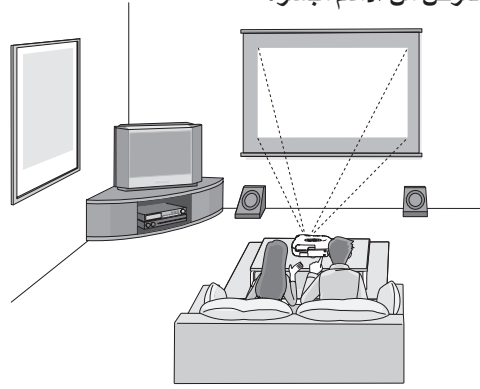
### تنبيه

- تجنب وضع آلة العرض في مكان مليء بالأتربة أو الرطوبة أو في مكان سيصبح عرضة لدخان السجائر أو غيرها من الأدخنة، سيما الدخان الصادر عن احتراق الزيوت.
- نظف مرشح الهواء مرة كل ثلاثة أشهر على الأقل.
- نظف مرشح الهواء بعدد أكبر من المرات في حالة استخدام آلة العرض في بيئة متربة.
- لا تستعمل آلة العرض على جانبه. هذا قد يؤدي إلى حدوث أعطال.

#### ■ عند العرض من جانب الشاشة



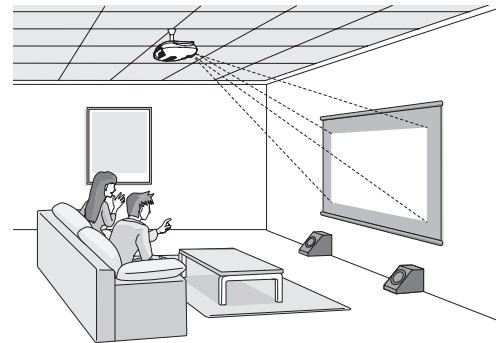
#### ■ عند العرض من الأمام مباشرة



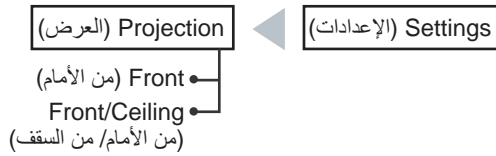
\* حتى في حالة العرض من جانب الشاشة، قم بتثبيت الشاشة وآلة العرض بحيث تكونان متوازيتين.

\* عند تعليق آلة العرض من السقف، قم بتغيير إعدادات قائمة التهيئة. 🖱 صفحة ٣٦

#### ■ عند العرض من السقف



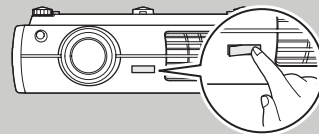
#### قائمة التهيئة



بإمكانك تدوير لوحة شعار EPSON نحو ١٨٠ درجة عند تعليق جهاز العرض من السقف.

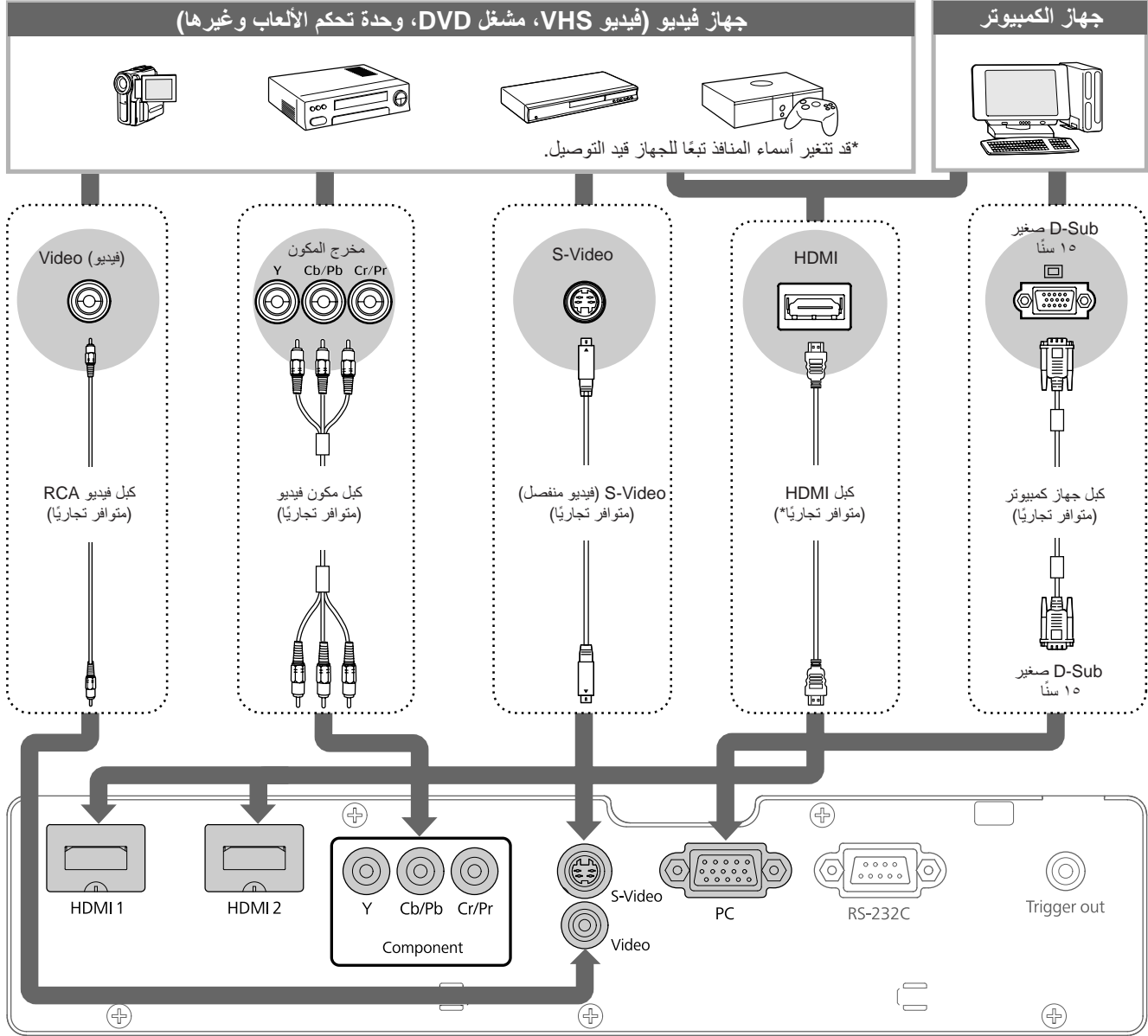
تلميح: 💡

عند الضغط على إحدى حواف اللوحة، فإن الحافة المقابلة ترتفع لأعلى بحيث يتسنى لك سحبها للخارج برفق. قم بتدويرها ثم دفعها للداخل مرة أخرى.



## تنبيه

- أوقف تشغيل كل من جهاز العرض ومصدر الإشارة قبل توصيلهما. فقد يحدث تلف في حالة وجود أي من الجهازين في وضع التشغيل أثناء التوصيل.
- تحقق من أشكال أطراف التوصيل في الكبلات ومنافذ الجهازين قبل إجراء التوصيل. فقد تؤدي محاولة إدخال طرف توصيل بالقوة في منفذ جهاز ذي شكل أو رقم مختلف إلى حدوث عطل أو تلف بطرف التوصيل أو المنفذ.



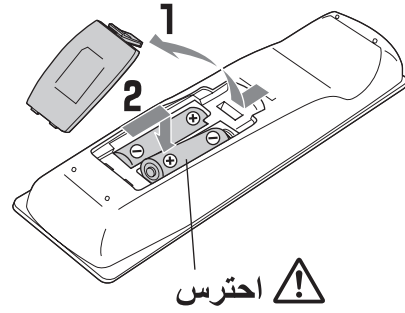
\* استخدم كبل HDMI يتوافق مع مواصفات HDMI.

## تلميح

- لبعض مصادر الإشارة منافذ ذات شكل خاص. في هذه الحالات، استخدم الكبلات الإضافية أو الاختيارية المزودة مع مصدر الإشارة في إجراء التوصيلات.
  - يتوقف الكبل المخصص استخدامه في توصيل جهاز الفيديو بآلة العرض على نوع إشارة الفيديو التي يخرجها الجهاز. هناك أنواع عدة مختلفة من إشارات الفيديو يخرجها بعض أنواع أجهزة الفيديو. فيما يلي تصنيف جودة الصورة الخاصة بأنواع إشارة الفيديو مرتبة من الأفضل إلى الأقل جودة:
- component video (فيديو مكون) رقمي [HDMI] > فيديو مكون تناظري [Component] (مكون) > فيديو منفصل [S-Video] (فيديو منفصل) > Composite video (فيديو مؤلف) [Video] (فيديو)
- ينصح بالرجوع إلى المراجع المزودة مع جهاز الفيديو المستخدم للتحقق من أنواع تنسيقات إشارات الفيديو التي يمكن للجهاز إرسالها. أحياناً ما يعرف تنسيق الفيديو المؤلف باسم "مخرج فيديو".

## إدخال البطاريات في جهاز التحكم عن بُعد

أثناء الشراء، لا تكون البطارياتان مدخلتين في جهاز التحكم عن بُعد. أدخل البطاريتين المرفقتين قبل استخدام جهاز التحكم عن بُعد.



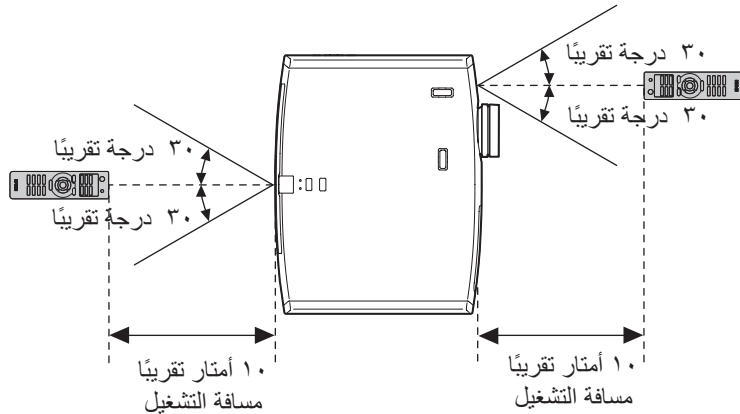
- ١ ارفع غطاء البطارية أثناء الضغط على لسانه.
- ٢ أدخل البطاريتين في الاتجاه الصحيح.
- ٣ أغلق الغطاء.

تحقق من توافق علامتي (+) و (-) بالبطاريات مع العلامات الموجودة داخل مكان البطاريات ثم أدخل البطاريات بحيث تواجه العلامتين بصورة صحيحة.

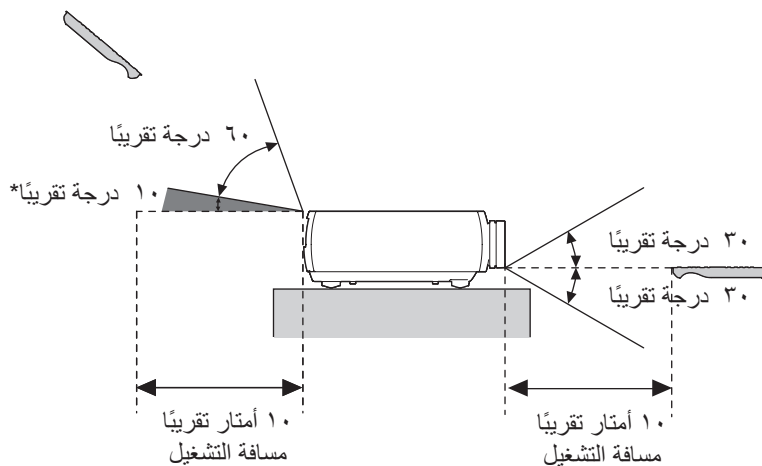
**تلميح:** إذا تأخر جهاز التحكم عن بُعد في الاستجابة أو توقف عن العمل بعد استخدامه لبعض الوقت، فقد يعني هذا أن البطاريات فارغة. إذا حدث ذلك، فاستبدل بالبطاريات أخرى جديدة. استخدم بطاريتين قلويتين أو بطاريتين من المنجنيز جديتين حجم AA عند استبدال البطاريتين. ولا يمكن استخدام أية بطاريات بخلاف البطاريتين القلويتين أو بطاريتي المنجنيز حجم AA.

## استخدام جهاز التحكم عن بُعد

■ نطاق التشغيل (أفقي)



■ نطاق التشغيل (رأسي)

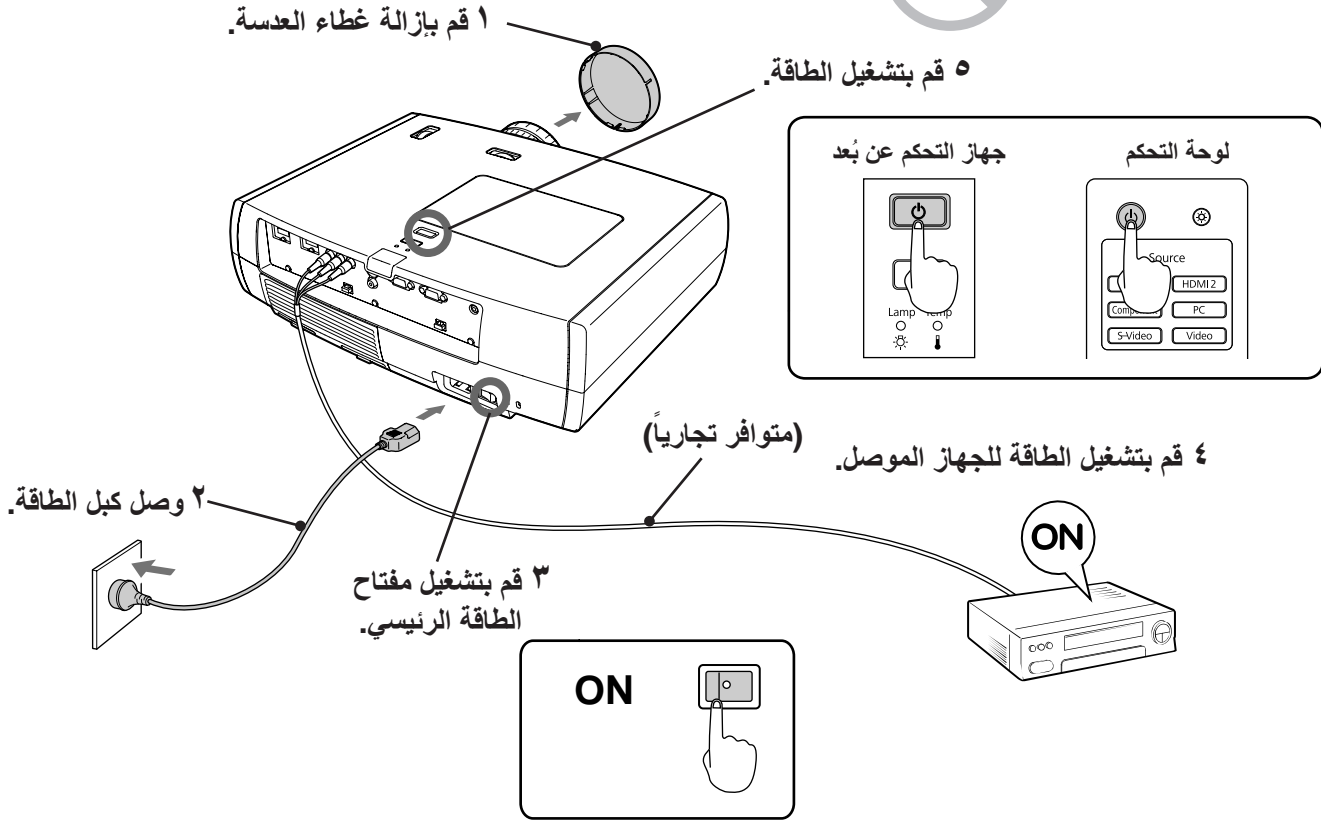


\* لا يمكن استقبال إشارات جهاز التحكم عن بُعد ضمن هذا النطاق.

## تشغيل آلة العرض وعرض الصور



لا تنتظر داخل العدسة أثناء تشغيل العرض.



**تلميح:** في حالة ضبط خيار "Direct Power On" (التشغيل المباشر) على وضع "On" (تشغيل)، يتم تشغيل آلة العرض متى تم تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، وذلك دون الاضطرار إلى الضغط على زر التشغيل في جهاز التحكم عن بُعد أو لوحة التحكم الموجودة بآلة العرض. صفحة ٣٦

آلة العرض مزودة بوظيفة "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) للحيلولة دون تشغيل الأطفال الصغار لآلة العرض سهواً والنظر في العدسة. وهي مزودة كذلك بوظيفة "Operation Lock" (قفل التشغيل) للحيلولة دون حدوث تشغيل غير صحيح. صفحة ٣٦

عند استخدام آلة العرض على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريباً، تأكد من ضبط "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي) على الوضع "On" (تشغيل). صفحة ٣٦

آلة العرض مزودة بوظيفة الضبط الآلي؛ والتي تحسن من أدائها آلياً متى تم تحويل إشارة الإدخال من الكمبيوتر.

في حالة توصيل جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مزود بشاشة LCD بآلة العرض، قد تحتاج إلى استخدام إعدادات الوظائف أو لوحة المفاتيح لتغيير وجهة الإخراج. أثناء الضغط مع الاستمرار على مفتاح **[Fn]**، اضغط على **[F0]** (المفتاح الذي يحمل رمزاً مثل / ). بعد اختيار وجهة الإخراج، يبدأ العرض في الحال.

وثائق جهاز الكمبيوتر

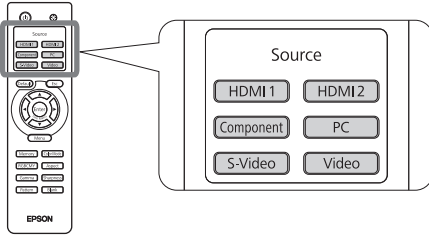
مثال اختيار الخرج	
<b>[F3] + [Fn]</b>	NEC
<b>[F4] + [Fn]</b>	Panasonic
<b>[F5] + [Fn]</b>	SOTEC
<b>[F6] + [Fn]</b>	HP
<b>[F7] + [Fn]</b>	Toshiba
<b>[F8] + [Fn]</b>	IBM
<b>[F9] + [Fn]</b>	LENOVO
<b>[F10] + [Fn]</b>	SONY
<b>[F11] + [Fn]</b>	DELL
<b>[F12] + [Fn]</b>	Fujitsu
اضبط إعداد المראה أو اكتشاف شاشة العرض تبعاً لنظام التشغيل المستخدم، يمكنك تغيير إعدادات اختيار وجهات الإخراج بالضغط على <b>[F7]</b>	
Macintosh	



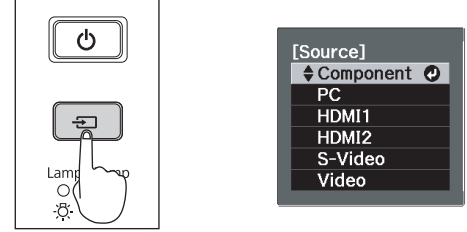
## في حالة عرض الصور على غير المتوقع

في حالة توصيل أكثر من مصدر إشارة أو عدم عرض أي صور، استخدم جهاز التحكم عن بُعد أو أزرار لوحة التحكم في آلة العرض لتحديد مصدر الإشارة. بالنسبة لأجهزة الفيديو، اضغط أولاً على زر [Play] (تشغيل) الموجود بجهاز الفيديو، ثم حدد مصدر الإشارة.




### استخدام جهاز التحكم عن بُعد




### استخدام لوحة التحكم






اضغط على الزر الذي يحمل اسم المنفذ المتصل به مصدر الإشارة المطلوب.



عند الضغط على ، تظهر القائمة. تؤدي كل ضغطة على  إلى تحريك المؤشر. حرك المؤشر إلى مصدر الإدخال الهدف لتحديده. يتم تغيير مصدر الإدخال تلقائياً في حالة عدم إجراء أية عمليات لمدة ثلاث ثوان تقريباً مع وضع المؤشر على مصدر الإدخال المستهدف. يمكنك كذلك الضغط على  للتحويل إلى المصدر المستهدف.

في حالة ما إذا كانت الصورة المعروضة من منفذ الإدخال [Component] (مكون) غير طبيعية، حدد إشارة مناسبة وفقاً للإشارة الصادرة من الجهاز الموصل وذلك من القائمة الفرعية "Input Signal" (إشارة الدخل) الموجودة في قائمة التهيئة.  **تلميح**

## إيقاف التشغيل

٣ عند اكتمال التبريد (بعد ١٦ ثانية تقريباً)، يتوقف الوميض حول ، ويمكنك عندئذ إيقاف مفتاح الطاقة الرئيسي. لا يؤدي الضغط على  أو  إلى توقف استهلاك الكهرباء.

١ قم بإيقاف تشغيل مصادر الإشارة المتصلة بالآلة العرض.

٢ اضغط على  في جهاز التحكم عن بُعد أو  في لوحة التحكم بالآلة العرض.

تظهر الرسالة التالية، لذا اضغط على  أو  مرة أخرى.

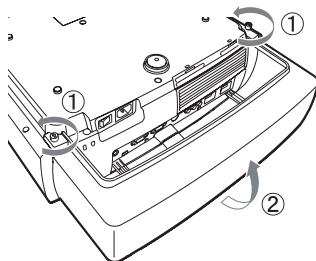
Power OFF?  
Yes: Press [Power] button  
No : Press any other button

٤ قم بتركيب غطاء العدسة. إذا كان جهاز العرض معلقاً من السقف، ومن ثم كان غطاء العدسة مزالاً، فستظهر الحاجة لغطاء العدسة مجدداً في حالة نقل جهاز العرض لمكان آخر، لذا احتفظ بالغطاء في مكان آمن.

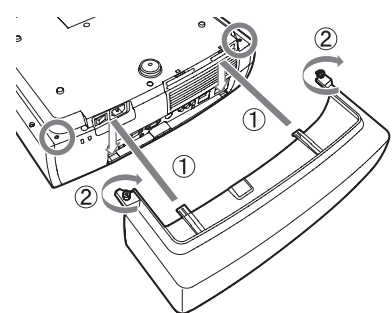
## تركيب وإزالة غطاء الكبل

في حالة تعليق جهاز العرض من السقف، يمكن استخدام غطاء للكبل من أجل تحسين المظهر.

### إزالة غطاء الكبل

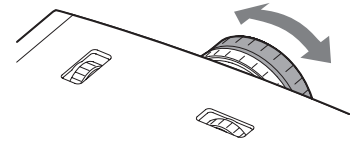
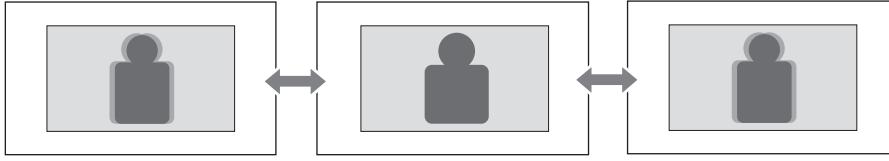


### تركيب غطاء الكبل



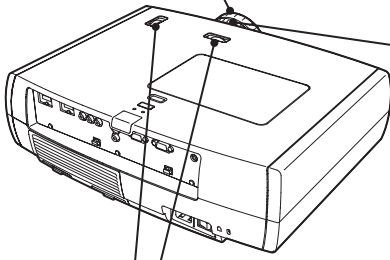
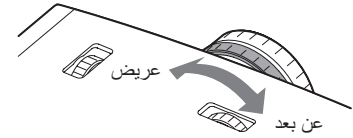
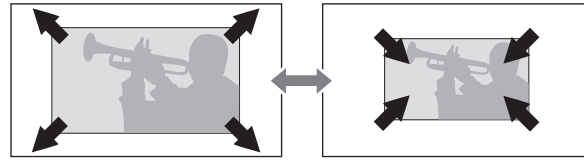
## ضبط البؤرة

أدر حلقة البؤرة لضبط البؤرة.



## ضبط حجم العرض (ضبط التكبير والتصغير)

أدر حلقة التكبير/التصغير لضبط حجم الصورة المعروضة.

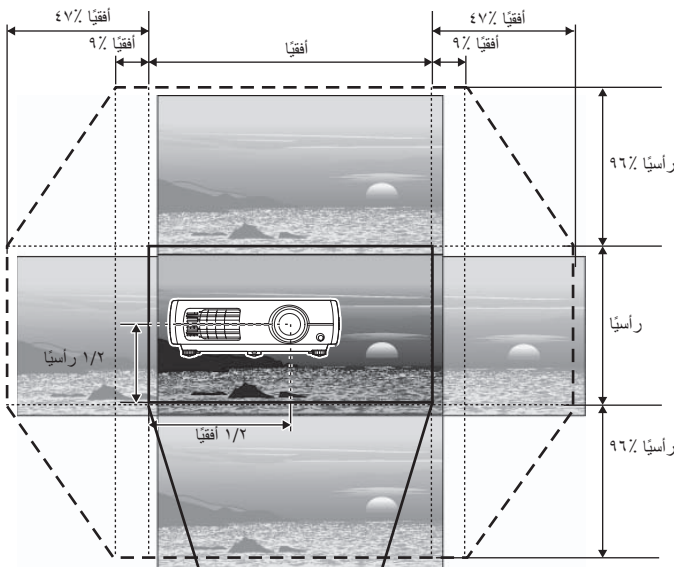


## ضبط موضع صورة العرض (إزاحة العدسة)

إذا لم يتيسر وضع جهاز العرض مباشرة أمام الشاشة، فإن بإمكانك استخدام وظيفة إزاحة العدسة لتحريك موضع الصور المعروضة رأسيًا أو أفقيًا ضمن النطاق المبين إلى اليمين. أثناء تدوير أفراس إزاحة العدسة، فإن الموضع الذي يسمع عنده صوت طقطقة يكون في ذلك الوقت عند منتصف نطاق الإزاحة تقريبًا.

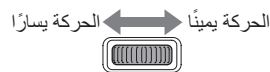
لا يمكن تحريك موضع الصورة إلى القيم الرأسية القصوى والقيم الأفقية القصوى في الوقت نفسه.

مثال) لا يمكن إزاحة الصورة رأسيًا بعد أن يتم إزاحتها أفقيًا إلى أقصى نقطة. عندما يتم إزاحة الصورة رأسيًا إلى أقصى نقطة، يمكن إزاحتها أفقيًا بنسبة ٩٪ من العرض الأفقي للشاشة.



موضع العرض القياسي  
(موضع المنتصف لإزاحة العدسة)

المدى التي تتم فيه إزاحة الصورة عن موضع العرض القياسي

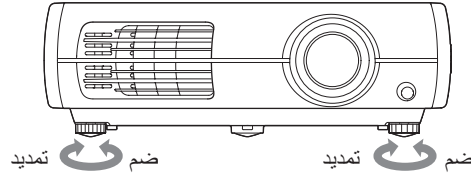


### تنبيه

احرص على لف العدسة لأسفل بالكامل عند نقل آلة العرض. وإلا فستتعلل وظيفة إزاحة العدسة. وإلا قد تتعطل آلية إزاحة العدسة.

## ضبط ميل جهاز العرض

عندما تكون الصورة من جهاز العرض الموضوع على سطح مستو مائلة أفقياً (▲ ▼)، استخدم القدم الأمامية لتصحيح الميل.

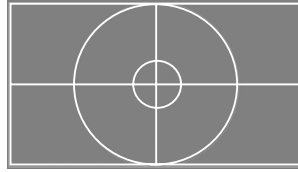


## عرض نموذج اختبار

بإمكانك استخدام نمط اختبار لإجراء الإعداد الأولي مثل التكبير والتصغير، والبؤرة، وموضع الصورة باستخدام وظيفة إزاحة العدسة دون الحاجة لتوصيل أي جهاز كهربائي.

اضغط على **Pattern** من جهاز التحكم عن بعد لعرض القائمة. لإجراء التكبير والتصغير أو ضبط البؤرة أو ضبط موضع العرض باستخدام وظيفة إزاحة العدسة، حدد **"Display Position"** (موضع العرض) ثم اضغط على **Enter**. عند إجراء ضبط الألوان، حدد اللون الذي ترغب في ضبطه من **"Color Isolation: R/G/B"** (عزل الألوان: أحمر/أخضر/أزرق) ثم اضغط على **Enter** على سبيل المثال، في حالة قيامك بتحديد **"Color Isolation: R"** (عزل الألوان: أحمر) فسيتم عرض مكون الصورة الأحمر فقط، كما لو كنت تعرض الصور من خلال مرشح أحمر والذي يتم توفيره مع قرص فحص الشاشة متاح تجارياً. وفي هذه الحالة، بإمكانك ضبط تشبع الألوان والتظليل بنفس طريقة الضبط الموضحة في قرص فحص الشاشة. ونظراً لأنك لست بحاجة إلى وضع مرشح لوني، فإن بإمكانك إجراء عمليات ضبط الألوان على نحو أكثر سهولة.

عند تحديد **"Display Position"** (موضع العرض)



لإيقاف عرض نمط الاختبار، اضغط **Pattern** مرة أخرى لعرض القائمة ثم اضغط على **"Exit"** (خروج).

Memory

Color Mode

RGBCMY

Aspect

Gamma


Sharpness

Pattern




Blank


اختيار وضع الألوان

اختيار Aspect (العرض إلى الارتفاع)

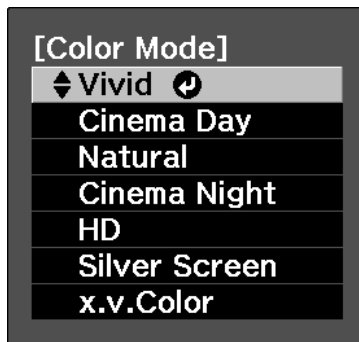


**عمليات قائمة التحديد**

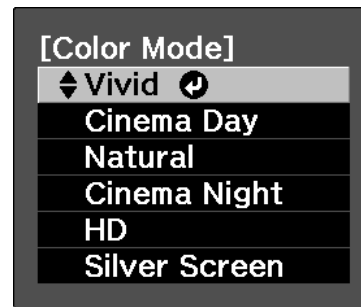
استخدم   لتحديد أحد العناصر. اضغط على  لتأكيد التحديد.

\* عند الضغط على , تختفي قائمة التحديد.

## اختيار وضع الألوان



إدخال إشارة إلى الطرفين HDMI1 / HDMI2.



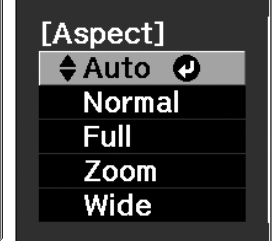
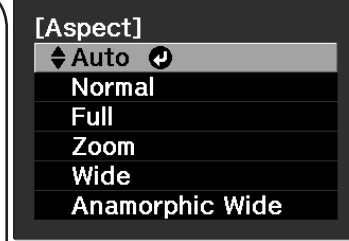
اضغط على **Color Mode** واختر وضع الألوان من القائمة. يمكن أيضًا الضبط باستخدام قائمة التهيئة.

مناسب للاستخدام في الغرف المظلمة تمامًا.	HD/Silver Screen (شاشة فضية/HD)	مثالي للاستخدام في الغرف المضيئة.	<b>Vivid</b> (زاهي)
درجة لون واضحة قد يشاهدها المرء في الشاشات المتقدمة المستخدمة عند إنشاء برنامج DVD.	HD	مثالي لعرض البرامج مثل المباريات الرياضية أو برامج التلفزيون في غرفة ساطعة الإضاءة.	<b>Cinema Day</b> (سينما نهاري)
درجة لون دافئة وعميقة تمنحك إحساسًا بمتعة مشاهدة الأفلام في المسرح.	Silver Screen (شاشة فضية)	مثالي للاستخدام في الغرف المظلمة. يفضل البدء في هذا الوضع عند إجراء عمليات ضبط الألوان.	<b>Natural</b> (طبيعي)
يمكنك اختيار أي من الإشارتين اللتين يتم إدخالهما إلى الطرفين HDMI1 و HDMI2. مثالي لعرض ألوان طبيعية بشكل أكثر دقة.	<b>x.v.Color</b> (لون x.v.)	مثالي لمشاهدة الأفلام والحفلات الموسيقية في غرفة مظلمة.	<b>Cinema Night</b> (سينما ليلي)

في حالة تحديد وضعية ، فإنه يتم تطبيق EPSON cinema filter تلقائيًا وإعادة إنتاج الألوان الأصلية لمصدر الصورة على نحو أكثر دقة.

## اختيار aspect (العرض إلى الارتفاع)

- عند العرض باستخدام **Auto**
- لإشارات الإدخال ٣:٤ ← **Normal** (عادي)
  - للصور المدخلة المسجلة في الوضع تصغير
  - بالنسبة إلى إشارات إدخال صندوق البريد
  - لا يمكن استخدامه أثناء إدخال الكمبيوتر.
  - غير متوافق مع إشارات **component video** (مكون فيديو معينة).
  - إذا لم يكن الخيار **Auto** (تلقائي) مناسباً، سيكون الإعداد **Normal** (عادي).



اضغط على **Aspect** واختر وضع العرض إلى الارتفاع من القائمة.

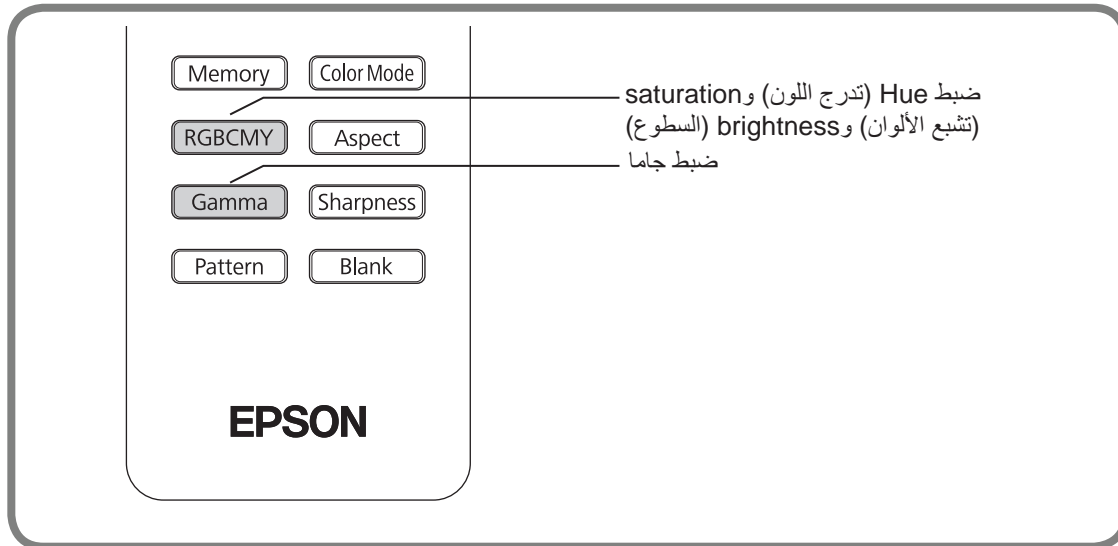
في حالة إدخال إشارة 720p أو 1080i أو 1080p إلى منفذ الإدخال [HDMI1] أو [HDMI2] أو [Component]، فإن إعداد الارتفاع إلى العرض يتم تثبيته على "Normal" (عادي) ولا يمكن تغييره. لا يمكن ضبط "Anamorphic Wide" (أطول عرضاً) إلا باستخدام EH-TW5000.

إشارة الإدخال	<ul style="list-style-type: none"><li>• بث التلفزيون العادي</li><li>• الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع القياسية (٣:٤)</li><li>• صور الكمبيوتر</li></ul>	صور مسجلة بواسطة كاميرا فيديو أو برنامج DVD في وضع الضبط عرضيا	صور صندوق البريد	<ul style="list-style-type: none"><li>• بث التلفزيون العادي</li><li>• الصور ذات نسبة العرض إلى الارتفاع القياسية (٣:٤)</li><li>• صور مسجلة على 2.35:1</li></ul>	
وضع <b>Aspect</b> (العرض إلى الارتفاع المفضل)	Normal (عادي)	Full (كامل)	Zoom (تكبير/تصغير)	Wide (عريض)	Anamorphic Wide (أطول عرضًا)
النتيجة	 <p>سيظهر شريطين أسودين على يسار ويمين الصور.</p>	 <p>سيتم عرض إشارات الإدخال بنفس عرض دقة لوحة آلة العرض.</p>	 <p>سيتم عرض إشارات الإدخال بنفس طول دقة لوحة آلة العرض.</p>	 <p>سيتم عرض إشارات الإدخال بنفس طول دقة لوحة آلة العرض. في هذه المرة، ستكون نسبة تكبير الصورة أصغر بالقرب من منتصف الصور لكنها ستصبح أكبر عند الحافتين اليسرى واليمينية للصور.</p>	 <p>الصور المسجلة عند نسبة 2.35:1 يتم إرجاعها إلى نسبة العرض الصحيحة باستخدام عدسات تشويه الصورة المتاحة تجارياً والتي يمكن تثبيتها بجهاز العرض.</p>
ملاحظات	<p>عند عرض صور HDTV، ستظهر الصور بالحجم ٩:١٦.</p>	<p>عند عرض صور ٣:٤، ستظهر الصور ممدودة أفقيًا.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• عند عرض صورة بنسبة عرض إلى ارتفاع ٤:٣، لا يظهر الجزأين العلوي والسفلي من الصورة. وفي حالة حدوث ذلك، يمكن تقليل الجزء المختفي من الصورة سواء كان العلوي أو السفلي في الاتجاه الرأسي بحيث يمكن عرضه باستخدام الإعداد "Zoom Size" (حجم التكبير/التصغير) في قائمة التهيئة. الصفحة ٣٣</li><li>• عند عرض صور بترجمة مصاحبة للشاشة وقص الترجمة المصاحبة للشاشة، استخدم أمر القائمة "Zoom Caption Pos." (وض تعليق تكبير/تصغير) للضبط. الصفحة ٣٣</li></ul>	<p>ويكون ذلك مفيداً عند عرض صور ذات ٣:٤ باتساع الشاشة. بفضل عدم وجود أي تشوه تقريباً نتيجة للتكبير في منتصف الصور، ستظهر الصور مشابهة إلى حد كبير لشكلها في الحجم الأصلي. وبسبب تكبير طرفي الصور، ستظهر الحركة عند حافتي الصور بشكل أسرع وستعطي انطباعاً بسرعة أكبر، مما يجعلها مثالية لعرض الأحداث الرياضية.</p>	<p>لا يكون ملائماً لعرض الصور التي تم تسجيلها بنسبة ارتفاع إلى عرض غير 2.35:1.</p>

**تلميح:** إذا قمت بعرض الصورة مضغوطة أو مكبرة أو منفصلة باستخدام وظيفة العرض إلى الارتفاع في الأماكن العامة مثل محلات البيع أو الفنادق بغرض الحصول على أرباح أو العرض على الجماهير، قد يؤدي ذلك إلى انتهاك حقوق المؤلف الخاضعة لحماية قوانين حقوق النشر.

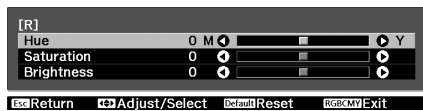
بإمكانك تحديد "Image" (الصورة) - "Sharpness" (الحدة) أو "Advanced" (متقدم) لضبط الصور حسب تفضيلاتك. يمكن عرض شاشات الضبط لكل من "Gamma" (جاما) و "RGBCMY" على الشاشة مباشرة من خلال الضغط على الأزرار المناظرة من جهاز التحكم عن بعد.

يمكن حفظ قيم الضبط في الذاكرة حتى يمكنك استعادتها وتطبيقها على الصور المعروضة في أي وقت. (الصفحة ٢٤)



## ضبط Hue (تدرج اللون) و saturation (تشبع الألوان) و brightness (السطوع)

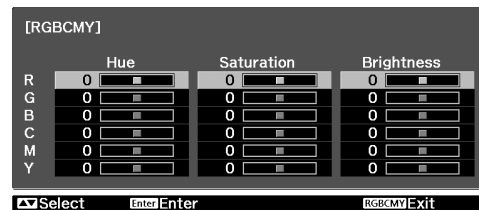
١ استخدم أو (تنقل لأعلى أو أسفل) لتحديد وتأكيذ اللون، ثم حدد إما "Hue" (تدرج اللون) أو "Saturation" (التشبع) أو "Brightness" (سطوع) ثم استخدم أو (تنقل لليساار أو اليمين) لإجراء الضبط.



لضبط لون آخر، اضغط على **Esc**.

لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على **Default**.

٢ اضغط على **RGBCMY** للخروج من القائمة.



يمكن ضبط تدرج اللون وتشبع الألوان والسطوع لكل مكون من مكونات الألوان R (أحمر) و G (أخضر) و B (أزرق) و C (سماوي) و M (بنفسجي) و Y (أصفر).

لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

### ■ Hue (التدرج اللوني)

لضبط درجة لون الصورة بالكامل لتصبح ذات لون مزرق أو مخضر أو محمر.

### ■ Saturation (التشبع اللوني)





لضبط الوضوح الكلي للصور.

### ■ Brightness (السطوع)

يستخدم لضبط السطوع الكلي للصورة.

## ضبط جاما

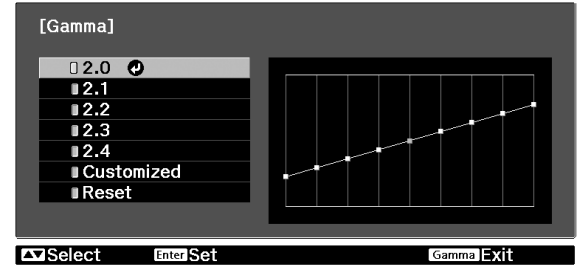
### الضبط من قيم تصحيح جاما

استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لتحديد قيمة التصحيح التي تناسب الجهاز الموصول وتتوافق مع تفضيلاتك من "٢,٠" أو "٢,١" أو "٢,٢" أو "٢,٣" أو "٢,٤" ثم اضغط على  أو  لتأكيد التحديد.

لاحظ رسم جاما البياني للتحقق من نتيجة الضبط.

في حالة تحديد قيمة أصغر، تصبح المناطق المعتمدة من الصورة أكثر سطوعاً لكن المناطق الفاتحة قد تصبح متشعبة بشكل زائد. تتم الإشارة إلى ذلك من خلال بروز في الجزء العلوي في رسم جاما البياني.

وفي حالة تحديد قيمة أكبر، تصبح المناطق الساطعة في الصورة أكثر إعتاماً. تتم الإشارة إلى ذلك من خلال بروز في الجزء السفلي في رسم جاما البياني.







قد تؤدي الاختلافات بين الأجهزة إلى اختلاف طفيف في الألوان عند عرض الصور، وقد ترغب في ضبط ذلك. (سيوقف العرض بشكل مؤقت أثناء إجراء هذا النوع من الضبط). هناك طريقتان لعمل ذلك. الأولى هي تحديد قيمة من قيم تصحيح جاما [٢,٠]، [٢,١]، [٢,٢]، [٢,٣]، [٢,٤]. والأخرى هي الضبط المخصص، الذي يتم تنفيذه بالرجوع إلى الصورة المعروضة أو رسم جاما البياني. يمثل المحور الأفقي لرسم جاما البياني مستوى إشارة الإدخال ويمثل المحور العمودي مستوى إشارة الإخراج.

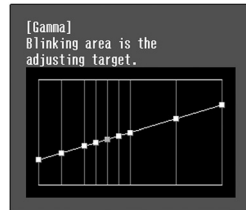
لا يكون هذا الضبط ممكنًا عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).



### مخصص

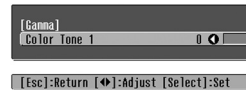
#### Adjust it from the graph (ضبط من الرسم البياني)






استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لتحديد "Customized" (مخصص) - "Adjust it from the graph" (اضبط من الرسم) بهذا الترتيب ثم اضغط على  أو  لتأكيد التحديد.

سيظهر رسمًا بيانيًا لضبط جاما.







استخدم  أو  (تنقل لليسار أو اليمين) لتحديد الموضع الذي ترغب في ضبط سطوعه درجة اللون به.







استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لإجراء الضبط، ثم اضغط على  أو  لتأكيد الضبط. اضغط على  للعودة وتنفيذه مرة أخرى.

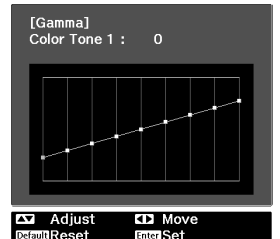
### مخصص






#### Adjust it from the image (ضبط من الصورة)

استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لتحديد "Customized" (مخصص) - "Adjust it from the image" (اضبط من الصورة) بهذا الترتيب ثم اضغط على  أو  لتأكيد التحديد.



استخدم  أو  (تنقل رمز جاما إلى المكان الذي تريد ضبط درجة سطوعه ثم اضغط على  أو  لتأكيد التحديد. سيومض المكان المحدد والمناطق التي لها نفس درجة السطوع، وسيظهر رسم جاما البياني.

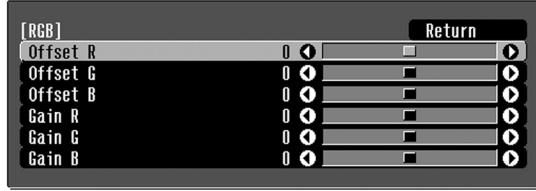






استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لإجراء الضبط، ثم اضغط على  أو  لتأكيد الضبط. اضغط على  للعودة وتنفيذه مرة أخرى.



## ضبط RGB (إزاحة، زيادة)

١ اضغط على **Menu** ثم حدد "Image" (الصور) - "Advanced" (متقدم) - "RGB" بهذا الترتيب لتأكيد التحديد.



٢ استخدم  أو  (تنقل لأعلى أو أسفل) لتحديد أحد العناصر، ثم استخدم  أو  (تنقل لليساار أو اليمين) لإجراء الضبط. لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على **Default**.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

يمكن ضبط درجة سطوع الصورة من خلال ضبط مكونات R (أحمر) و G (أخضر) و B (أزرق) المفردة للمناطق المعتمدة (إزاحة) والمناطق المضئية (زيادة).

لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

### ■ Offset (إزاحة)

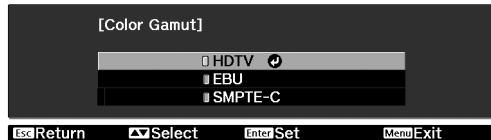
إذا أردت ظهور المناطق المظلمة بشكل أكثر وضوحاً، فغير الإعداد إلى الجانب + (الأيمن). إذا غيرته إلى الجانب - (الأيسر)، تصبح الصورة بأكملها أكثر وضوحاً، لكن التباين في المناطق المظلمة يصبح أقل جودة.

### ■ Gain (زيادة)

إذا أردت ظهور المناطق المضئية بشكل أكثر وضوحاً، قم بتغيير الإعداد إلى الجانب - (الأيسر). إذا غيرته إلى الجانب + الأيمن، سوف تشعر أن الصورة أصبحت أكثر سطوعاً وأقرب إلى الضوء الأبيض، ولكن التباين في المناطق المضئية يصبح أقل جودة.

## تحديد نطاق الألوان

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (الصورة) - "Advanced" (متقدم) - "Color Gamut" (نطاق الألوان) بهذا الترتيب.



٢ حدد "HDTV" أو "EBU" أو "SMPTE-C" حسب الجهاز المستخدم.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

لقد تم تسجيل قيم الإعداد المستخدمة لتوفير نطاق الألوان الذي يطابق مواصفات الجهاز المستخدم. وبإمكانك تغيير نطاق الألوان بسهولة من خلال اختيار أحد الإعدادات من القائمة.

هذا الإعداد لا يكون ممكناً إلا في حالة ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "Natural" (طبيعي).







بالإضافة إلى عمليات ضبط الألوان، يمكن أيضًا إجراء عمليات الضبط على وضوح متقدم ومقدار الضوء المنبعث من المصباح للحصول على صورة بأفضل جودة.

## ضبط الوضوح (متقدم)

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (الصورة) - "Sharpness" (الوضوح). حدد "Advanced" (متقدم) في الركن العلوي الأيمن من الصورة لتأكيد التحديد.



٢ استخدم  أو  (تنتقل لأعلى أو أسفل) لتحديد أحد العناصر، ثم استخدم  أو  (تنتقل لليسر أو اليمين) لإجراء الضبط. يمكنك ضبط "Thin Line Enhancement" (تحسين الخط الرفيع) و "Thick Line Enhancement" (تحسين الخط السميك) في نفس الوقت باستخدام الشريط الموجود أعلى الشاشة.

لإعادة نتائج الضبط إلى الإعدادات الافتراضية، اضغط على **Default**.

٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

من خلال الضغط على زر **Sharpness** من جهاز التحكم عن بعد، يمكنك أن تعرض مباشرة شاشة إعدادات الحدة "Standard" (قياسي) / "Advanced" (متقدم) تمامًا مثلما يتم تحديدها باستخدام "Sharpness" (الحدة) من قائمة "Image" (صورة).

لا يمكن إجراء هذا الضبط أثناء إدخال إشارات الصورة الخاصة بالكمبيوتر.

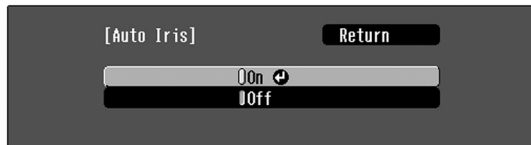
إذا تم ضبط الإعداد "High-band Enhancement" (تحسين عال) في الاتجاه +، سيتم إبراز الشعر ومناطق الملابس المفصلة.

إذا تم ضبط "Low-band Enhancement" (تحسين منخفض) على الاتجاه +، سيصعب إبراز المناطق التي يقوم "High-band Enhancement" (تحسين عال) بإبرازها. وبدلاً من ذلك، سيتم إبراز المناطق الخشنة للهدف بأكمله، مثل المنحنى والخلفية، مما يؤدي إلى صورة واضحة.

سيؤدي إعداد "Horiz. Line Enhancement" (تحسين الخط الأفقي) / "Vert. Line Enhancement" (تحسين الخط الرأسى) على الجانب + إلى تحسين وضوح الصورة في الاتجاه الأفقي/العمودي.

## الإعدادات Auto Iris (قوس قزح تلقائي)

١ اضغط على **Menu**، ثم حدد "Image" (الصورة) - "Auto Iris" (قوس قزح تلقائي).



٢ حدد "Normal" (عادي) أو "High Speed" (سرعة عالية) لتأكيد التحديد.

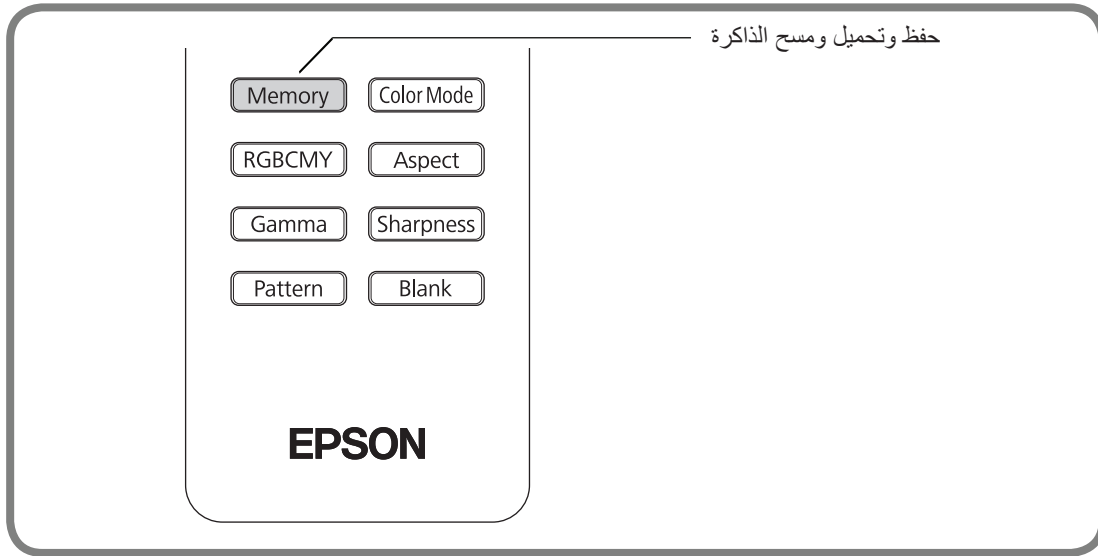
٣ اضغط على **Menu** للخروج من القائمة.

في حالة تشغيل "Auto Iris" (ضبط العدسة تلقائياً)، فإن شدة الضوء الصادرة من المصباح يتم التحكم فيها تلقائياً وفقاً لسطوع الصور، ويمكن الحصول على تباين أعلى وصور أكثر ثراءً. بالإمكان ضبط سرعة المتابعة للتحكم في شدة الضوء استجابة للتغيرات في سطوع الصور إما على "Normal" (عادي) أو "High Speed" (سرعة عالية) حسب تفضيلاتك.

لا يكون الإعداد ممكناً في حالة ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

\* يمكن صدور صوت تشغيل لووظيفة Auto Iris أثناء عرض بعض الصور. لا يعتبر ذلك خلافاً في العرض.

بعد استخدام أوامر القائمة مثل "Image" (الصور) لضبط الصور المعروضة، يمكن حفظ قيم الضبط (حفظ الذاكرة). بالإضافة إلى ذلك، يمكن استعادة البيانات المحفوظة بسهولة، حتى تستطيع الاستمتاع بعرض الصور باستخدام الإعدادات المضبوطة في أي وقت "Load Memory" (تحميل الذاكرة).



## حفظ الذاكرة وتحميلها ومسحها وإعادة تسميتها

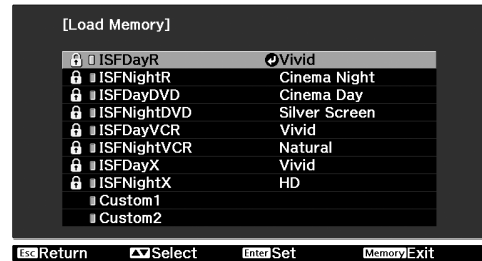
### Save Memory (حفظ الذاكرة)



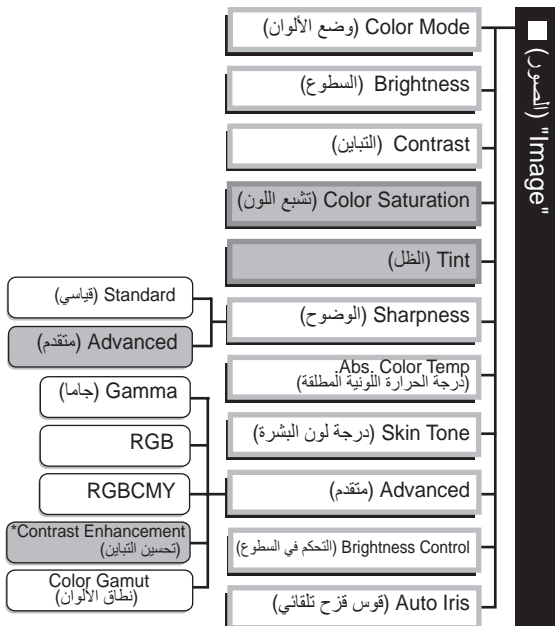
1 اضبط كافة الإعدادات على القيم التي سيتم حفظها.

2 اضغط على [Memory]، وحدد "Save Memory" (حفظ الذاكرة). يتم عرض شاشة Save Memory (حفظ الذاكرة). لا يكون إعداد "Rename Memory" (إعادة تسمية الذاكرة) متاحاً إلا مع الموديل EH-TW5000.

3 حدد اسم الذاكرة التي سيتم تسجيل إعدادات الضبط بها من Custom1 حتى Custom2، واضغط على [Enter] أو [Enter].



4 حدد اسم الذاكرة التي سيتم تسجيل إعدادات الضبط بها من Custom1 حتى Custom2، واضغط على [Enter] أو [Enter]. أسماء الذاكرة التي يظهر بجانبها لا يمكن تغييرها. عندما يأخذ الرمز الذي يسبق اسم الذاكرة اللون الأخضر، فإن هذا يشير إلى أن إعدادات الضبط قد تم حفظها بالفعل في الذاكرة. حدد اسم ذاكرة قد تم حفظها بالفعل، واضغط على [Enter] أو [Enter]. يتم عرض رسالة تأكيد. في حالة تحديد "Yes" (نعم)، يتم مسح محتويات الذاكرة السابقة وحفظ قيم الضبط الحالية.



يظهر لمصادر الإدخال بخلاف الكمبيوتر فقط EH-TW5000 \*

## ■ Rename Memory (إعادة تسمية الذاكرة) (فقط EH-TW5000)



يمكن تغيير الأسماء الافتراضية (من "Custom1" إلى "Custom2"). بإمكانك إعادة تسمية الذواكر بحيث يتسنى التعرف بسهولة على إعداداتها.

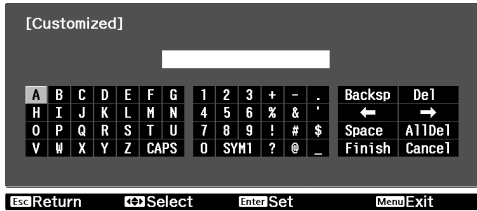
١ اضغط على **Memory**، ثم حدد "Rename Memory" (إعادة تسمية الذاكرة).  
تُعرض شاشة "Rename Memory" (إعادة تسمية الذاكرة).

٢ حدد اسم الذاكرة الذي ترغب في تغييره، ثم اضغط على **Enter** أو **Enter**.  
لا يمكن إعادة تسمية محتويات ذاكرة مقفلة.

٣ تُعرض شاشة تحديد الاسم.  
لتحديد اسم ذاكرة من الأسماء المعروضة المعدة مسبقاً، حدد الاسم المطلوب ثم اضغط على **Enter** أو **Enter** وانتقل إلى الخطوة ٥. إذا كنت ترغب في استخدام اسم مخصص، حدد "Customized" (مخصص).

٤ عند تحديد "Customized" (مخصص)، تظهر لوحة المفاتيح التالية.

استخدم  أو  لتحديد الزر المطلوب، ثم اضغط على **Enter** أو **Enter**. بعد إدخال الاسم، حدد "Finish" (إنهاء) ثم اضغط على **Enter** أو **Enter**.



٥ يُعرض اسم الذاكرة الذي تم تحديده أو إدخاله إلى جانب رقم الذاكرة المعد مسبقاً للإشارة إلى أن الاسم قد تم تغييره. بعد ذلك، يعرض الاسم الذي تم تغييره في شاشتي "Load Memory" (تحميل الذاكرة) و "Save Memory" (حفظ الذاكرة).

## ■ Load Memory (تحميل الذاكرة)

لتحميل الذواكر المحفوظة.

١ اضغط على **Memory**، وحدد "Load Memory" (تحميل الذاكرة).  
يتم عرض شاشة Load Memory (تحميل الذاكرة).

٢ حدد اسم الذاكرة الهدف.

● **تلميح:** يتم عرض وضع الألوان المحدد عند تسجيل الذاكرة على الجانب الأيمن.

● سيتم الاحتفاظ بإعدادات الذاكرة التي تم استخدامها مع الصور حتى عند إيقاف تشغيل آلة العرض. سيتم استخدام نفس إعدادات ضبط الذاكرة على الصور التي سيتم عرضها المرة التالية التي تقوم فيها بتشغيل آلة العرض.

● قد لا يتم تطبيق الإعدادات aspect (العرض إلى الارتفاع) الذي تمت استعادته من الذاكرة على الصور إذا كانت من صور ذات ضبط ٩:١٦ أو إذا كان لصور إشارة الإدخال دقة معينة.

## ■ Erase Memory (مسح الذاكرة)

يمكن استخدام هذه الخاصية لمسح وتنظيف الذواكر غير المرغوب فيها.

١ اضغط على **Memory**، وحدد "Erase Memory" (مسح الذاكرة).  
يتم عرض شاشة Erase Memory (مسح الذاكرة).

٢ حدد اسم الذاكرة التي تريد حفظها.  
يتم عرض رسالة تأكيد. في حالة تحديد "Yes" (نعم)، يتم مسح الذاكرة.  
لا يمكن حذف محتوى الذاكرة المقفلة.

٣ لمسح كافة الذواكر المحفوظة، حدد "Reset" (إعادة الضبط) - "Reset Memory" (إعادة ضبط الذاكرة) في قائمة التهيئة. الصفحة ٣٨  
لا يمكن مسح ذاكرة مقفلة باستخدام الإعداد "Reset" (إعادة الضبط) - "Reset Memory" (إعادة ضبط الذاكرة) في قائمة التهيئة.

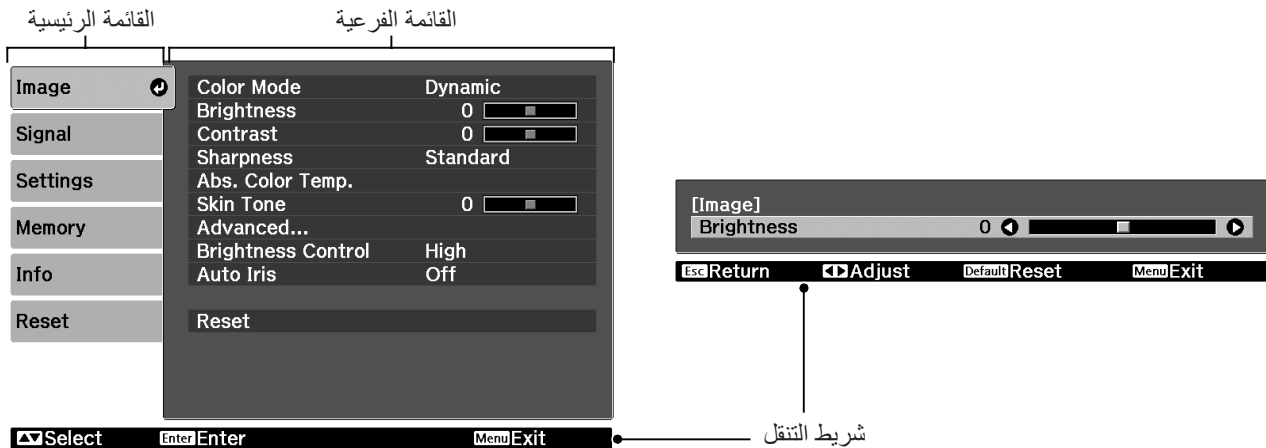
يمكن استخدام قوائم التهيئة للقيام بالعديد من عمليات الضبط والإعدادات التي تشمل جودة الصور، وإشارات الإدخال. يتوفر النوعان التاليان من القوائم.

## ■ القائمة الكاملة

حيث يمكن فحص كافة العناصر في قائمة التهيئة أثناء ضبط الإعدادات.

## ■ قائمة السطر

يمكن ضبط بعض العناصر في قائمة "Image" (الصور) المتفرعة من قائمة التهيئة. وتتمثل فائدة هذه القائمة في رؤية تأثيرات عمليات الضبط في الصور التي يتم عرضها أثناء إجراء عمليات الضبط هذه.



للحصول على تفاصيل فيما يتعلق بطريقة التشغيل، راجع "استخدام قوائم التهيئة" في القسم التالي.

**تلميح:** يمكن استخدام قائمة التهيئة لتغيير نمط الألوان وعرض موضع القوائم. **Settings** (إعدادات) - **Display** (الشاشة) - **Menu Position** (موضع القائمة)، **Menu Color** (لون القائمة)

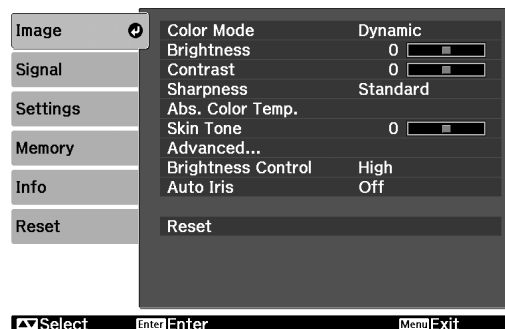
## استخدام قوائم التهيئة

### ١ عرض قائمة

قائمة السطر: اضغط على **Enter** أو **Enter**.



القائمة الكاملة: اضغط على **Menu**.

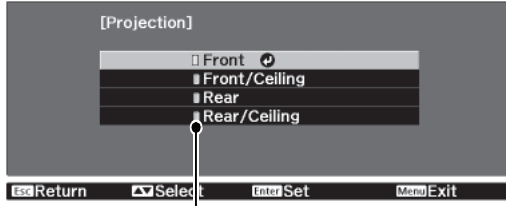


### ٢ اختيار عنصر من القائمة




استخدم **Enter** أو **Enter** لاختيار عنصر من القائمة، ثم اضغط على **Enter**.

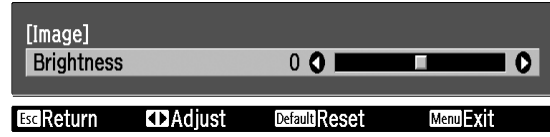
## ٣ تغيير إعدادات



مثال:









(اللون الأخضر): قيمة الإعداد الحالي

استخدم  أو  لاختيار عنصر، ثم اضغط على 



استخدم  أو  لضبط القيم.

في حالة الضغط على  عند اختيار عنصر توجد بجواره العلامة ، يتم عرض شاشة اختيار لهذا العنصر. للعودة إلى شاشة سابقة، اضغط على .

- بالنسبة لعناصر مثل "Brightness" (السطوع) والتي يمكن ضبطها باستخدام شريط الضبط، فإن بالإمكان إرجاع قيم الضبط إلى القيم الافتراضية بالضغط على  أثناء عرض شريط الضبط.
- إذا تم الضغط على  من جهاز التحكم عن بعد أثناء عرض القائمة، فإن شاشة القائمة تختفي. ويكون ذلك مفيداً للتحقق من نتيجة الضبط على الصور. في حالة الضغط على  مرة أخرى، فإنه يُعاد عرض القائمة ثانيةً.

تلميح:

## ٤ عند اكتمال الإعداد

اضغط على .

## لائحة قوائم التهيئة (بالنسبة لـ EH-TW3800)

في حالة عدم إدخال أي إشارات صور، لا يمكن ضبط قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة). وتختلف العناصر المعروضة في قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة) وقائمة "Info" (معلومات) تبعاً لنوع إشارات الصورة التي يتم عرضها.

\* يتم عرضها في قائمة السطر.

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

Color Mode (وضع الألوان)		الصفحة ٣٢
Vivid (زاهي)، Cinema Day (سينما نهاري)، Natural (طبيعي)، Cinema Night (سينما ليلي)، HD Silver		
x.v.Color (شاشة فضية)، Screen (لون X.V.)		
(يتم عرض "x.v. Color" (لون X.V.) أثناء إدخال إشارة خلال طرفي الدخل HDMI2/HDMI1)		
<b>"Image" (الصور)</b>		
Brightness (السطوع)	الصفحة ٣٢ *	
Contrast (التباين)	الصفحة ٣٢ *	
Color Saturation (تشبع اللون)	الصفحة ٣٢ *	
Tint (الظل)	الصفحة ٣٢ *	
Sharpness (الوضوح)	الصفحة ٣٢ *	
ABS. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية المطلقة)	الصفحة ٣٢ *	
Skin Tone (درجة لون البشرة)	الصفحة ٣٢ *	
Advanced (متقدم)	الصفحة ٣٢ *	
Brightness Control (التحكم في السطوع)	الصفحة ٣٣ Low (منخفض)، High (عالي)	
Auto Iris (قوس قزح التلقائي)	الصفحة ٣٣ Off (إيقاف تشغيل)، Normal (عادي)، High Speed (سرعة عالية)	
Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٣ Yes (نعم)، No (لا)	
<b>Standard (قياسي)</b>		
<b>Advanced (متقدم)</b> Thick Line Enhancement (تحسين عال)، Thin Line Enhancement (تحسين منخفض)، Horiz. Line Enhancement (تحسين الخط الأفقي)، Vert. Line Enhancement (تحسين الخط الرأسي)		
<b>Gamma (جاما)</b> ٢,٠، ٢,٢، ٢,٣، ٢,٤، Customized (مخصص) Adjust it from the image (ضبط من الصورة)، Adjust it from the graph (ضبط من الرسم البياني) Reset (إعادة الضبط)		
<b>RGB</b> Offset R,G,B (إزاحة)، Gain R,G,B (زيادة)		
<b>RGBCMY</b> R (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)، G (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)، B (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)، C (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)، M (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)، Y (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)		

يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

(لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI2]/[HDMI1])

الكمبيوتر

Aspect (العرض إلى الارتفاع)		الصفحة ٣٣
Auto (ألي)، Normal (عادي)، Full (كامل)، Zoom (تكبير/تصغير)، Wide (عريض)		
<b>"Signal" (الإشارة)</b>		
Zoom Size (حجم التكبير/التصغير)	الصفحة ٣٣	
Zoom Caption Pos. (وضع تعليق تكبير/تصغير)	الصفحة ٣٣	
Tracking (مواكبة أنية)	الصفحة ٣٣	
Sync (التزامن)	الصفحة ٣٣	
Position (الموضع)	الصفحة ٣٤	
Auto Setup (إعداد ألي)	الصفحة ٣٤ On (تشغيل)، Off (إيقاف)	
Progressive (متتابعة)	الصفحة ٣٤ Off (إيقاف)، Video (فيديو)، Film/Auto (فيلم/ألي)	
Motion Detection (اكتشاف الحركة)	الصفحة ٣٤	
<b>Advanced (متقدم)</b>		
<b>Reset (إعادة الضبط)</b>		
Noise Reduction (تقليل التشويش)		
Setup Level (مستوى الإعداد)		
Epson SuperWhite (الأبيض الممتاز من EPSON)		
Output Scaling (تدرج الإخراج)		
HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI)		
2-2 Pull-down (تحويل ٢-٢)		

## "Settings" (إعدادات)

Direct Power On (التشغيل المباشر)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل)، Off (إيقاف)
Sleep Mode (وضع السكون)	الصفحة ٣٦	Off (إيقاف)، 5 min. (٥ دقائق)، 10 min. (١٠ دقائق)، 30 min. (٣٠ دقيقة)
Child Lock (التأمين ضد عبث الأطفال)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل)، Off (إيقاف)
Control Panel Lock (قفل لوحة التحكم)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل)، Off (إيقاف)
Trigger Out (إطلاق الإشارة)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل)، Off (إيقاف)
High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل)، Off (إيقاف)
Projection (العرض)	الصفحة ٣٦	Front (من الأمام)، Front/Ceiling (من الأمام/السقف)، Rear (من الخلف)، Rear/Ceiling (من الخلف/السقف)
Display (الشاشة)	الصفحة ٣٧	Menu position (موضع القائمة) Top-left (أعلى اليسار)، Top-center (أعلى الوسط)، Top-right (أعلى اليمين)، Center-left (الوسط الأيسر)، Center-right (الوسط الأيمن)، Center (الوسط)، Bottom-left (الأسفل الأيسر)، Bottom-center (الأسفل الأوسط)، Bottom-right (الأسفل الأيمن)
Menu Color (لون القائمة)		Color 1 (اللون ١)، Color 2 (اللون ٢)
Messages (الرسائل)		On (تشغيل)، Off (إيقاف)
Display Background (خلفية الشاشة)		Black (أسود)، Blue (أزرق)، Logo (الشعار)
Startup Screen (شاشة البداية)		On (تشغيل)، Off (إيقاف)
Input Signal (إشارة الإدخال)	الصفحة ٣٧	Video Signal (إشارة الفيديو) Auto (ألي)، NTSC، NTSC4.43، PAL، SECAM، PAL60، N-PAL، M-PAL
Component (مكون)		Auto (ألي)، YCbCr، YPbPr
Language (اللغة)	الصفحة ٣٧	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文 (简体), 中文 (繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Český, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe
Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٧	Yes (نعم)، No (لا)

## "Info" (معلومات)

Lamp Hours (ساعة المصباح)		يظهر فقط لإدخال composite video/S-Video (فيديو مؤلف/فيديو منفصل) <input type="checkbox"/> يظهر فقط لإدخال component video (مكون فيديو) // إدخال صورة الكمبيوتر <input type="checkbox"/> يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط <input type="checkbox"/>
Source (المصدر)		
Input Signal (إشارة الإدخال)		
Resolution (الدقة)		
Scan Mode (وضع المسح الضوئي)		
Refresh Rate (معدل التحديث)		
Sync Info (معلومات التزامن)		
Video Signal (إشارة الفيديو)		تستخدم القائمة "Info" (معلومات) فقط لعرض حالة آلة العرض.
Deep Color (لون عميق)		يعرض عمق لون بث HDMI.
Status (الحالة)		معلومات حول الأخطاء التي حدثت في آلة العرض. في بعض الأوقات يتم الإشارة إلى هذه القيمة عند الاستفسار عن شيء ما.

## "Memory" (الذاكرة)

Load Memory (تحميل الذاكرة)	الصفحة ٣٨	ISFDayR حتى Custom2
Save Memory (حفظ الذاكرة)	الصفحة ٣٨	Custom1 حتى Custom2
Erase Memory (مسح الذاكرة)	الصفحة ٣٨	Custom1 حتى Custom2
Reset All (إعادة ضبط الكل)	الصفحة ٣٨	
Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)	الصفحة ٣٨	
Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)	الصفحة ٣٨	



## لائحة قوائم التهيئة (بالنسبة لـ EH-TW5000)

في حالة عدم إدخال أي إشارات صور، لا يمكن ضبط قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة). وتختلف العناصر المعروضة في قائمة "Image" (الصور) وقائمة "Signal" (الإشارة) وقائمة "Info" (معلومات) تبعاً لنوع إشارات الصورة التي يتم عرضها.

\* يتم عرضها في قائمة السطر.

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

Color Mode (وضع الألوان)		الصفحة ٣٢	الصفحة ٣٢
Cinema Day، (سينما نهارية)، Cinema Night، (سينما ليلي)، HD Silver، x.v.Color (أساسية فضية)، Screen (تأثير إدخال إشارة خلال طرفي الدخل HDMI2/HDMI1). (يتم عرض "x.v. Color" (لون x.v.) أثناء إدخال إشارة خلال طرفي الدخل HDMI2/HDMI1).			
Standard (قياسي)		Brightness (السطوع)	الصفحة ٣٢ *
Advanced (متقدم)		Contrast (التباين)	الصفحة ٣٢ *
Gamma (جاما)		Color Saturation (تشبع اللون)	الصفحة ٣٢ *
Thin Line Enhancement (تحسين عال)، Thick Line Enhancement (تحسين منخفض)، Horiz. Line Enhancement (تحسين الخط الأفقي)، Vert. Line Enhancement (تحسين الخط الرأسي)		Tint (الظل)	الصفحة ٣٢ *
Customized (مخصص) Adjust it from the image (ضبط من الصورة)، Adjust it from the graph (ضبط من الرسم البياني)		Sharpness (الوضوح)	الصفحة ٣٢ *
Reset (إعادة الضبط)		ABS. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية المطلقة)	الصفحة ٣٢ *
Offset R,G,B (ازاحة)، Gain R,G,B (زيادة)		Skin Tone (درجة لون البشرة)	الصفحة ٣٢ *
RGB		Advanced (متقدم)	الصفحة ٣٢
RGBCMY		Brightness Control (التحكم في السطوع)	الصفحة ٣٣ Low (منخفض)، High (عالي)
R (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)، G (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)، B (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)، C (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)، M (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)، Y (التردد اللوني/تشبع الألوان/السطوع)		Auto Iris (قوس قزح التلقائي)	الصفحة ٣٣ Off (إيقاف تشغيل)، Normal (عادي)، High Speed (سرعة عالية)
Contrast Enhancement (تحسين التباين)		Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٣ Yes (نعم)، No (لا)
Off (إيقاف تشغيل)، ١، ٢، ٣			
HDTV, EBU, SMPTE-C			
Color Gamut (نطاق الألوان)			

يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2]

Aspect (العرض إلى الارتفاع) ٣٣ الصفحة Zoom (تكبير)، Normal (عادي)، Full (كامل)، Zoom (تكبير/تصغير)، Wide (عريض)، Anamorphic Wide (أطول عرضاً)

Zoom Size (حجم التكبير/التصغير)	الصفحة ٣٣
Zoom Caption Pos. (وضع تعليق تكبير/تصغير)	الصفحة ٣٣
Tracking (مواكبة أنية)	الصفحة ٣٣
Sync (التزامن)	الصفحة ٣٣
Position (الموضع)	الصفحة ٣٤
Progressive (متتابعة)	الصفحة ٣٤ Video (فيديو)، Film/Auto (فيلم/ألي)
Frame Interpolation (استنتاج الإطارات)	الصفحة ٣٤ Off (إيقاف تشغيل)، Low (منخفض)، Normal (عادي)، High (عالي)

Noise Reduction (تقليل التشويش)	Off (إيقاف)، ١، ٢، ٣	Auto Setup (إعداد ألي)	الصفحة ٣٤ On (تشغيل)، Off (إيقاف)
Mosquito NR (خفض تشويش البعوضة)	Off (إيقاف تشغيل)، ١، ٢، ٣	Advanced (متقدم)	الصفحة ٣٤
Block NR (خفض تشويش الكتل)	On (تشغيل)، Off (إيقاف)	Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٥ Yes (نعم)، No (لا)
Setup Level (مستوى الإعداد)	٠، ٥٠، ٧٠٪		
Epson SuperWhite (الأبيض الممتاز من EPSON)	On (تشغيل)، Off (إيقاف)		
Output Scaling (تدرج الإخراج)	Auto (ألي)، ١٠٠٪، ٩٨٪، ٩٦٪، ٩٤٪، ٩٢٪		
HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI)	Normal (عادي)، Expanded (رأسع)		
4-4 Pull-down (تحويل ٤-٤)	On (تشغيل)، Off (إيقاف)		

تصبح هذه القيمة ١٠٠٪ عند إدخال إشارات 720p أو 1080i أو 1080p خلال طرفي الإدخال [HDMI2]/[HDMI1].



## "Settings" (إعدادات)

Direct Power On (التشغيل المباشر)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل), Off (إيقاف)
Sleep Mode (وضع السكون)	الصفحة ٣٦	Off (إيقاف), 5 min., 10 min., 30 min., ١٠٠ دقائق
Child Lock (التأمين ضد عبث الأطفال)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل), Off (إيقاف)
Control Panel Lock (قفل لوحة التحكم)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل), Off (إيقاف)
Trigger Out (إطلاق الإشارة)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل), Off (إيقاف)
High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي)	الصفحة ٣٦	On (تشغيل), Off (إيقاف)
Projection (العرض)	الصفحة ٣٦	Front (من الأمام), Front/Ceiling (من الأمام/السقف), Rear (من الخلف), Rear/Ceiling (من الخلف/السقف)
Display (الشاشة)	الصفحة ٣٧	Menu position (موضع القائمة): Top-left (أعلى اليسار), Top-center (أعلى الوسط), Top-right (أعلى اليمين), Center (الوسط), Center-right (الوسط الأيمن), Bottom-left (الأسفل الأيسر), Bottom-center (الأسفل الأوسط), Bottom-right (الأسفل الأيمن)
		Menu Color (لون القائمة): Color 1 (اللون ١), Color 2 (اللون ٢)
		Messages (الرسائل): On (تشغيل), Off (إيقاف)
		Display Background (خلفية الشاشة): Black (أسود), Blue (أزرق), Logo (الشعار)
		Startup Screen (شاشة البداية): On (تشغيل), Off (إيقاف)
Input Signal (إشارة الإدخال)	الصفحة ٣٧	Video Signal (إشارة الفيديو): Auto (ألي), NTSC, NTSC4.43, PAL, SECAM
		Component (مكون): Auto (ألي), YCbCr, YPbPr
Language (اللغة)	الصفحة ٣٧	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文 (简体), 中文 (繁體), 한국어, Nederlands, Dansk, Polski, Magyar, Český, Norsk, Svenska, Suomi, Русский, Ελληνικά, Türkçe
Reset (إعادة الضبط)	الصفحة ٣٧	Yes (نعم), No (لا)

## "Info" (معلومات)

composite video/S-Video (فيديو مؤلف/فيديو منفصل)	يظهر فقط لإدخال
component video (مكون فيديو) // إدخال صورة الكمبيوتر	يظهر فقط لإدخال
• يظهر نص الرسالة باللون الأصفر عندما يحين وقت استبدال المصباح.	
• وسيظهر الوقت من ٠ إلى ١٠ ساعات على هيئة "0H". من ١٠ ساعات فما فوق، ستكون وحدة العرض بالساعة.	
Lamp Hours (ساعة المصباح)	
Source (المصدر)	
Input Signal (إشارة الإدخال)	
Resolution (الدقة)	
Scan Mode (وضع المسح الضوئي)	
Refresh Rate (معدل التحديث)	
Sync Info (معلومات التزامن)	
Video Signal (إشارة الفيديو)	تستخدم القائمة "Info" (معلومات) فقط لعرض حالة آلة العرض.
Deep Color (لون عميق)	يعرض عمق لون بث HDMI.
Status (الحالة)	معلومات حول الأخطاء التي حدثت في آلة العرض.
	في بعض الأوقات يتم الإشارة إلى هذه القيمة عند الاستفسار عن شيء ما.

## "Memory" (الذاكرة)

Load Memory (تحميل الذاكرة)	الصفحة ٣٨	Custom2 حتى ISFDayR1
Save Memory (حفظ الذاكرة)	الصفحة ٣٨	Custom2 حتى Custom1
Erase Memory (مسح الذاكرة)	الصفحة ٣٨	Custom2 حتى Custom1
Rename Memory (إعادة تسمية الذاكرة)	الصفحة ٣٨	Custom2 حتى Custom1
Reset All (إعادة ضبط الكل)	الصفحة ٣٨	
Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)	الصفحة ٣٨	
Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)	الصفحة ٣٨	

## قائمة "Image" (الصور)

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

### Color Mode (وضع الألوان) ١\*

يمكن اختيار سبعة إعدادات مختلفة لوضع الألوان، وذلك ليتناسب مع الصور التي يتم عرضها أو مع بيئة العرض. الصفحة ١٨

### Brightness (السطوع) ٢\*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يتم ضبط هذه القيمة عندما يكون مستوى إخراج الجهاز الموصل ضعيفاً لدرجة أنك تشعر أن الصور مظلمة.

### Contrast (التباين) ٢\*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط الفرق بين المناطق الساطعة والمعتمة. عند زيادة قيمة التباين، يتم الحصول على صور ذات درجة تباين أكبر.

### Color Saturation (تشبع اللون) ٢\*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط كثافة ألوان الصور.

### Tint (الظل) ٢\*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط ظل الصورة.

### Sharpness (الوضوح) ٢\*

يستخدم لضبط وضوح الصورة.

#### Standard (قياسي)

يؤدي استخدام هذا الأمر إلى تطبيق نتائج الضبط على الصورة بأكملها.

#### Advanced (متقدم)

يمكن استخدام هذا الأمر لضبط منطقة محددة. الصفحة ٢٣

### Abs. Color Temp. (درجة الحرارة اللونية) ٢\*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط الظلال الكلية للصور. إذا اخترت قيمة عالية تظهر الصور بلون قريب من الأزرق وإذا اخترت قيمة منخفضة تظهر الصور بلون قريب من الأحمر يمكن ضبط درجة الحرارة اللونية المطلقة على إعداد من ١٢ إعداد يتراوح بين 5000K و10000K.

### Skin Tone (درجة لون البشرة) ٢\*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). يستخدم لضبط درجة لون بشرة الأشخاص الذين يظهرون في الصور. في حالة تحديد قيمة أعلى، تزداد درجة اللون الأخضر، وفي حالة تحديد قيمة أقل، تزداد درجة اللون الأحمر.

### Advanced (متقدم)

لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).

#### Gamma (جاما) ١\*

يستخدم لضبط قيمة جاما. يمكنك اختيار قيمة أو القيام بالضبط أثناء مشاهدة صورة أو رسم بياني. الصفحة ٢١

#### RGB ١\*

يتيح لك هذا الأمر ضبط عملية زيادة وتقليل نسب مكونات الألوان R/G/B (أحمر/أخضر/أزرق) الصفحة ٢٢

#### RGBCMY ١\*

يمكنك ذلك من ضبط تدرج اللون وتشبع الألوان والسطوع لكل مكونات ألوان R/G/B/C/M/Y. الصفحة ٢٠

١\* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.

٢\* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة وإعداد وضع ألوان.

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر ☐  
يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2]) ☐

### Contrast Enhancement (تحسين التباين) (EH-TW5000 فقط)

يعمل تلقائياً على تحسين التباين استناداً إلى قيمة التباين الحالية التي يتم حسابها تلقائياً. حدد أحد المستويات الثلاثة لتحسين التباين. في حالة تحديد رقم أكبر، يصبح التباين أعلى.

### نطاق اللون

(هذا الإعداد لا يكون ممكناً إلا في حالة ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "Natural" (طبيعي)).  
قم بالتحديد حسب الجهاز المستخدم. الصفحة ٢٢

### Brightness Control (التحكم في السطوع) \*٢

يتيح ذلك إمكانية ضبط سطوع المصباح على أحد إعدادين.  
قم بضبطه على "Low" (منخفض) إذا كانت صور العرض ساطعة للغاية عند العرض في غرفة مظلمة أو على شاشة صغيرة. وعند تحديد الإعداد "Low" (منخفض)، ينخفض استهلاك الطاقة وضوضاء المروحة أثناء العرض.

### Auto Iris (قوس قزح تلقائي) \*٣

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).  
ويمكن ضبط سرعة المتابعة للتحكم في شدة الضوء استجابةً للتغيرات في سطوع الصور إما على "Normal" (عادي) أو "High" (Speed) (سرعة عالية) حسب تفضيلاتك. وفي حالة الضبط على "Off" (إيقاف تشغيل) لا يتم القيام بأي تحكم في شدة الضوء. الصفحة ٢٣

### Reset (إعادة الضبط)

يستخدم لإعادة كافة الإعدادات في قائمة "Image" (الصور) إلى الوضع الافتراضي.

## قائمة "Signal" (الإشارة)

### Aspect (العرض إلى الطول) \*١

يستخدم لتحديد وضع نسبة العرض إلى الارتفاع. الصفحة ١٩

### Zoom Size (حجم التكبير/التصغير) \*١

يمكن ضبط هذا الإعداد فقط عندما يتم إعداد "Aspect" (نسبة العرض إلى الارتفاع) على "Zoom" (تكبير/تصغير).  
تتيح هذه الوظيفة إمكانية تقليل حجم الصورة في الاتجاه الرأسي بحيث يمكن عرض الجزأين العلوي والسفلي المختلفين من الصورة عند إعداد وضع "Zoom" (تكبير/تصغير). كلما كانت قيمة الضبط (نسبة التصغير) أكبر، كلما كانت الصورة مضغوطة ومسحوبة في الاتجاه الرأسي بشكل أكبر.

### Zoom Caption Pos. (وض تعليق تكبير/تصغير) \*١

يمكن ضبط هذه القيمة فقط عندما يتم ضبط قيمة "Aspect" (نسبة العرض إلى الارتفاع) على "Zoom" (تكبير/تصغير).  
تعمل هذه الوظيفة على تحريك موضع عرض الصورة في اتجاه واحد لأعلى أو أسفل لإظهار النص التوضيحي عند عرض صور تشتمل على نصوص توضيحية.

### Tracking (مواكبة آنية) \*١

يستخدم لضبط الصور في حالة ظهور خطوط رأسية في الصور.

### Sync. (التزامن) \*١

يستخدم لضبط الصور في حالة ظهور ارتعاش أو تشويش أو تداخل في الصور.  
• وقد يظهر كذلك ارتعاش وتشويش في الصور عندما يتم ضبط إعدادات السطوع و contrast (التباين) والوضوح.  
• ويمكن الحصول على ضبط أكثر وضوحاً عند ضبط قيم الأمر "Tracking" (مواكبة آنية) أولاً ثم ضبط قيم الأمر "Sync." (التزامن) بعدها.





- \*١ يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.
- \*٢ يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ووضع ألوان.
- \*٣ يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل إعداد وضع ألوان.

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

يتم عرضها لإدخال صورة الكمبيوتر فقط (لا يظهر عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2])

## Position (الموضع) ١\*

(هذا الإعداد غير متوفر عند إدخال الإشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2].)

في حالة قص جزء من الصورة، حرك موضع عرض الصورة رأسياً وأفقيًا حتى يتم عرض الصورة بالكامل. اضغط على ، ، ، و  لضبط موضع العرض.

## Progressive (متتابعة) ١\* (EH-TW3800 فقط)

(يمكن ضبط هذا الإعداد عندما تكون الإشارات التي يتم إدخالها صادرة من منفذ إدخال [S-Video] / [Video] أو إشارات 480i، 576i، 1080i صادرة من منفذ إدخال [Component] / [HDMI1] / [HDMI2].)

» Interlace (التداخل) يتم تحويل إشارات التداخل إلى إشارات متتابعة متتابعة باستخدام وسيلة مناسبة للصورة.

- Off (إيقاف) : وهذا الوضع مثالي عند عرض صور مليئة بالحركة.
- Video (فيديو) : وهذا الوضع مثالي لصور الفيديو العامة.
- Film/Auto (فيلم/تلقائي) : يتم إجراء التحويل المثالي للأفلام وصور الكمبيوتر وإشارات دخل الصور المتحركة.

## Progressive (متتابعة) ١\* (EH-TW5000 فقط)

(يمكن ضبط هذا الإعداد عندما تكون الإشارات التي يتم إدخالها صادرة من منفذ إدخال [S-Video] / [Video] أو إشارات 480i، 576i، 1080i صادرة من منفذ إدخال [Component] / [HDMI1] / [HDMI2].)

» Interlace (التداخل) يتم تحويل إشارات التداخل إلى إشارات متتابعة متتابعة باستخدام وسيلة مناسبة للصورة.

- Video (فيديو) : وهذا الوضع مثالي لصور الفيديو العامة.
- Film (فيلم) : بعد نموذجياً لصور الأفلام. حدد هذا إذا كان الإعداد هو "Auto" (تلقائي) وظهور اهتزاز في صور الفيلم.
- Auto (تلقائي) : يتم إجراء التحويل المثالي للأفلام وصور الكمبيوتر وإشارات دخل الصور المتحركة.

## Motion Detection (اكتشاف الحركة) ١\* (EH-TW3800 فقط)

(يمكن ضبط هذا الإعداد عندما تكون الإشارات التي يتم إدخالها صادرة من منفذ إدخال [S-Video] / [Video] أو إشارات 480i، 576i، 1080i صادرة من منفذ إدخال [Component] / [HDMI1] / [HDMI2].)

حدد ما إذا كان وضع تشغيل التحويل التتابعي للصور سريعة الحركة أو الصور بطيئة الحركة. كلما كانت القيمة أقل، كان الوضع أكثر مناسبة لعرض الصور الثابتة. كلما كانت القيمة أكبر، كان الوضع أكثر مناسبة لعرض صور الفيديو.

## Frame Interpolation (استنتاج الإطارات) ١\* (EH-TW5000 فقط)

تتم مقارنة الإطارات الحالية والسابقة، ويتم استنتاج الإطارات في المنتصف بينهما للحد من الضبابية وإنتاج صور متحركة أكثر وضوحاً. ويمكن ضبط درجة الاستنتاج على "Low" (منخفض) أو "Normal" (عادي) أو "High" (عالٍ) حسب الرغبة.

## Auto Setup (إعداد آلي)

يستخدم لتعيين الضبط الآلي على On (تشغيل) أو Off (إيقاف) لتحديد ما إذا كانت آلة العرض ستقوم بضبط الصور آلياً وعرضها في أفضل حالة عند تغيير إشارة الإدخال. يشتمل الأمر على العناصر الثلاث التالية التي يتم ضبطها آلياً، وهي "Tracking" (مواكبة أنية)، "Position" (الموضع) و "Sync." (التزامن).

## Advanced (متقدم) ١\*

(لا يكون هذا الضبط ممكناً عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.).)

### Noise Reduction (تقليل التشويش) ١\*

يعمل هذا الإعداد على الحد من ارتعاش الصور. ويتوافر له ثلاثة أوضاع. حدد الوضع الذي يناسب رغبتك. حدد "Off" (إيقاف) عندما يحتوي مصدر الصورة، مثل DVD، على تداخل كهربائي.

يتم عرضها لمصادر الإدخال باستثناء صورة الكمبيوتر

#### Mosquito NR (خفض تشويش البعوضة) (EH-TW5000 فقط)

يعمل هذا على الحد من الضوضاء التي يمكن أن تتولد حول حواف الصور عند عرض صور MPEG.

#### Block NR (خفض تشويش الكتل) (EH-TW5000 فقط)

قم بضبطه على "ON" (تشغيل) لخفض تشويش الكتل الذي قد يحدث عند عرض صور MPEG المضغوطة بمعدل بت منخفض.

#### Setup Level (مستوى الإعداد) ١\*

(يمكن ضبط هذا الإعداد فقط عندما يتم إدخال إشارات NTSC من منفذ إدخال [S-Video] / [Video]، أو عندما يتم إدخال إشارات الفيديو المركب من منفذ إدخال [Component].)

في حالة استخدام المنتجات المصممة خصيصاً لمناطق مثل كوريا الجنوبية والمزودة بإعدادات مستوي أسود (مستوي الإعداد) مختلف، استخدم هذه الوظيفة للحصول على صور مضبوطة. تحقق من مواصفات الجهاز المتصل عند تغيير هذا الإعداد.

#### EPSON Super White (الأبيض الممتاز من EPSON) ١\*

(يكون الضبط ممكناً فقط عندما يكون Color Mode (وضع اللون) «Natural» (طبيعي) أو «Cinema Night» (سينما ليلي) أو «HD» أو «Silver Screen» (شاشة فضية)، في حال تلقي إشارات فيديو مركب أو S-video أو فيديو مكون). في حالة ظهور مناطق بيضاء ساطعة للصور، مثل السحب وقمصان قصيرة الأكمام على الشاطئ في الصيف غير منتظمة ومعرضة للضوء بشكل زائد، فاضبط الإعداد على الوضع "On" (تشغيل). عند الضبط على الوضع "On" (تشغيل)، يتم تجاهل الإعداد "HDMI Video Range" (نطاق فيديو HDMI).

#### Output Scaling (تدرج الإخراج) ١\*

(هذا الإعداد غير متوفر عند إدخال إشارات فيديو مؤلف أو فيديو منفصل أو كمبيوتر). يستخدم لتغيير منطقة العرض (جزء الصور المعروضة).

- ١٠٠٪ - ٩٢٪ : عند تعيين القيمة ١٠٠٪، يتأثر الجزأين العلوي والسفلي من الصورة بالتداخل الكهربائي في بعض الأحيان ويعتمد ذلك على إشارة الصور. في مثل هذه الحالات، حاول ضبط موضع العرض. صفحة ٣٣
- Auto (تلقائي) : يتم عرضها عند إدخال إشارات من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2]. يتم عرض الإشارات تلقائياً في حجم ١٠٠٪ أو ٩٢٪ وفقاً لإشارات الإدخال. (لا يتم عرض تلك المناطق عندما يكون منفذ DVI في الجهاز متصلاً بمنفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2] بآلة العرض).

#### HDMI Video Range (نطاق فيديو HDMI) ١\*

(يكون الضبط ممكناً فقط عندما تكون "EPSON Super White" (الأبيض الممتاز من EPSON) مضبوطة على وضع الإيقاف "Off" (إيقاف). ومع ذلك، يكون الضبط غير ممكن عند ضبط "Color Mode" (وضعية الألوان) على "x.v. Color" (لون x.v.). عندما يكون منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2] الموجود على آلة العرض موصلاً بمشغل DVD، على سبيل المثال، اضبط نطاق فيديو آلة العرض بحيث يناسب إعداد نطاق فيديو مشغل DVD. يمكن أن يكون الإعداد في مشغل DVD إما Normal (عادي) أو Expand (موسع).

#### 2-2 Pull-down (تحويل ٢-٢) (EH-TW3800 فقط)

(يمكن إجراء هذا الإعداد فقط عند إدخال إشارة 24Hz/1080p إلى طرفي الإدخال [Component] أو [HDMI1]/[HDMI2]. بالنسبة لإشارة الإدخال، يمكنك الاختيار بين عرض تحويل ٢-٢ وتحويل ٣-٢. تحديد "ON" (تشغيل) يعمل على تعيين تحويل ٢-٢.

#### 4-4 Pull-down (تحويل ٤-٤) (EH-TW5000 فقط)

(يمكن إجراء هذا الإعداد فقط عند إدخال إشارات 480i، 1080i/60 هرتز أو 1080p/24 هرتز إلى منافذ إدخال [Component] أو [HDMI1] أو [HDMI2] أو عند إدخال إشارات NTSC، M-PAL أو PAL60 إلى منافذ إدخال [Video] أو [S-Video]. بإمكانك تحديد عرض الصور إما بتحويل 4-4 pull-down (تحويل ٤-٤) أو 2-3 pull-down (تحويل ٣-٢). في حالة الضبط على "ON" (تشغيل)، فإن الإعداد يكون 4-4 pull-down (تحويل ٤-٤).



#### Reset (إعادة الضبط)

تتم إعادة كافة قيم الضبط في قائمة "Signal" (الإشارة) إلى قيمها الافتراضية، فيما عدا Aspect (العرض إلى الارتفاع).

١\* يتم تخزين قيم الضبط بشكل منفصل لكل مصدر صورة ونوع إشارة.


## قائمة "Settings" (إعدادات)

### Direct Power On (التشغيل)




عند تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، يمكنك ضبط العرض ليبدأ (On) (تشغيل) / ليكون قيد الإيقاف (Off) (إيقاف) وذلك دون الاضطرار للضغط على  أو .

عند الضبط على "On" (تشغيل) مع ترك مفتاح الطاقة الرئيسي قيد التشغيل، اعلم أن الارتفاع المفاجئ في التيار الكهربائي الذي قد يحدث نتيجة عودة الطاقة بعد انقطاعها قد يؤدي إلى تشغيل آلة العرض.



### Sleep Mode (وضع السكون)

آلة العرض مزودة بوظيفة توفير الطاقة والتي تتسبب في قطع الطاقة آليًا وتحول آلة العرض إلى وضع الاستعداد في حالة عدم إدخال أية إشارة إلى آلة العرض لفترة مستمرة. يمكن اختيار الفترة الزمنية السابقة لعمل وظيفة توفير الطاقة من أربع إعدادات متاحة. في حالة اختيار "Off" (إيقاف)، لن تعمل وظيفة توفير الطاقة. في حالة الضغط على  أثناء وجود آلة العرض في وضع الاستعداد، يبدأ العرض مرة أخرى.

### Child Lock (التأمين ضد عبث الأطفال)

يستخدم لقطع الطاقة عن وظيفة زر  في لوحة التحكم بآلة العرض، حتي لا يقوم أي طفل سهوًا بتشغيل آلة العرض والنظر داخل عدسة آلة العرض. عند تشغيل قفل التأمين، يتم فقط تشغيل الطاقة عند الضغط على  لما يقرب من ثلاث ثوان. ويمكن استخدام  لقطع الطاقة، وسيعاود جهاز التحكم عن بُعد العمل كالمعتاد. في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة **cool-down** (التبريد). في حالة ضبط الأمر "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على "On" (تشغيل)، يبدأ العرض بمجرد تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي في حالة ضبط الأمر "Direct Power On" (التشغيل المباشر) على "On" (تشغيل).

### Control Panel Lock (قفل لوحة التحكم)

في حالة ضبط هذا الأمر على "On" (تشغيل)، لا يمكنك تشغيل أزرار لوحة التحكم بآلة العرض ويظهر رمز  على الشاشة عند الضغط على أحد الأزرار. للإلغاء، اضغط مع الاستمرار على  في لوحة التحكم بآلة العرض لما يقرب من سبع ثوان أو أكثر. في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد الخروج من قائمة التهيئة.

### Trigger Out (إطلاق الإشارة)

يستخدم لتشغيل وظيفة إطلاق الإشارة وإيقاف تشغيلها لتحديد ما إذا كانت حالة التشغيل والإيقاف بآلة العرض ومشكلات تشغيل آلة العرض متعلقة بجهاز خارجي. في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة **cool-down** (التبريد).

### High Altitude Mode (وضع الارتفاع العالي)

يتم ضبط مروحة على سرعة دوران معينة لخفض درجة الحرارة الداخلية. وعند الاستخدام على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريبًا، اضبط على وضع "On" (تشغيل).

### Projection (العرض)




يجب أن يتم ضبط هذا الأمر وفقًا للطريقة المستخدمة في وضع آلة العرض.

- Front (من الأمام) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض أمام الشاشة.
- Front/Ceiling (من الأمام/السقف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض أمام الشاشة وعند تعليقها من السقف.
- Rear (من الخلف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض خلف الشاشة.
- Rear/Ceiling (من الخلف/السقف) : حدد هذا الأمر عند وضع آلة العرض خلف الشاشة وعند تعليقها من السقف.



## Display (الشاشة)

### Menu Position (موضع القائمة)

اضغط على ، ، و  لتحديد موضع القوائم المراد عرضها.

### Menu Color (لون القائمة)

يعمل على تحديد لون قائمة التهيئة الرئيسية.

- Color 1:Black (اللون ١: الأسود)
- Color 2:Blue (اللون ٢: أزرق)

### Messages (الرسائل)

- يستخدم لتحديد ظهور شاشات الرسائل التالية (On) (تشغيل) أم عدم ظهورها (Off) (إيقاف).
- إشارة الصورة ووضع الألوان و **aspect** (العرض إلى الارتفاع) واسم العنصر عند استرجاع إعدادات الذاكرة.
- رسائل مثل تلك التي تظهر عندما لا يتم إدخال إشارات صور، وعند ادخال إشارة غير متوافقة، وعند ارتفاع الحرارة الداخلية.

### Display Background (خلفية الشاشة)

يستخدم لعرض قائمة لاختيار حالة الشاشة عند استخدام وظيفة الفارغ أو عندما لا يتم ادخال إشارة صورة.

### Startup Screen (شاشة البداية)

- يستخدم لتحديد ظهور شاشة البداية (الصورة المعروضة عند بدء العرض) (On) (تشغيل) أم عدم ظهورها (Off) (إيقاف).
- في حالة تغيير الإعداد، يبدأ الإعداد الجديد في العمل بعد قطع الطاقة واكتمال فترة **cool-down** (التبريد).

## Input Signal (إشارة الإدخال)

### Video Signal (إشارة الفيديو)

يستخدم لضبط تنسيق الإشارة وفقاً لجهاز الفيديو المتصل بمنفذ الإدخال [Video] (فيديو) أو [S-Video] (فيديو منفصل). في حالة الضبط على "Auto" (آلي)، يتم ضبط تنسيق إشارة الفيديو آلياً. في حالة اشتغال الصورة على الكثير من التداخل، أو عند وجود مشكلة، مثل عدم عرض الصورة رغم اختيار "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الصحيح يدوياً.

### Component (مكون)

قم بتغيير هذا الإعداد تبعاً لنوع الإشارة المرسله من جهاز الفيديو المتصل بمنفذ الدخل [Component]. في حالة اختيار "Auto" (آلي)، يتم ضبط الإشارة المناسبة آلياً. إذا ظهرت الألوان غير طبيعية رغم اختيار "Auto" (آلي)، فاختر اسم الإشارة المناسبة من القائمة.

## Language (اللغة)

يستخدم لضبط لغة الشاشة للرسائل والقوائم.

## Reset (إعادة الضبط)

تتم إعادة قيم الضبط لوظائف قائمة "Settings" (إعدادات) إلى إعداداتها الافتراضية، فيما عدا "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي)، "Projection" (العرض)، "Component" (مكون) و "Language" (اللغة).

## قائمة "Memory" (الذاكرة)

### Load Memory (إسترجاع الذاكرة)

يستخدم لاسترجاع إعدادات الذاكرة المخزنة وإعداد الذاكرة المخزن على "Save Memory" (حفظ الذاكرة).  الصفحة ٢٥


### Save Memory (حفظ الذاكرة)

يمكن استخدام هذا الأمر لحفظ إعدادات قائمة "Image" (الصور).  الصفحة ٢٥

### Erase Memory (إعادة ضبط الذاكرة)

يستخدم هذا الأمر لمسح إعدادات الذاكرة غير المرغوب فيه والمخزن باسم "Custom1" و "Custom2".  الصفحة ٢٥

### Rename Memory (إعادة تسمية الذاكرة) (EH-TW5000 فقط)

يمكن استخدامه لتغيير أسماء الذواكر من "Custom1" إلى "Custom2". وبإمكانك إعادة تسمية الذواكر بحيث يتسنى التعرف على إعداداتها بسهولة. ويمكن استخدام أي من الطريقتين التاليتين لتغيير اسم الذاكرة.  الصفحة ٢٥

- حدد ذاكرة جديدة من القائمة ثم أعد تسميتها.
- حدد "Customized" (مخصص) ثم أدخل الاسم المطلوب.

## قائمة "Reset" (إعادة الضبط)

### Reset All (إعادة ضبط الكل)

يستخدم لإعادة ضبط كافة إعدادات قائمة التهيئة إلى إعداداتها الافتراضية. بل يمكن إعادة الإعدادات "Component" (مكون)، و "Language" (اللغة) في قائمة "Settings" (إعدادات)، وإعدادات قائمة "Memory" (الذاكرة) إلى القيم الافتراضية في حالة تنفيذ الأمر "Reset All" (إعادة ضبط الكل).

### Reset Memory (إعادة ضبط الذاكرة)

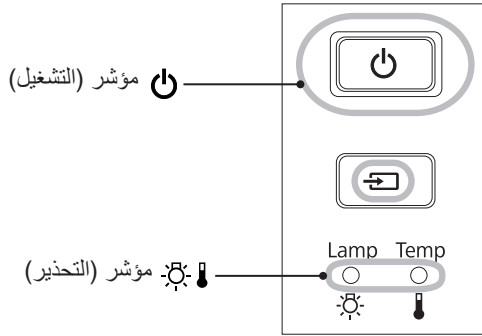
يستخدم لإعادة ضبط (مسح) كافة الإعدادات التي تم إجراؤها باستخدام الأمر "Save Memory" (حفظ الذاكرة). لا يمكن تعديل ذاكرة مقفلة.

### Reset Lamp Hours (إعادة ضبط ساعة المصباح)

قم بمسح زمن التشغيل التراكمي للمصباح وأعد ضبطه على "0H" (٠ ساعة). قم بعمل هذا الإجراء عند استبدال المصباح.



## قراءة المؤشرات



يشير جهاز العرض إلى حالته عن طريق المؤشرات.

(الرمز وحول الزر) و (الرمز)، كما يضيء باللون الأحمر وفقًا للحالة الحالية.

تعرض الجداول التالية ما يرمي إليه المؤشران وكيفية معالجة المشكلات التي يشيران إليها.

\* في حالة توقف كل المؤشرات عن العمل، تحقق من توصيل كبل الطاقة بطريقة صحيحة ومن تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي.

### عند إضاءة مؤشر التحذير أو وميضه /تحذير/ مشكلة

● مضاء /-: يومض : مفتاح

#### مشكلة داخلية



#### تنبيه

افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في دليل خدمة الدعم والصيانة. قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

#### مشكلة بالمرحوشة/ مشكلة بالمستشعر

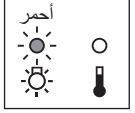


#### مشكلة بقوس قزح التلقائي/ مشكلة بمرشح السينما



#### مشكلة بالمصباح/ عطل بالمصباح

تحقق مما إذا كان المصباح مكسورًا. الصفحة ٥٠ قم بتنظيف مرشح الهواء. الصفحة ٤٧



إذا لم تحل المشكلة بعد استبدال المصباح، فتوقف عن استخدام آلة العرض وافصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في دليل خدمة الدعم والصيانة. قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

استبدل المصباح، ثم قم بتشغيل آلة العرض.

إذا لم يكن المصباح مكسورًا

اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson.

إذا كان المصباح مكسورًا

عند الاستخدام على ارتفاع أعلى من ١٥٠٠ م تقريبًا، تأكد من ضبط "High Altitude Mode" (وضع الارتفاع العالي) على الوضع "On" (تشغيل). الصفحة ٣٦

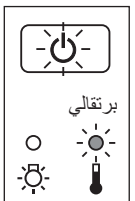
#### درجات حرارة داخلية مرتفعة (سخونة زائدة)

سيتم إيقاف تشغيل المصباح آليًا وتتوقف آلة العرض عن العمل. انتظر لمدة ٥ دقائق تقريبًا. عند توقف مروحة التبريد، أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي بالجزء الخلفي من آلة العرض.



#### جاري التبريد عالي السرعة

يمكنك الاستمرار في استخدام آلة العرض ولكن سيؤدي ارتفاع درجات الحرارة مرة أخرى إلى إيقاف تشغيلها تلقائيًا.



إذا لم تحل المشكلة عند إعادة تشغيل آلة العرض، فتوقف عن استخدام آلة العرض وأوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، ثم افصل كبل الطاقة عن مأخذ التيار الكهربائي. ثم اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في دليل خدمة الدعم والصيانة. قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson

- عند تركيب آلة العرض على الحائط، اترك مسافة ٢٠ سم أو أكثر بين الآلة والحائط.
- نظف مرشحات الهواء في حالة انسدادها. الصفحة ٤٧

### تحذير استبدال المصباح


حان الوقت لاستبدال المصباح. استبدل المصباح بأخر جديد بأسرع ما يمكن. (الصفحة ٥٣)  
وإذا واصلت استخدام جهاز العرض دون أن تقوم باستبدال المصباح، فقد ينفجر المصباح.



### حالات المؤشرات في التشغيل العادي

أثناء التشغيل العادي، يكون المؤشر  منطفئاً.  : يومض

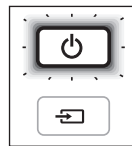
#### وضع الاستعداد

عند الضغط على ، يبدأ العرض بعد فترة وجيزة.



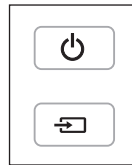
#### جاري الإحماء

وقت الإحماء هو ٣٠ ثانية تقريباً.  
يتم تجاهل عمليات إيقاف التشغيل أثناء إجراء الإحماء.



#### جاري العرض

جاري التشغيل الطبيعي.

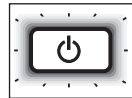


### »Cool-down (التبريد)

قيد التقدم

(حوالي ١٦ ثانية)











يتم تعطيل جهاز التحكم عن بعد ولوحة التحكم عندما تكون عملية التبريد قيد التقدم. وما إن تكتمل عملية التبريد، يتحول جهاز العرض إلى وضعية الاستعداد. وإذا كان مفتاح الطاقة الرئيسي الموجود في الجانب الخلفي من جهاز العرض في وضع الإيقاف عندما تكون عملية التبريد لا تزال قيد التقدم، فانتظر حتى يبرد المصباح بشكل كاف (يحتاج ذلك إلى ١٠ دقائق تقريباً)، ثم أعد مفتاح الطاقة الرئيسي إلى وضع التشغيل.



## عندما لا يوفر المؤشران أية مساعدة

في حالة حدوث المشكلات التالية ولا توفر المؤشرات أية حلول، ارجع إلى الصفحات المخصصة لكل مشكلة.

### المشكلات المتعلقة بالصور

- لا تظهر أية صور  الصفحة ١٤  
لا يبدأ العرض أو منطقة العرض سوداء بالكامل أو منطقة العرض زرقاء بالكامل، إلى آخره.
- لا تظهر صور بها حركة  الصفحة ٢٤  
لا تظهر الصور التي بها حركة التي تم تشغيلها على الكمبيوتر.
- يتم عرض الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم).  الصفحة ٢٤
- يتم عرض الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة).  الصفحة ٣٤
- الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة  الصفحة ٣٤
- يظهر تداخل أو تشوه بالصور  الصفحة ٣٤  
تظهر مشكلات مثل التداخل أو التشوه أو نقوش على شكل مربعات أبيض وأسود.
- الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير)  الصفحة ٤٤  
يتم عرض جزء من الصورة فقط.
- ألوان الصور غير صحيحة  الصفحة ٤٤  
تظهر الصورة بأكملها باللون الأرجواني أو الأخضر، أو تظهر الصور بالأبيض والأسود، أو تظهر الألوان باهتة، إلى آخره.
- (لشاشات الكمبيوتر والشاشات البلورية LCD طرق أداء مختلفة في عرض الألوان، ولذلك قد لا تتطابق بالضرورة الألوان التي تعرضها آلة العرض مع الألوان التي تظهر على شاشة الكمبيوتر، إلا أن هذا ليس علامة على وجود مشكلة).
- تظهر الصور معتمة  الصفحة ٥٤
- يتوقف العرض تلقائيًا  الصفحة ٥٤

### مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد






- جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل  الصفحة ٦٤

### المشكلات المصاحبة لبدء العرض

- لا يتم التشغيل  الصفحة ٥٤

## المشكلات المتعلقة بالصور

### ■ لا تظهر أية صور

هل ضغطت على زر [Power] [الطاقة]؟	اضغط على  بجهاز التحكم عند بُعد أو  بلوحة تحكم آلة العرض.
هل مفتاح الطاقة الرئيسي قيد الإيقاف؟	قم بتشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي بالجزء الخلفي من آلة العرض.
هل كل المؤشرات قيد الإيقاف؟	افصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله.  الصفحة ١٤ افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.
هل الوضع الفارغ نشط؟	اضغط على  Blank بجهاز التحكم عن بُعد لإلغاء وظيفة الوضع الفارغ.
هل جاري إدخال إشارة فيديو؟	تحقق إذا ما كانت طاقة الجهاز المتصل قيد التشغيل. في حالة ضبط أمر القائمة "Messages" (الرسائل) على الوضع "On" (تشغيل)، يتم عرض الرسائل المتعلقة بإشارات الصور.  "Settings" (إعدادات) - "Display" (الشاشة) - "Messages" (الرسائل) الصفحة ٣٧

<p>هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟</p> <p>في حالة إدخال <b>composite video</b> (إشارة فيديو مؤلف) أو <b>S-Video</b> (فيديو منفصل)</p> <p>في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.</p> <p>🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٧</p>	
<p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل.</p> <p>🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٧</p>	
<p>هل تم ضبط إعدادات قائمة التهيئة بطريقة صحيحة؟</p>	<p>جرب إعادة ضبط الإعدادات الحالية. 🔍 الصفحة ٣٨</p>
<p>هل تم توصيل آلة العرض والكمبيوتر أثناء تشغيل طاقتهما بالفعل؟</p> <p>عند توصيل جهاز كمبيوتر</p>	<p>في حالة إجراء التوصيل أثناء التشغيل، قد لا يعمل الزر الوظيفي (Fn) الذي يقوم بتحويل إشارة الفيديو لجهاز الكمبيوتر إلى مخرج خارجي. أوقف تشغيل الكمبيوتر المتصل بآلة العرض، ثم أعد تشغيله.</p>

#### ■ لا تظهر صور بها حركة

<p>هل تم ضبط إشارة صورة الكمبيوتر بحيث يتم إرسالها خارجيًا وإلى الشاشة البلورية LCD في أن واحد؟</p> <p>قم بضبط إشارة الصورة ليتم إرسالها خارجيًا فقط.</p> <p>🔍 مستندات جهاز الكمبيوتر، تحت عنوان "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية"</p>	<p>فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مكتبي مزود بشاشة بلورية LCD</p>
---	--

#### ■ يتم عرض الرسالة "Not Supported." (غير مدعوم).

<p>هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟</p> <p>في حالة إدخال <b>composite video</b> (إشارة فيديو مؤلف) أو <b>S-Video</b> (فيديو منفصل)</p> <p>في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.</p> <p>🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٧</p>	
<p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل.</p> <p>🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٧</p>	
<p>هل يتطابق الوضع مع تردد إشارات الصورة ودقتها؟</p> <p>فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر</p> <p>استخدم أمر القائمة "Resolution" (الدقة) للتحقق من الإشارات التي يتم إدخالها، وراجع قسم "قائمة الشاشات المدعومة" للتأكد من توافق الإشارات.</p> <p>🔍 "Info" (معلومات) - "Resolution" (الدقة) الصفحة ٢٩</p> <p>🔍 "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٥٤</p>	

■ يتم عرض الرسالة "No Signal." (لا توجد إشارة).

هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام. 📖 الصفحة ١٢
هل تم اختيار منفذ إدخال الفيديو الصحيح؟	اضغط على <input type="button" value="HDMI 1"/> أو <input type="button" value="HDMI 2"/> أو <input type="button" value="Component"/> أو <input type="button" value="PC"/> أو <input type="button" value="S-Video"/> أو <input type="button" value="Video"/> بجهاز التحكم عن بُعد أو <input type="button" value="Source"/> بلوحة التحكم بآلة العرض لتغيير مصدر الصورة. 📖 الصفحة ١٥
هل طاقة الجهاز المتصل قيد التشغيل؟	قم بتشغيل الطاقة للأجهزة.
هل يتم إرسال إشارات الصورة إلى آلة العرض؟	<p>فقط عند عرض الصور من جهاز كمبيوتر محمول أو جهاز كمبيوتر مكتبي مزود بشاشة بلورية LCD</p> <p>في حالة إرسال إشارات الصورة فقط إلى الشاشة البلورية LCD لجهاز الكمبيوتر، يتعين عليك تغيير المخرج. بالنسبة لبعض طرز أجهزة الكمبيوتر، لم تعد إشارات الصورة تظهر على الشاشة البلورية LCD عند إرسالها خارجيًا. مستندات جهاز الكمبيوتر، تحت عنوان "إخراج خارجي" أو "توصيل شاشة الكمبيوتر الخارجية"</p> <p>في حالة إجراء التوصيل أثناء التشغيل، قد لا يعمل الزر الوظيفي [Fn] الذي يقوم بتحويل إشارة الفيديو لجهاز الكمبيوتر إلى مخرج خارجي. قم بإيقاف تشغيل كل من آلة العرض وجهاز الكمبيوتر ثم أعد تشغيلهما. 📖 الصفحة ١٤</p>

■ الصور مشوشة أو منحرفة عن البؤرة

هل تم ضبط البؤرة بطريقة صحيحة؟	اضبط البؤرة. 📖 الصفحة ١٦
هل ما زال غطاء العدسة مثبتًا؟	قم بإزالة غطاء العدسة.
هل تبعد آلة العرض المسافة الصحيحة؟	تصل المسافة الموصى بها لبعده آلة العرض عن الشاشة من ٨٧ إلى ١٢٧٦ سم بالنسبة لحجم شاشة ٩٠:١٦ ومن ١٠٧ إلى ١٥٦٢ سم لحجم شاشة ٣:٤. ضع آلة العرض بحيث تكون مسافة العرض ضمن هذا النطاق. 📖 الصفحة ١٠
هل حدث تكاثف على العدسة؟	في حالة نقل الجهاز من بيئة باردة إلى بيئة دافئة أو حدوث تغيير مفاجئ في درجة الحرارة المحيطة، قد يحدث تكاثف على سطح العدسة مما قد يسبب ظهور الصور مشوشة. لذا ضع آلة العرض في الحجرة لمدة ساعة تقريبًا قبل استخدامها. في حالة حدوث تكاثف على العدسة، قم بإيقاف تشغيل آلة العرض وانتظر حتى يزول التكاثف.

■ يظهر تداخل أو تشوه بالصور

هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	<p>في حالة إدخال <input type="button" value="composite video"/> (إشارة فيديو مؤلف) أو <input type="button" value="S-Video"/> (فيديو منفصل) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة. 📖 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video Signal" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٧</p> <p>في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل. 📖 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٧</p>
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام. 📖 الصفحة ١٢


هل جاري استخدام كبل إطالة؟	قد يزداد التداخل في حالة استخدام كبل إطالة. جرب توصيل مضخم إشارات.
هل تم ضبط إعدادي "Sync." (التزامن) و"Tracking" (مواصفة أنية) بطريقة صحيحة؟	آلة العرض مزودة بوظيفة الضبط الآلي والتي تؤدي إلى عرض أفضل الصور. ومع ذلك، لبعض أنواع الإشارات، قد لا يتم الحصول على قيم الضبط الصحيحة حتى بعد إجراء الضبط الآلي. في هذه الحالات، استخدم أمرَي القائمة "Tracking" (مواصفة أنية) و"Sync." (التزامن) لإجراء الضبط.
فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر	🔍 "Signal" (الإشارة) - "Tracking" (مواصفة أنية)، "Sync." (التزامن) الصفحة ٣٣
هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه.
فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر	🔍 "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٥٤ مستندات الكمبيوتر

### ■ الصورة مبتورة بقدر كبير (أو صغير)

هل تم اختيار aspect (العرض إلى الارتفاع) الصحيحة؟	اضغط على Aspect لاختيار نسبة العرض إلى الارتفاع التي تتوافق مع إشارة الإدخال. 🔍 الصفحة ١٩
هل تم ضبط إعداد "Position" (الموضع) بطريقة صحيحة؟	عند عرض صور مشتملة على ترجمة مصاحبة للشاشة باستخدام "Zoom" (تكبير/تصغير)، استخدم أمر القائمة "Zoom Caption Pos." (وض تعليق تكبير/تصغير) لضبط الصور. 🔍 الصفحة ٣٣
هل تم ضبط إعداد "Position" (الموضع) بطريقة صحيحة؟	استخدم أمر القائمة "Position" (الموضع) لإجراء الضبط.
هل تم ضبط جهاز الكمبيوتر على شاشة مزدوجة؟	🔍 "Signal" (الإشارة) - "Position" (الموضع) الصفحة ٣٤
فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر	في حالة تنشيط إعداد العرض المزدوج بواسطة الكمبيوتر المتصل، فلن يتم عرض سوى نصف الصور الموجودة على شاشة الكمبيوتر بواسطة جهاز العرض. ولعرض الصورة بأكملها على شاشة جهاز الكمبيوتر، قم بإيقاف تشغيل إعداد "الشاشة المزدوجة". 🔍 مستندات مشغل فيديو الكمبيوتر
هل تم اختيار درجة الدقة الصحيحة؟	اضبط جهاز الكمبيوتر بحيث تكون الإشارات التي يتم إرسالها متوافقة مع آلة العرض هذه.
فقط عند عرض صور من جهاز الكمبيوتر	🔍 "قائمة الشاشات المدعومة" الصفحة ٥٤ مستندات الكمبيوتر

### ■ ألوان الصور غير صحيحة




هل إعدادات تنسيق إشارة الصورة صحيحة؟	في حالة إدخال composite video (شارة فيديو مؤلف) أو S-Video (فيديو منفصل) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط أمر القائمة "Video Signal" (إشارة الفيديو) على "Auto" (آلي)، اختر تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع مصدر الإشارة.
هل تم توصيل الكبلات بطريقة صحيحة؟	🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Video" (إشارة الفيديو) الصفحة ٣٧
هل تم ضبط contrast (تباين الصورة) بشكل صحيح؟	في حالة توصيل مصدر الإشارة بمنفذ الإدخال [Component] (مكون) في حالة عدم ظهور العرض عند ضبط "Component" (مكون) في أمر القائمة "Input Signal" (إشارة الإدخال) على "Auto" (آلي)، قم بتعيين تنسيق الإشارة الذي يتناسب مع الإشارة المعروضة من الجهاز المتصل. 🔍 "Settings" (إعدادات) - "Input Signal" (إشارة الإدخال) - "Component" (مكون) الصفحة ٣٧
هل تم ضبط اللون بالشكل المناسب؟	تحقق من توصيل كافة الكبلات اللازمة لظهور العرض بإحكام. 🔍 الصفحة ١٢
هل تم ضبط contrast (تباين الصورة) بشكل صحيح؟	استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط اللون.
هل تم ضبط اللون بالشكل المناسب؟	🔍 "Image" (الصور) - "Contrast" (التباين) الصفحة ٣٢
هل تم ضبط اللون بالشكل المناسب؟	استخدم أمر القائمة "Advanced" (متقدم) لضبط اللون.
هل تم ضبط اللون بالشكل المناسب؟	🔍 "Image" (الصور) - "Advanced" (متقدم) الصفحة ٣٢

هل تم ضبط كثافة اللون والظل بطريقة صحيحة؟ <b>فقط عند عرض صور من مصدر فيديو</b>	استخدم أمرَي القائمة "Color Saturation" (تشبع اللون) و "Tint" (الظل) لضبط اللون والظل.  "Image" (الصور) - "Color Saturation" (تشبع اللون)، "Tint" (الظل) الصفحة ٣٢
---	--

#### ■ تظهر الصور معتمة










هل تم ضبط سطوع الصورة بطريقة صحيحة؟	استخدم أوامر القائمة "Brightness" (السطوع) لإجراء عمليات الضبط.  "Image" (الصور) - "Brightness" (السطوع) الصفحة ٣٢
هل تم ضبط تباين الصورة بشكل صحيح؟	استخدم أمر القائمة "Contrast" (التباين) لضبط اللون.  "Image" (الصور) - "Contrast" (التباين)، الصفحة ٣٢
هل حان وقت استبدال المصباح؟	عندما يقترب موعد استبدال المصباح، سوف تصبح الصور معتمة بشكل أكبر وتصبح جودة الألوان رديئة. وعند حدوث ذلك يجب الاستبدال بالمصباح آخر جديد.  الصفحة ٥١

#### ■ يتوقف العرض تلقائيًا

هل وضع السكون نشط؟	عند ضبط "Sleep Mode" (وضع السكون) على الوضع On (تشغيل)، يتم إيقاف تشغيل المصباح تلقائيًا في حالة عدم إدخال أية إشارة لمدة ٣٠ دقيقة، ثم تنتقل آلة العرض إلى وضع الاستعداد. اضغط على الزر  بجهاز التحكم عن بُعد أو الزر  بلوحة التحكم بآلة العرض لإعادة تشغيل آلة العرض. لإلغاء إعداد وضع السكون، قم بتغيير أمر القائمة "Sleep Mode" (وضع السكون) إلى "Off" (إيقاف).  "Settings" (إعدادات) - "Sleep Mode" (وضع السكون) الصفحة ٣٦
--------------------	---

### المشكلات المصاحبة لبدء العرض

#### ■ لا يتم التشغيل

هل ضغطت على زر [Power] [الطاقة]؟	اضغط على  بجهاز التحكم عند بُعد أو  بلوحة التحكم بآلة العرض.
هل تم ضبط "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على الوضع "On" (تشغيل)؟	في حالة ضبط أمر القائمة "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) على الوضع "On" (تشغيل)، اضغط على  بلوحة التحكم بآلة العرض لمدة ٣ ثوانٍ تقريبًا أو اضغط على  بجهاز التحكم عن بُعد لتشغيل الطاقة.  "Settings" (إعدادات) - "Child Lock" (التأمين ضد عبث الأطفال) الصفحة ٣٦
هل تم ضبط "Operation Lock" (قفّل التشغيل) على الوضع "On" (تشغيل)؟	في حالة ضبط أمر القائمة "Operation Lock" (قفّل التشغيل) على الوضع "On" (تشغيل)، يتم إيقاف تشغيل جميع أزرار لوحة التحكم. اضغط على  بجهاز التحكم عن بُعد.  "Settings" (إعدادات) - "Operation Lock" (قفّل التشغيل) الصفحة ٣٦
هل كل المؤشرات قيد الإيقاف؟	افصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله.  الصفحة ١٤ افحص مفتاح قطع الدائرة للتحقق من إمداد الطاقة.
هل يتم إيقاف المؤشرات ثم تشغيلهما عند لمس كبل الطاقة؟	أوقف تشغيل الطاقة وافصل كبل الطاقة، ثم أعد توصيله. إذا لم يحل ذلك المشكلة، فربما توجد مشكلة في كبل الطاقة. ثم اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في دليل خدمة الدعم والصيانة.  قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson.



## مشكلات في جهاز التحكم عن بُعد

### ■ جهاز التحكم عن بُعد لا يعمل

هل تواجه منطقة انبعاث الضوء من جهاز التحكم عن بُعد منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد عند تشغيله؟	قم بتوجيه جهاز التحكم عن بُعد نحو منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد. نطاق التشغيل ١٣ الصفحة ١٣
هل جهاز التحكم عن بُعد بعيد جدًا عن آلة العرض؟	نطاق التشغيل لجهاز التحكم عن بُعد هو ١٠ أمتار تقريبًا. ١٣ الصفحة ١٣
هل يسقط ضوء شمس مباشر أو ضوء قوي من مصابيح فلورية على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد؟	ضع آلة العرض في موضع آخر بحيث لا يسقط الضوء القوي على منطقة استقبال الضوء من جهاز التحكم عن بُعد.
هل البطاريات فارغة، وهل تم تركيبها بطريقة صحيحة؟	أدخل البطاريات الجديدة بعد التأكد من وضعها في الاتجاه السليم. ١٣ الصفحة ١٣

يبين هذا الجزء مهام الصيانة مثل تنظيف آلة العرض واستبدال الأجزاء المستهلكة.

## التنظيف

يجب تنظيف آلة العرض إذا ما اتسخت أو بدأت جودة الصور المعروضة في التدهور.

تأكد من قراءة كتيب "تعليمات الأمان/دليل خدمة الدعم والصيانة" المستقل بذاته لمعرفة تفاصيل عن التعامل الآمن مع آلة العرض أثناء القيام بتنظيفها.

### تنبيه

## تنظيف مرشح الهواء

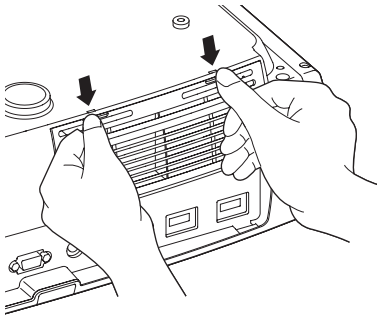
في حالة انسداد مرشح الهواء بالأتربة وظهور رسالة "The projector is overheating. Make sure nothing is blocking the air vent, and clean or replace the air filter" (تزداد درجة حرارة آلة العرض بصورة بالغة. تأكد من عدم وجود انسداد بفتحة الهواء، نظف أو استبدل مرشح الهواء)، قم بتنظيف مرشح الهواء.

- قد يؤدي انسداد مرشح الهواء بالأتربة إلى السخونة الزائدة والتي قد تسبب حدوث مشكلات في التشغيل أو تقليل عمر تشغيل الأجزاء البصرية. يُوصى بتنظيف مرشح الهواء مرة واحدة كل ثلاثة أشهر تقريبًا. يجب تنظيف مرشح الهواء عدد أكبر من المرات، إذا ما تم استخدام آلة العرض في مكان مُترَب.
- مرشح الهواء غير قابل للغسيل. كذلك، تجنب استخدام المنظفات أو المذيبات.
- عند استخدام فرشاة في التنظيف، استخدم فرشاة ناعمة ذات شعيرات طويلة واغسل المرشح برفق. قد يؤدي الغسيل القوي باستخدام الفرشاة إلى دفع الأتربة لداخل المرشح ويصعب بعد ذلك إزالتها.

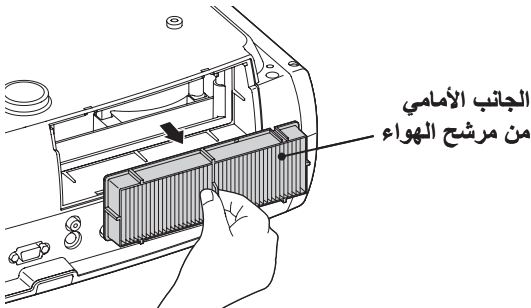
### تنبيه

## ١ قم بإزالة غطاء مرشح الهواء.

اضغط على المقابض لتحرير السقاطات ثم اسحب الغطاء لأعلى.

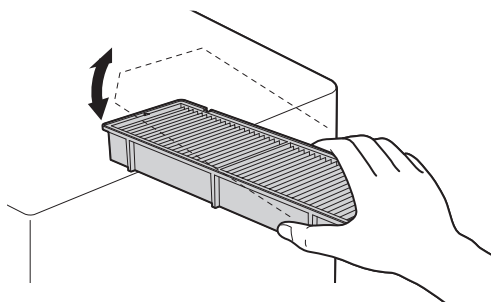


## ٢ أخرج مرشح الهواء.



## ٣ اطرق مرشح الهواء أربع أو خمس مرات وسطحه متجهًا لأسفل لتفريغ الأتربة.

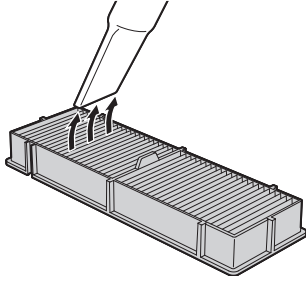
أمسك المرشح من الجانب الآخر وقم بطرقه مرة أخرى لتفريغ الأتربة.



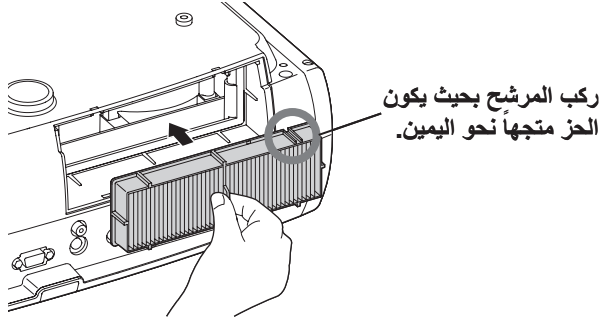
لا تضرب مرشح الهواء بقوة حتى لا يتعرض للانثناء أو الكسر ويصبح غير صالح للاستخدام.

### تنبيه

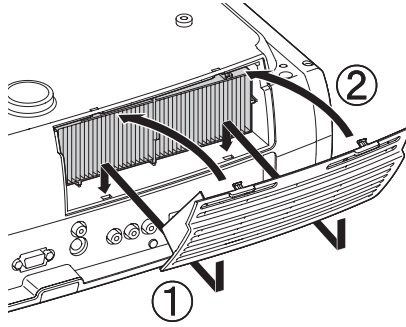
٤ استخدم مكنسة كهربائية لإزالة أية أتربة متبقية على سطح مرشح الهواء.



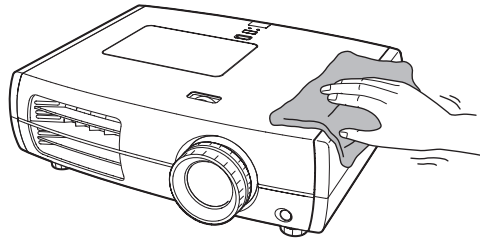
٥ قم بتركيب مرشح الهواء.



٦ قم بتركيب غطاء مرشح الهواء.



### تنظيف صندوق الآلة الخارجي

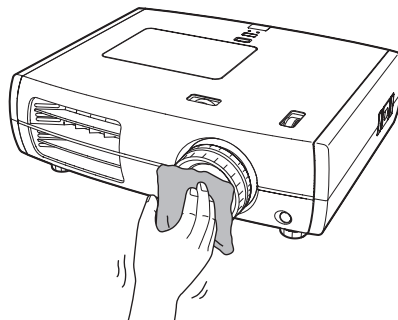


نظف صندوق الآلة وذلك بمسحه برفق بقطعة قماش ناعمة. إذا كانت الآلة متسخة بشكل كبير، رطب قطعة القماش بماء يحتوي على كمية قليلة من مادة منظفة مُتعادلة، ثم قم بعصرها جيداً قبل أن تمسح بها صندوق الآلة. ثم امسح الصندوق مرة أخرى بقطعة قماش ناعمة وجافة.

لا تستخدم مواد متطايرة كالشمع والكحول أو السائل المُرقق لتنظيف صندوق الآلة. قد تتسبب هذه المواد في تلف الصندوق وتفسير الطبقة الخارجية.

**تنبيه**

### تنظيف العدسة



لتنظيف العدسة، يُفضل استخدام منفاخ هواء تم شراؤه لهذا الغرض. ولكن بدلا من ذلك، يمكنك تنظيفها برفق بقطعة قماش مخصصة لتنظيف النظارات.

لا تحك العدسة بمواد خشنة الملمس أو تعرضها للصدمات، إذ أنها يمكن أن تتلف بسهولة.

**تنبيه**

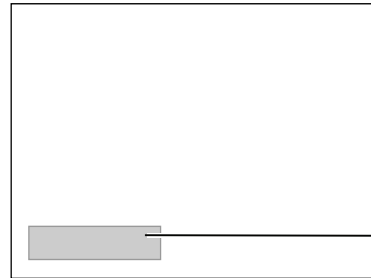
## فترات استبدال المواد المستهلكة

### فترة استبدال مرشح الهواء

- إذا انكسر مرشح الهواء أو ظهرت الرسالة "Replace" (استبدال) على الرغم من تنظيفه.
- قم باستبدال مرشح الهواء بآخر احتياطي.
- استبدال مرشح الهواء الصفحة ٥٠

### فترة استبدال المصباح

- تظهر على الشاشة الرسالة "Replace the lamp." (استبدال المصباح). عند بدء العرض.



سيتم عرض رسالة.



- تميل الصور المعروضة إلى اللون الداكن أو تبدأ جودتها في التدهور.

- تلميح:** • تم إعداد رسالة تنبيه الاستبدال بحيث تظهر بعد مدة تقدر بحوالي ٣٩٠٠ ساعة كحد أدنى من استخدام المصباح وذلك للحفاظ على السطوع والجودة الأصليين للصور المعروضة. ويختلف الوقت المحدد لظهور الرسالة اعتمادًا على ظروف الاستخدام مثل إعدادات Color Mode (وضع الألوان).
- ويتعاطم احتمال تحطم المصباح إذا واصلت استخدامه بعد هذه الفترة. عند ظهور رسالة استبدال المصباح، قم باستبدال المصباح بآخر جديد في أسرع وقت ممكن حتى لو لم يزل صالحًا للعمل.
- قد يصبح المصباح داكنًا أو يتوقف عن العمل قبل ظهور رسالة التنبيه، وذلك يتوقف على خصائص المصباح والطريقة التي تم استخدامه بها. كما يتعين عليك الاحتفاظ دومًا بمصباح احتياطي لحين الاحتياج إليه.
  - اتصل بوكيلك المحلي أو أقرب عنوان وارد في قائمة اتصال آلة العرض إبسون Epson.

## استبدال المستهلكات

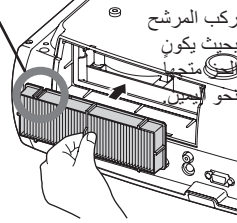
### استبدال مرشح الهواء

**تلميح:** تخلص من مرشحات الهواء المستخدمة كما ينبغي تبعاً لقوانينك المحلية.  
مادة الإطار: PP  
مواد المرشح: PET، PP

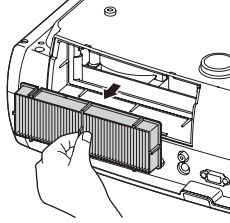
١ اضغط على  أو  لإيقاف التشغيل، ثم أدر مفتاح الطاقة الرئيسي على وضع الإيقاف.

٢ قم بإزالة غطاء مرشح الهواء.  
  
اضغط على المفابض لتحرير السقاطات ثم اسحب الغطاء لأعلى.

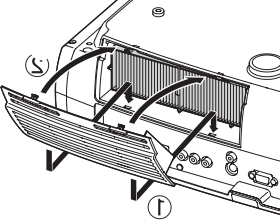
٤ قم بتركيب مرشح الهواء الجديد.

  
ركب المرشح بحيث يكون متجهاً نحو اليمين.

٣ قم بإزالة مرشح الهواء القديم.



٥ قم بتركيب غطاء مرشح الهواء.



## استبدال المصباح

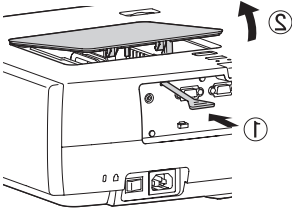
## ⚠ تحذير

إذا توقف المصباح عن العمل وتطلب الأمر استبداله، فيحتمل وجود خطر يكمن في كون المصباح محطماً بالفعل. في حالة استبدال مصباح آلة عرض مثبتة في السقف، عليك دوماً افتراض تحطم المصباح ويجب أن تكون شديد الحذر عند إزالته. فضلاً عن ذلك، ينبغي عليك الوقوف بجانب آلة العرض وليس تحتها.

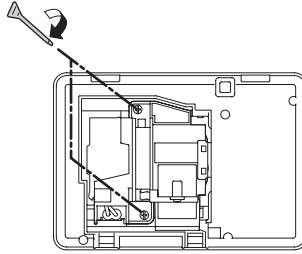
١ اضغط على ⑤ أو ⑥ لإيقاف التشغيل، ثم أدر مفتاح الطاقة الرئيسي على وضع الإيقاف.

\* انتظر حتى يبرد المصباح (يستغرق ذلك ساعة تقريباً).

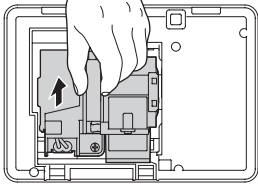
٢ أدخل مفك البراغي المرفق مع المصباح البديل في مفتاح فتح غطاء المصباح، ثم قم بإزالة الغطاء.



٣ قم بإزالة غطاء المصباح.

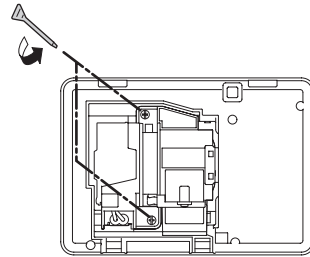


٤ قم بإزالة المصباح القديم.

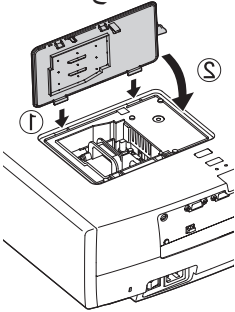


اجذب في خط مستقيم.

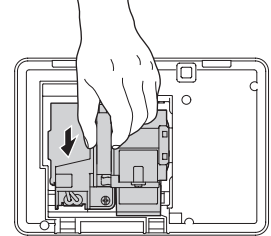
٦ أحكم ربط مسامير تثبيت المصباح.



٧ قم بتثبيت غطاء المصباح.



٥ قم بتركيب المصباح الجديد.



تأكد من أن المصباح

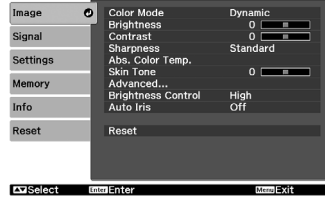
## تنبيه

- قم بتثبيت المصباح وغطائه بإحكام. لن يعمل جهاز العرض في حالة عدم تركيب المصباح أو غطاء المصباح بشكل صحيح.
- يشتمل هذا المنتج على مكونات مصباح يحتوي على الزئبق (Hg). يرجى الرجوع إلى القوانين المحلية بخصوص التخلص من النفايات أو إعادة تدويرها. لا تتخلص منه بوضعه في النفايات العادية.

## إعادة ضبط زمن عمل المصباح

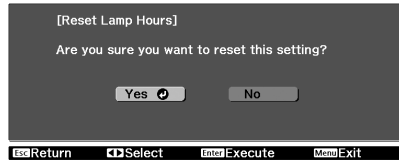
يجب دائمًا إعادة ضبط زمن عمل المصباح بعد استبدال مصباح جديد بذلك القديم.  
يوجد بآلة العرض عداد داخلي يحتفظ بسجلات فترات تشغيلها. ويؤدي وصول فترة التشغيل التراكمية لنقطة محددة إلى ظهور رسالة الاستبدال التنبيهية

١ اضغط على **Menu** لعرض قائمة التهيئة.

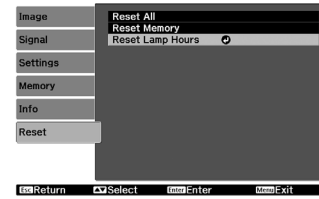


٢ اضغط على **Enter** لتشغيل الطاقة.

٣ اختر **"Yes"** (نعم) ثم اضغط على **Enter**.



٤ اختر **"Reset Lamp Hours"** (إعادة ضبط ساعة المصباح) من القائمة **"Reset"** (إعادة الضبط).





المستهلكات/الملحقات الاختيارية الآتية متوفرة للشراء عند الطلب. هذه القائمة الخاصة بالملحقات الاختيارية/المواد المستهلكة متداولة اعتباراً من: ٢٠٠٨-١١. تفاصيل الملحقات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق. تختلف باختلاف بلد الشراء.

## المستهلكات

ELPLP49

مجموعة المصباح

(مصباح ومفك إضافيان)  
يستخدم كبديل للمصابيح المستهلكة.

ELPAF21

طقم مرشح الهواء

(مرشح هواء)  
يستخدم كبديل لمرشحات الهواء القديمة.

## الملحقات الاختيارية

ELPSC06

شاشة ٥٠" قابلة للحمل

شاشة مضغوطة يمكن حملها بسهولة.  
(Aspect (العرض إلى الارتفاع ٤:٣))

ELPSC07

شاشة ٦٠" قابلة للحمل

ELPSC08

شاشة ٨٠" قابلة للحمل

ELPSC10

شاشة ١٠٠" قابلة للحمل

شاشة محمولة قابلة للدوران. (نسبة العرض إلى الارتفاع ٤:٣)

ELPKC02

كبل VGA-HD15 PC (١,٨ م)

ELPKC09

كبل VGA-HD15 PC (٣ م)

ELPKC10

كبل VGA-HD15 PC (٢٠ م)

(D-Sub صغير ١٥ سنًا / D-Sub صغير ١٥ سنًا)  
يستخدم لتوصيل آلة العرض بجهاز كمبيوتر.

ELPMB20

سناد السقف\*

(مزود بلوحة سقف)  
يستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى السقف.

ELPFP07

ماسورة السقف ٦٠٠ (٦٠٠ مم/بيضاء)\*

تستخدم عند تثبيت آلة العرض إلى سقف عالي الارتفاع أو سقف مكسو بالواح زجاجية.

ELPCC01B

غطاء الكبل (أسود)

ELPCC01W

غطاء الكبل (أبيض)

استخدمه في تغطية كبلات جهاز العرض في حالة تعليق من السقف لتحسين المظهر.

\* يتطلب تعليق آلة العرض من السقف طريقة خاصة للتثبيت.  
يرجى الاتصال بمكان الشراء إذا أردت استخدام طريقة التثبيت هذه.

وفقاً للإعداد، قد تتغير دقة شاشة الإخراج بصورة طفيفة.  
في حالة تحديد "Anamorphic wide" (أطول عرضاً) كإعداد لوضعية نسبة الارتفاع إلى العرض، يتم عرض كافة إشارات الإدخال عند 1920 x 1080 نقطة.

## Component Video (فيديو مكون)

وحدات: نقاط Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع) : 16:9 4:3

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير / تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	480x720 * 360x720	SDTV (480 متداخلة، 60 هرتز)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	576x720 * 432x720	SDTV (576 متداخلة، 50 هرتز)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	480x720 * 360x720	SDTV (480 متتابعة)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	576x720 * 432x720	SDTV (576 متتابعة)
-	-	-	1080x1920 16:9	720x1280	HDTV (720 متتابعة) 9:16
-	-	-	1080x1920 16:9	1080x1920	HDTV (1080 متداخلة) 9:16
-	-	-	1080x1920 16:9	1080x1920	HDTV (1080 متتابعة) 9:16

\* إشارة صندوق البريد

## Composite Video (فيديو مؤلف) / S-Video (فيديو منفصل)

وحدات: نقاط Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع) : 16:9 4:3

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير / تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	480x720 * 360x720	تلفزيون (NTSC)
1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1920 16:9	1080x1440 4:3	576x720 * 432x720	تلفزيون (PAL، SECAM)

\* إشارة صندوق البريد

## صورة الكمبيوتر (RGB التناظرية)

وحدات: نقاط

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير/ تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠ ٣٠ ٣٦٠×٦٤٠	VGA 60
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠ ٣٠ ٣٦٠×٦٤٠	VESA72/75/ 85, iMac* <sup>١</sup>
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٦٠٠×٨٠٠ ٣٠ ٤٥٠×٨٠٠	SVGA 56/60/72/ 75/85, iMac* <sup>١</sup>
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٧٦٨×١٠٢٤ ٣٠ ٥٧٦×١٠٢٤	XGA 60/ 70/75/ 85, iMac* <sup>١</sup>
-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٨٠٠	٧٦٨×١٢٨٠	WXGA60-1
-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩١٢	٧٦٨×١٣٦٠	WXGA60-2
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٨٦٤×١١٥٢	SXGA 60/70/75
-			١٠٨٠×١٣٥٠	١٠٢٤×١٢٨٠	
١٠٨٠×١٩٢٠			١٠٨٠×١٤٤٠	٩٦٠×١٢٨٠	
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠	MAC13"
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٦٢٤×٨٣٢	MAC16"
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٧٦٨×١٠٢٤	MAC19"
-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٣٠	٨٧٠×١١٥٢	MAC21"

\*١ لن يكون التوصيل ممكناً ما لم يكن بالجهاز منفذ إخراج VGA (مصفوفة عرض الفيديو).

\*٢ إشارة صندوق البريد

من الممكن عرض إشارات غير مدرجة في الجدول أعلاه. ومع ذلك، فقد تكون بعض الوظائف محدودة في تلك الحالة.

## إشارة الدخل من منفذ الإدخال [HDMI1]/[HDMI2]

وحدات: نقاط

وضع Aspect (نسبة العرض إلى الارتفاع)				Resolution (الدقة)	Signal (الإشارة)
Wide (عريض)	Zoom (تكبير/ تصغير)	Full (كامل)	Normal (عادي)		
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٦٤٠ ٣٠ ٣٦٠×٦٤٠	VGA 60
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٧٢٠ ٣٠ ٣٦٠×٧٢٠	SDTV 480 (متداخلة، ٦٠ هرتز)
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٤٨٠×٧٢٠ ٣٠ ٣٦٠×٧٢٠	SDTV (480 متتابعة)
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٥٧٦×٧٢٠ ٣٠ ٤٣٢×٧٢٠	SDTV (٥٧٦ متداخلة، ٥٠ هرتز)
١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٤٤٠	٥٧٦×٧٢٠ ٣٠ ٤٣٢×٧٢٠	SDTV (٥٧٦ متتابعة)
-	-	-	١٠٨٠×١٩٢٠	٧٢٠×١٢٨٠	HDTV 720 (متتابعة)
-	-	-	١٠٨٠×١٩٢٠	١٠٨٠×١٩٢٠	HDTV (1080 متداخلة)
-	-	-	٧٢٠×١٢٨٠	١٠٨٠×١٩٢٠	HDTV (1080 متتابعة)

\*١ لن يكون التوصيل ممكناً ما لم يكن بالجهاز منفذ إخراج VGA (مصفوفة عرض الفيديو).

\*٢ إشارة صندوق البريد

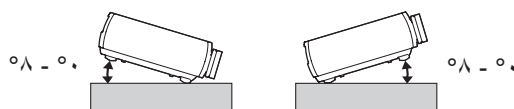
من الممكن عرض إشارات غير مدرجة في الجدول أعلاه. ومع ذلك، فقد تكون بعض الوظائف محدودة في تلك الحالة.

اسم المنتج	EH-TW5000	EH-TW3800
الأبعاد	٤٥٠ (عرض) x ١٣٦ (ارتفاع) x ٣٦٠ (عمق) مم (غير مشتمل على القدم)	
مقاس لوحة التحكم	عرض ٠,٧٤ بوصة	
طريقة العرض	المصفوفة النشطة للوحدات الرقيقة من ترانزستور الأفلام متعدد السيليكون	
الدقة	٢,٠٧٣,٦٠٠ بكسل (١٩٢٠ (عرض) x ١٠٨٠ (ارتفاع) نقطة) x ٣	
تردد المسح الضوئي (تناظري/رقمي)	ساعة البكسل: ١٣,٥ حتى ١٥٠ ميغاهرتز	
	أفقياً: ١٥ حتى ٨٠ كيلوهرتز	
	رأسياً: ٢٤, ٥٠ حتى ٨٥ هرتز	
ضبط البؤرة	يدوياً	
ضبط التكبير/التصغير	يدوياً (حوالي ١ : ٢,١)	
إزاحة العدسة	يدوياً (الحد الأقصى: حوالي ٩٦٪ رأسياً و ٤٧٪ أفقياً)	
المصباح (مصدر الإضاءة)	مصباح UHE، ٢٠٠ وات، طراز رقم: ELPLP49	
إمداد الطاقة	١٠٠ حتى ٢٤٠ فولت AC $\pm 10\%$ ، ٦٠/٥٠ هرتز، ٣,٣ حتى ١,٥ أمبير	١٠٠ حتى ٢٤٠ فولت AC $\pm 10\%$ ، ٦٠/٥٠ هرتز، ٣,٢ حتى ١,٤ أمبير
استهلاك الطاقة	التشغيل: ٢٨٥ وات	التشغيل: ٢٦٩ وات
	مساحة ١٢٠ فولت حتى ١٠٠	وضع الاستعداد: ٠,٢ وات
نروية التشغيل	التشغيل: ٢٩٩ وات	التشغيل: ٢٨١ وات
	مساحة ٢٤٠ فولت حتى ٢٢٠	وضع الاستعداد: ٠,٤ وات
درجة الحرارة أثناء التشغيل	٠ حتى ٢٢٨٦ م	
درجة حرارة التخزين	٥٠+ حتى ٣٥+ درجة مئوية (بلا تكاثف)	
	١٠- حتى ٦٠+ درجة مئوية (بلا تكاثف)	
الكتلة	حوالي ٧,٥ كجم	حوالي ٧,٢ كجم
منافذ	إدخال Component (مكون)	١
	إدخال PC (كمبيوتر)	١
	إدخال HDMI1	١
	إدخال HDMI2	١
	إدخال الفيديو	١
	إدخال S-Video (فيديو منفصل)	١
	RS-232C	١
	إطلاق الإشارة	١
	مقبس سنون RCA ٣ x	١
	مقبس سنون DIN صغير ٤ سنون	١
	مقبس سنون D-sub ٩ سنون (ذكر)	١
	مقبس صغير ٣,٥ مم	١

تستخدم Pixelworks DNX™ ICs في آلة العرض هذه.



## ■ زاوية الميل



إذا تم ضبط آلة العرض بزاوية ميل أعلى من ٠,٨°، فقد يسبب ذلك تلف آلة العرض ويتسبب في وقوع حادث.

## ■ تصميم الكبل RS-232C

• شكل الموصل : D-Sub ٩ سنون (ذكر)

• موصل مدخل آلة العرض : RS-232C

الوظيفة	الإشارة
توصيل سلك الإشارة بالأرضي	GND
إرسال البيانات	TD
استقبال البيانات	RD
حزمة بيانات جاهزة	DSR
وحدة بيانات طرفية جاهزة	DTR

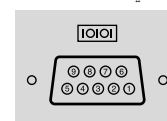
<في الكمبيوتر> (كبل تسلسلي للكمبيوتر) <في آلة العرض>

GND	5	→	5	GND
RD	2	←	3	TD
TD	3	→	2	RD
DTR	4	→	6	DSR
DSR	6	←	4	DTR

<في آلة العرض>



<في الكمبيوتر>



فيما يلي شرح لبعض المصطلحات المستخدمة في هذا الدليل والتي قد تكون غير مألوفة أو لم يتم شرحها في الدليل ذاته. يمكن الحصول على المزيد من المعلومات عن طريق الرجوع إلى المطبوعات المتاحة تجاريًا.

#### NTSC

يعد هذا اختصارًا لـ National Television Standards Committee (لجنة التلفزيون الوطني القياسية) ويشير أيضًا لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في اليابان وأمريكا الشمالية وأمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية.

#### PAL

يعد هذا اختصارًا لـ Phase Alternation by Line (تتابع السطور بالطور) ويشير أيضًا لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في دول أوروبا الغربية باستثناء فرنسا ويستخدم أيضًا في الدول الآسيوية مثل الصين وفي إفريقيا.

#### Progressive (متتابعة)

هي طريقة لمسح الصورة يتم بها مسح بيانات صورة مفردة بالتتابع من أعلى لأسفل لعمل صورة مفردة.

#### Refresh rate (معدل التحديث)

إن العنصر المشع للضوء للعرض يحافظ على نفس النصوص واللون لوقت قصير للغاية. ولهذا يجب أن يتم مسح الصورة مرات عديدة خلال الثانية الواحدة وذلك من أجل تحديث العنصر المشع للضوء. ويسمى عدد عمليات التحديث في الثانية "معدل التحديث" ويعبر عنه بالهرتز.

#### S-Video (فيديو منفصل)

إشارة فيديو حيث مكونات النصوص ومكونات الألوان منفصلة عن بعضها وذلك لتوفير أفضل جودة للصورة. وتشير إلى الصور التي تحتوي على إشارتين مستقلتين: Y (إشارة النصوص) و C (إشارة اللون).

#### SDTV

يعد هذا اختصارًا لعبارة معناها "تلفزيون قياسي الوضوح". ويشير إلى أنظمة التلفزيون القياسية التي لا تحقق شروط HDTV.

#### SECAM

يعد اختصارًا لـ Sequential Couleur A Memoire (تتابع ألوان الذاكرة) ويشير أيضًا لتنسيق أنظمة البث التلفزيوني الملون التناظري الأرضي. يستخدم هذا التنسيق في فرنسا وأوروبا الشرقية والاتحاد السوفيتي السابق والشرق الأوسط وإفريقيا.

#### Security lock (قفل الحماية)

جهاز يحتوى على صندوق واقى به ثقب يمكن من خلاله تمرير كبل مانع السرقة المتوافر تجاريًا لإحكام الجهاز لمنضدة أو عمود. آلة العرض هذه متوافقة مع نظام الحماية Microsaver Security System المُصنَّع بواسطة شركة Kensington.

#### SVGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ٨٠٠ نقطة (أفقياً) × ٦٠٠ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

#### SXGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ١٢٨٠ نقطة (أفقياً) × ١٠٢٤ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

#### Aspect (العرض إلى الارتفاع)

نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها. نسبة عرض صور HDTV إلى ارتفاعها هي ٩:١٦ وتظهر ممدودة. نسبة العرض إلى الارتفاع للصور القياسية هي ٤:٣.

#### Component video (فيديو مكون)

إشارات فيديو بها إشارات سطوع الفيديو وإشارات الألوان منفصلة وذلك لتوفير أفضل جودة للصورة. في التلفزيونات عالية الوضوح (HDTV)، يشير المصطلح إلى الصور التي تتكون من ثلاث إشارات مستقلة: Y (إشارة النصوص) و Pb و Pr (إشارات اختلاف الألوان).

#### Composite video (فيديو مؤلف)

إشارات فيديو بها إشارات سطوع الفيديو وإشارات الألوان مختلطة ببعضها البعض. أنواع الإشارات شائعة الاستخدام بواسطة جهاز الفيديو المنزلي (تنسيقات NTSC و PAL و SECAM). تتكون إشارات الفيديو من إشارة الموجة الحاملة Y (إشارة النصوص) في داخل نطاق إشارة شريط الألوان وإشارة التشبع اللوني وإشارة اللون (CbCr).

#### Contrast (التباين)

يمكن زيادة أو تقليل السطوع النسبي للمساحات المضيئة والمظلمة في الصورة وذلك لجعل النصوص والرسوم أكثر وضوحًا أو أكثر راحة للعين.

#### Cool-down (التبريد)

هي العملية التي يتم من خلالها تبريد مصباح آلة العرض بعد أن يصبح ساخناً بفعل الاستخدام. تتم هذه العملية تلقائيًا عند الضغط على الزر [Power] (الطاقة) سواء الموجود بجهاز التحكم عن بُعد أو بلوحة التحكم بالآلة العرض وذلك بهدف إيقاف تشغيل آلة العرض. لا تقم بإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي أثناء إجراء عملية التبريد، وإلا فلن تتم عملية التبريد على نحو ملائم. إذا لم يتم توفير وقت لفترة التبريد بحيث تتم بصورة طبيعية، فسيظل مصباح آلة العرض ومكوناتها الداخلية في درجات حرارة مرتفعة، وربما يتسبب ذلك في تقصير العمر الافتراضي للمصباح أو يؤدي إلى حدوث مشكلات في تشغيل آلة العرض. تستغرق آلة العرض ١٦ ثانية تقريبًا لتبرد. ويختلف الوقت الفعلي باختلاف درجة حرارة الهواء الخارجي.

#### HDMI

يعد هذا اختصارًا لـ High Definition Multimedia Interface (واجهة وسائط متعددة عالية الدقة) وتشير إلى معيار خاص بالإرسال الرقمي لصور عالية الوضوح وإشارات الصوت متعددة القنوات. HDMI هو معيار يستهدف أجهزة الكمبيوتر والأجهزة الرقمية المنزلية والذي يتيح إرسال الإشارات الرقمية بجودتها الأصلية الفائقة بدون ضغط، كما أنه يتضمن وظيفة تشفير الإشارات الرقمية.

#### HDTV

يعد هذا اختصارًا لعبارة معناها "تلفزيون عالي الوضوح". ويشير إلى الأنظمة عالية الوضوح التي تحقق الشروط التالية.

- دقة رأسية 720p أو 1080i أو أكبر (p = متتابعة، i = متداخلة)
- Screen aspect (عرض الشاشة إلى ارتفاعها) تساوي ٩:١٦
- استقبال الصوت في شكل رقمي مجسم وإعادة تشغيله (أو إرساله)

#### Interlace (التداخل)

هي طريقة لمسح الصورة يصل فيها عرض نطاق تردد الإشارة تقريبًا إلى نصف عرض نطاق التردد الذي يتطلبه المسح المتتابع عند إرسال صور لها نفس دقة الصور الثابتة.

#### Sync. (التزامن)

يكون للإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة مراحل هذه الإشارات (التوجيه النسبي للقمم والبطون في الإشارة) "التزامن". إذا لم يتم تزامن الإشارات، تحدث مشكلات مثل الارتعاش والضبابة والتداخل الأفقي.

#### Tracking (موالفة أنية)

يكون للإشارات المخرجة من أجهزة الكمبيوتر ترددات معينة. في حالة عدم تطابق ترددات آلة العرض مع هذه الترددات فإن الصور الناتجة لن تكون عالية الجودة. وتسمى عملية مطابقة ترددات هذه الإشارات (عدد القمم في الإشارة) "موالفة أنية". إذا لم تتم عملية الموالفة الأنية بشكل صحيح، سوف تظهر خطوط رأسية عريضة في الصور المعروضة.

#### VGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ٦٤٠ نقطة (أفقياً) x ٤٨٠ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

#### XGA

أحد أنواع إشارات الصور ذات دقة ١,٠٢٤ نقطة (أفقياً) x ٧٦٨ نقطة (رأسياً) المستخدمة مع أجهزة الكمبيوتر المتوافقة مع IBM PC/ AT.

#### YCbCr

إشارة الموجة الحاملة المضمنة في إشارة شريط الألوان المستخدمة في أنظمة البث التلفزيوني الحديثة. والاسم مشتق من إشارة Y (النصوع) وإشارات CbCr (التشبع اللوني) وإشارات الألوان.

#### YPbPr

إشارة الموجة الحاملة المضمنة في إشارة شريط الألوان المستخدمة في أنظمة البث التلفزيوني عالي الوضوح (HDTV). والاسم مشتق من إشارة Y (النصوع) وإشارات PbPr (اختلاف الألوان).



٥٤,٥٣	HDTV
٣٢,٣٠,٢٨	RGB
٣٣,٣٠,٢٨,٢٢	RGBCMY
٥٤,٥٣	SDTV
٢٩,١٢	YCbCr
٣١,٢٩,١٢	YPbPr

## الرموز الرقمية

٣٥	2-2 Pull-down (تحويل ٢-٢)
٣٥	4-4 Pull-down (تحويل ٤-٤)

## أ

٣٥,٣٠,٢٨	الأبيض الممتاز من EPSON
١٦,٩	إزاحة العدسة
٣٠,٢٢	إزاحة
١٣	استبدال البطارية
٤٦	استبدال المصباح
٤٥	استبدال مرشح الهواء
٢٦	استخدام قوائم التهيئة
٣٤,٣٠	استنتاج الإطارات
٣٤,٢٩	إشارة الإدخال
٣٤,٢٧	إشارة الفيديو
٣٣,٢٧	إطلاق الإشارة
١٩	أطول عرضًا
٣٥,٣٣,٣١,٢٧,٢٦	إعادة الضبط
٣٥,٢٧	إعادة ضبط الذاكرة
٣٥,٢٧	إعادة ضبط الكل
٤٥,٣٥,٢٧	إعادة ضبط ساعة المصباح
٣٨,٣١,٢٥	إعادة تسمية الذاكرة
٣٤,٣٠,٢٨,١٤	إعداد آلي
٣٢,٢٨	اكتشاف الحركة
١٥	إيقاف تشغيل

## ت

٣٦,٣١,٢٩	التأمين ضد عبث الأطفال
٣٢,٣٠,٢٨	التباين
٤٠,١٥	التبريد
١٥,٧,٦	تحديد مصدر الصورة
٣٣,٣٠,٢٨	التحكم في السطوع
٣٥,٢٩,٢٤	تحميل الذاكرة
٣٣,٣٠	تحسين التباين
٣٢,٢٩	تدرج الإخراج
٢٢	التدرج اللوني وتشبع الألوان والسطوع
٣١,٢٩	التزامن
٣٢,٣٠,٢٨	تشبع اللون
٣٦,٣١,٢٩	التشغيل المباشر
٣٢,٢٨	تقليل التشويش
١٩	تكبير/تصغير
١٨	تلقائي
٤٨	تنظيف العدسة
٤٨	تنظيف صندوق الآلة
٤٧	تنظيف مرشح الهواء
١٢	التوصيل بكمبيوتر
١٢	التوصيل بمصدر فيديو

## ج

٣٠,٢٨,٢٠	جما
١٣,٧	جهاز التحكم عن بُعد

## ح

٣٣,٠٣,٢٨	حجم التكبير/التصغير
١٠	حجم الشاشة
١٠	حجم الصورة

## خ

٣٤,٢٩	خلفية الشاشة
٣٥,٣٠	خفض تشويش البعوضة
٣٥,٣٠	خفض تشويش الكتل

## د

٣٢,٣٠,٢٨	درجة الحرارة اللونية المطلقة
٢٩,٢٦,٢٠,٧	درجة لون البشرة
٤٧,٢٧	الدقة

## ذ

٣٣,٢٧,٢٤	ذاكرة التخزين
٢٤,٧	الذاكرة

## ر

٣٢,٢٧	الرسائل
-------	---------

## ز

٢٩,٢٢	زيادة
-------	-------

## س

٢٩	ساعة المصباح
٣٧	سخونة زائدة
٣٢,٣٠,٢٨	السطوع
٣٦,٣١,٢٩,١١	السقف

## ش

٣٧,٣١,٢٩	شاشة البداية
٣٤,٢٩	الشاشة

## ض

١٦,٦	ضبط البؤرة
١٦,٦	ضبط التكبير/التصغير
١٦	ضبط موضع صورة العرض

## ط

١١	طرق العرض
----	-----------

## ظ

٣٠,٢٨	الظل
-------	------

## ع

١٩	عادي
٤٨,٣١,٢٩,١٨,٧	العرض إلى الارتفاع
٣٤,٢٩,١١	عرض
٤٨	عروض الشاشات المدعمة
١٩	عريض
١٧	عزل الألوان

## غ

١٤,٦	غطاء العدسة
٤٥,٨	غطاء المصباح

## ف

١٣	فترة استبدال البطارية (جهاز التحكم عن بُعد)
٥٣,١٢	فيديو مؤلف
٥٣,١٢	فيديو منفصل

## ق

قائمة "إعادة الضبط".....	٣٥،٢٩
القائمة "إعدادات".....	٣٣،٢٩
قائمة "الذاكرة".....	٣٥،٢٩
قائمة "الإشارة".....	٣١،٢٨
قائمة "الصور".....	٣١،٢٨
قائمة "المعلومات".....	٢٨
قائمة التهيئة.....	٢٦
القائمة الرئيسية.....	٢٦
قائمة السطر.....	٢٦
القائمة الفرعية.....	٢٦
القائمة الكاملة.....	٢٦
قدم أمامية قابلة للضبط.....	١٧،٦
قفل لوحة التحكم.....	٣٦،٣١،٢٩
القوائم.....	٢٦
قوس قزح تلقائي.....	٣٣،٣٠،٢٨،٢٣

## ك

كامل.....	١٨
كبل الطاقة.....	١٤

## ل

اللغة.....	٣٤،٢٩
لوحة التحكم.....	٦
لون القائمة.....	٣٤،٢٩
لون X.V. ....	١٨،٤

## م

مسح الذاكرة.....	٣٨،٣١،٢٥
مؤشر التحذير.....	٣٧،٦
المؤشرات.....	٣٧،٦
متتابعة.....	٣٢،٢٨
متقدم.....	٣٤،٣٢،٣٠،٢٨
مدخل الطاقة.....	١٤،٨
مرشح السينما.....	٢١
مرشح الهواء.....	٨
مرشح سينما Epson.....	١٨
مسافة العرض.....	١٠
المستهلكات.....	٥٢
مستوى الإعداد.....	٣٢،٢٩
المصدر.....	٢٩
معدل التحديث.....	٢٩
معلومات التزامن.....	٢٩
مفتاح التشغيل الرئيسي.....	١٥،١٤،٨
مكون فيديو.....	٤٧،١٢
الملحقات الاختيارية.....	٤٧
منفذ إدخال [Component] [مكون].....	٥٥،٥٣،١٢،٨
منفذ إدخال [PC] [كمبيوتر].....	٥٠،١٢،٨
منفذ [RS-232C].....	٥١،٥٠،٨
منفذ [Trigger out] (إطلاق الإشارة).....	٥١،٨
منفذ إدخال [HDMI].....	٥٥،٥٤،١٢،٨
منفذ إدخال [S-Video].....	٥٠،١٢،٨
منفذ إدخال [Video].....	٥٠،١٢،٨
المنفذ.....	٤٨،١٢،٨
المواصفات.....	٥٠
مؤلفة أنية.....	٢٩،٢٧

## ن

نطاق الألوان.....	٢٢
نطاق فيديو HDMI.....	٥٥،٣٠،٢٨
نموذج اختبار.....	١٧،٧
نسبة الارتفاع إلى العرض.....	٣٠،٢٨،١٨

## و

وضع تعليق تكبير/تصغير.....	٣١،٢٨،١٩
وضع الارتفاع العالي.....	٣٣،٢٨
وضع الألوان.....	٣٠،٢٨،١٨
وضع السكون.....	٣٣،٢٩
وضع القائمة.....	٣٤،٢٩
الوضع.....	٣١،٢٨
الوضوح (متقدم).....	٣٠،٢٨،٢٣
الوضوح.....	٣٠،٢٨
وظيفة الضبط الآلي.....	١٤

كافة الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة نسخ أي جزء من هذه النشرة أو تخزينه في نظام استرجاع أو نقله في أي شكل أو بأية وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية أو عن طريق التصوير أو التسجيل أو بأية وسيلة أخرى دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Seiko Epson Corporation. لا تتحمل الشركة أية مسؤولية قانونية من جراء المطالبة ببراءات الاختراع فيما يتعلق باستخدام المعلومات الواردة هنا. كما أنها لا تتحمل أية مسؤولية عن الأضرار التي تنجم عن استخدام هذه المعلومات.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation أو أي من الشركات التابعة لها مسؤولة أمام مشتري هذا المنتج أو أية أطراف ثالثة عن أية أضرار أو خسائر أو نفقات أو مصاريف يتكبدها المشتري أو الأطراف الثالثة كنتيجة لـ: وقوع حادث أو سوء استخدام هذا المنتج أو إساءة استعماله، أو القيام بتعديلات أو إصلاحات أو تغييرات غير مصرح بها في هذا المنتج، أو (باستثناء الولايات المتحدة) الإخفاق في الالتزام التام بتعليمات التشغيل والصيانة الخاصة بشركة Seiko Epson Corporation.

لن تكون شركة Seiko Epson Corporation مسؤولة عن أية أضرار أو مشكلات تنجم عن استخدام أي من الخيارات أو أي من المنتجات الاستهلاكية خلاف تلك المشار إليها كـ Original Epson Products (منتجات شركة Epson الأصلية) أو Epson Approved Products (منتجات معتمدة من شركة Epson) بواسطة شركة Seiko Epson Corporation.

قد تتغير محتويات هذا الدليل أو يتم تجديده بدون سابق إشعار.

الرسوم التوضيحية وشاشات العرض المستعملة في هذه النشرة قد تختلف عن الرسوم التوضيحية وشاشات العرض الفعلية.

**إشعار عام:**

تُعد **x.v.Color** علامة تجارية لشركة Sony Corporation.

تُعد Macintosh و Mac و iMac علامات تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.

تُعد IBM علامة تجارية مسجلة لشركة International Business Machines Corporation.

تُعد Windows و WindowsNT و PowerPoint علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation بالولايات المتحدة.

تُعد Dolby علامة تجارية لمعامل Dolby Laboratories.

يُعد كلا من HDMI وواجهة متعددة الوسائط عالية الوضوح علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لـ HDMI Licensing LLC.

تُعد Pixelworks و DNX علامتين تجاريتين لشركة Pixelworks, Inc.

أسماء المنتجات الأخرى المذكورة هنا هي أيضًا لأغراض التعريف فقط وقد تكون علامات تجارية مسجلة لمالكها المعنيين. وتخلي شركة EPSON مسؤوليتها نحو كافة الحقوق المتعلقة بهذه العلامات.